

PL

Instrukcja obsługi

CareSensTM Air

15 Dni

System ciągłego monitorowania glikemii



Niniejsza instrukcja ma pomóc w prawidłowym korzystaniu z systemu CareSens Air. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie ze wszystkimi zaleceniami.

Firma i-SENS, Inc. dołożyła wszelkich starań, aby informacje zawarte w niniejszej instrukcji były jak najdokładniejsze.

Uwaga

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie. Nieprzestrzeganie zaleceń, ostrzeżeń i ostróg zawartych w instrukcji obsługi urządzenia CareSens Air może prowadzić do niewykrycia ciężkiej hipoglikemii lub hiperglikemii lub do podjęcia nieprawidłowych decyzji dotyczących leczenia.

Spis treści

Przed użyciem.....	8
Zasady stosowane w instrukcji	9
Informacje o bezpieczeństwie	12
Zagrożenia i korzyści	19
1 Zrozumienie CareSens Air	21
Znaczenie prawidłowego użytkowania	21
Mechanizm działania	22
1.1 Elementy składowe produktu.....	23
Aplikator	24
Sensor	25
Aplikacja CareSens Air	26
1.2 Warunki użytkowania.....	27
Data ważności.....	27
Warunki użytkowania i przechowywania	28
2 Instalowanie aplikacji CareSens Air	29
Zalecane specyfikacje urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.....	29
2.1 Instalowanie aplikacji na urządzeniu z systemem Android wykorzystywanym jako czytnik.....	31
2.2 Instalowanie aplikacji na urządzeniu z systemem iOS wykorzystywanym jako czytnik	31
3 Korzystanie z aplikacji	32
3.1 Logowanie	33
Dla nowych użytkowników	33
Wcześniej zarejestrowani użytkownicy	37
Resetowanie hasła.....	38
Korzystanie bez logowania.....	41
3.2 Łączenie z sensorem	42
Łączenie sensora z aplikacją Android	43
Łączenie sensora z aplikacją iOS	47
Zakładanie sensora.....	51
Konfigurowanie ustawień ostrzeżeń po połączeniu z sensorem	55
Jeśli sensor nie nawiąże połączenia	58

Jeśli połączenie między sensorem a urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik zostanie przerwane	59
Rozłączanie i usuwanie sensora.....	60
3.3 Omówienie ekranu głównego.....	62
Podstawowe informacje	63
Pasek menu	64
Dane dotyczące glukozy	66
Strzałki trendu	69
Interpretacja trendów zmian poziomu glikemii	70
Wyświetlanie poprzednich danych	72
Historia ostrzeżeń.....	73
3.4 Przeglądanie funkcji aplikacji.....	74
Uruchamianie widżetu	75
Wprowadzanie wartości stężenia glukozy uzyskanej podczas kalibracji.....	76
Edytowanie i sprawdzanie profilu.....	78
Przeglądanie dziennika	80
Rejestrowanie wydarzenia.....	82
Zmiana ustawień.....	83
Ustawianie kodu dostępu.....	87
Łączenie z glukometrem.....	88
Przesyłanie danych	90
Zarządzanie danymi i połączeniami	91
Aktualizacja aplikacji	92
Zobacz samouczki	93
Zobacz najczęściej zadawane pytania.....	94
Zadawanie pytań	95
Pobieranie poprzednich danych.....	97
3.5 Wylogowanie.....	98
4 Decyzje dotyczące leczenia.....	99
4.1 Środki ostrożności przed podjęciem decyzji o leczeniu	99
4.2 Przypadki, w których należy używać glukometru zamiast CareSens Air	100
4.3 Kiedy należy tymczasowo zawiesić decyzje dotyczące leczenia	101
4.4 Podejmując decyzje dotyczące leczenia, należy postępować zgodnie z zaleceniami lekarza.....	102
4.5 Wykorzystanie poziomów glikemii i strzałek trendu w podejmowaniu decyzji dotyczących leczenia.....	103

	Gdy poziom glikemii wzrasta.....	104
	Gdy poziom glikemii jest stabilny	105
	Gdy poziom glikemii spada	106
5	Korzystanie z aplikacji na zegarek.....	107
	Zalecane specyfikacje smartwatcha.....	107
5.1	Instalowanie aplikacji na smartwatcha.....	109
	Instalowanie aplikacji na zegarek Galaxy Watch.....	109
	Instalowanie aplikacji na zegarek Apple Watch.....	110
5.2	Omówienie ekranu aplikacji na zegarek.....	111
	Podstawowe informacje	111
5.3	Korzystanie z aplikacji na zegarek	113
	Uruchamianie widżetu na zegarku	113
	Korzystanie z ostrzeżeń aplikacji na zegarek.....	115
6	Kalibracja.....	118
	Jak skalibrować sensor	118
6.1	Pomiar wartości kalibracyjnej	119
6.2	Wprowadzanie wartości stężenia glukozy uzyskanej podczas kalibracji	121
	Wprowadzanie wartości stężenia glukozy uzyskanej podczas kalibracji.....	121
7	Korzystanie ze zdarzeń.....	122
7.1	Sprawdzanie informacji o zdarzeniach	122
	Przeglądanie dziennika.....	122
	Wyświetlanie zdarzeń przy wykresie obrazującym trendy zmian w poziomie glikemii.....	124
7.2	Rejestrowanie wydarzenia	125
7.3	Wprowadzanie zmian w zdarzeniu	128
	Edytowanie zdarzeń.....	128
	Usuwanie zdarzeń.....	130
8	Korzystanie z ostrzeżeń.....	131
8.1	Zmiana ustawień urządzenia wykorzystywanego jako czytnik	132
8.2	Początkowe ustawienia ostrzeżeń aplikacji.....	133
8.3	Sprawdzanie ostrzeżeń	136
	Ostrzeżenie o wykryciu anomalii sygnału	137
	Ostrzeżenie o poziomie glikemii	138

Ostrzeżenie o nagłej zmianie poziomu glikemii	140
Ostrzeżenie o utracie sygnału.....	141
Ostrzeżenie o wymianie sensora.....	142
Ostrzeżenie o błędzie sensora.....	144
Powiadomienie o błędzie połączenia z opiekunem.....	146
8.4 Zmiana ustawień ostrzeżeń	147
9 Udostępnianie informacji o stężeniu glukozy.....	149
9.1 Zaproś opiekunów	149
9.2 Wprowadź kod udostępniania, aby zaprosić opiekunów	152
9.3 Zmiana opcji udostępniania	154
9.4 Usuwanie opiekunów	156
10 Konserwacja	157
10.1 Dbanie o sensor podczas użytkowania	158
10.2 Przechowywanie sensora	158
10.3 Utylizacja tego produktu	159
11 Gwarancja.....	160
Gwarancja na wymianę	160
Dodatek A Najczęściej zadawane pytania	161
Dodatek B Informacje techniczne	166
B.1 Cechy i charakterystyka urządzenia	166
Kompatybilność elektromagnetyczna.....	166
Bezpieczeństwo.....	168
Zgodność z przepisami radiowymi	169
B.2 Specyfikacje techniczne	170
Specyfikacja produktu.....	170
Dokładność działania.....	172
B.3 Cyberbezpieczeństwo	173
Dodatek C Słowniczek	174

Przed użyciem

- CareSens Air jest przeznaczony dla osób w wieku 18 lat lub starszych, które chorują na cukrzycę lub potrzebują kontroli poziomu glikemii. System stale monitoruje stężenie glukozy w płynie śródtkankowym w czasie rzeczywistym. Systemy ciągłego monitorowania glikemii dokonują pomiaru stężenia glukozy w płynie śródtkankowym. Krew i płyn śródtkankowy to dwa różne środowiska, ale jednakowo przydatne do kontroli glikemii. W związku z tym należy pamiętać, że stężenie glukozy w płynie śródtkankowym zmienia się około 5 do 15 minut później niż we krwi.
- Ten produkt wykorzystuje wyłącznie dane osobowe, na których gromadzenie użytkownik wyraził zgodę.
- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat tego produktu, należy skontaktować się z producentem lub odwiedzić jego stronę internetową.
- W przypadku wystąpienia poważnego incydentu związanego z systemem ciągłego monitorowania glikemii CareSens Air należy zgłosić go producentowi oraz właściwemu organowi w swoim kraju.

Uwaga

- Wszystkie wymienione normy i przepisy obowiązują na dzień wydania niniejszej instrukcji.
- Firma i-SENS, Inc. dołożyła wszelkich starań, aby informacje zawarte w niniejszej instrukcji były jak najdokładniejsze. Jednakże i-SENS nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy lub pominięcia zawarte w instrukcji. Firma i-SENS może bez powiadomienia wprowadzać zmiany w produkcie opisanym w niniejszej instrukcji lub w powiązanych aplikacjach programowych w celu zwiększenia niezawodności produktu, ulepszenia jego funkcji lub konstrukcji.
- Niniejszy dokument jest chroniony prawem autorskim. Kopiowanie lub modyfikowanie niniejszej instrukcji bez uprzedniej zgody firmy i-SENS jest surowo zabronione.
- Obrazy mają charakter poglądowy i służą wyłącznie celom ilustracyjnym. Rzeczywisty wygląd urządzenia oraz ekrany mogą różnić się od przedstawionych w niniejszej instrukcji. urządzenia mogą różnić się od przedstawionych w niniejszej instrukcji.
- Drukowana wersja tej instrukcji obsługi jest dostępna bezpłatnie na zamówienie. Aby zamówić wersję drukowaną, prosimy o kontakt z lokalnym autoryzowanym dystrybutorem lub działem obsługi klienta. Wydrukowana instrukcja zostanie dostarczona w ciągu 7 dni od złożenia zamówienia. Dane kontaktowe znajdują się na opakowaniu produktu.

Zasady stosowane w instrukcji

Sposób oznaczania informacji

W niniejszej instrukcji zastosowano następujące konwencje zapisu, aby ułatwić zrozumienie jej treści.

Konwencje notacji	Opis
Pogrubienie	Pogrubienie stosowane jest do oznaczania elementów graficznego interfejsu użytkownika, w tym menu i katalogów.
” ”	Cudzysłowy są stosowane do wskazywania stron, portali i ekranów graficznego interfejsu użytkownika.
„Odsyłacze”	„Odsyłacze” służą do odwoływania się do różnych sekcji tego dokumentu.
Pomoce wizualne	Pomoce wizualne w postaci grafik, ilustracji lub zrzutów ekranu są stosowane, aby pomóc czytelnikowi zrozumieć tekst.
Tabele	Tabele służą do przedstawiania dużych ilości danych w łatwym do odczytania formacie.

Dodatkowe opisy i wyjaśnienia

Można się do nich odnieść w celu uzyskania informacji o wyjątkach i ograniczeniach.



Uwaga

Wskazuje sytuacje referencyjne, na które należy zwrócić uwagę, a które mogą dostarczyć przydatnych informacji lub pomóc uniknąć niebezpieczeństwa podczas korzystania z produktu.

Komunikaty dotyczące bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji zastosowano następujące rodzaje komunikatów bezpieczeństwa w celu ostrzeżenia użytkownika o sytuacjach, w których należy podjąć środki ostrożności podczas korzystania z produktu:



Ostrzeżenie

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo, które może spowodować poważne obrażenia lub śmierć, jeśli się go nie uniknie.



Przestroga

Oznacza sytuację, która może skutkować niewielkimi obrażeniami lub uszkodzeniem mienia, jeśli się jej nie uniknie.

Definicje symboli

Poniższa tabela zawiera wykaz symboli graficznych używanych do oznaczania wyrobów medycznych ustanowiony przez IEC (International Electrotechnical Commission). Symbole te dostarczają nie tylko dodatkowych informacji o produkcie i jego użytkowaniu, ale także o bezpieczeństwie.

Symbol	Opis
	Znak CE
	Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej / Unii Europejskiej
	Wyrób medyczny
	Ostrzeżenie
	Do jednorazowego użytku
	Zapoznaj się z instrukcją obsługi
	Patrz instrukcja obsługi / broszura
	Część typu BF stykająca się z ciałem pacjenta
	Chronić przed światłem słonecznym
	Przechowywać w suchym miejscu
	Produktów typu ZSEE (elektrośmieci: sprzęt elektryczny i elektroniczny) nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi
	Dopuszczalna temperatura
	Dopuszczalna wilgotność
	Dopuszczalne ciśnienie atmosferyczne
	Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone i zapoznać się z instrukcją obsługi
	Stopień ochrony przed wnikaniem ciał obcych lub wody
	Sterylizowane przy użyciu tlenku etylenu

Symbol	Opis
	System pojedynczej bariery sterylnej z opakowaniem ochronnym na zewnątrz
	Producent
	Importer
	Numer serii
	Numer seryjny
	Data ważności

Informacje o bezpieczeństwie

Przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu medycznego jakim jest system CareSens Air CGM należy zapoznać się z instrukcją użytkowania lub etykietą.

Wskazania do stosowania

System ciągłego monitorowania glikemii CareSens Air (System CGM CareSens Air) wskazany jest do ciągłego monitorowania glikemii poprzez pomiar stężenia glukozy w płynie śródtkankowym przez osoby chorujące na cukrzycę, które ukończyły 18 rok życia. System CGM CareSens Air przeznaczony jest do zastąpienia standardowego pomiaru stężenia glukozy we krwi przy podejmowaniu decyzji terapeutycznych, o ile nie wskazano inaczej. System CGM CareSens Air pomaga wykrywać stany, takie jak hiperglikemia i hipoglikemia, dostarczając w sposób ciągły informacji o poziomie glikemii we krwi, zarządzać zmianami poziomu glikemii poprzez śledzenie trendów i wzorców oraz pomaga w diagnozowaniu i leczeniu podczas konsultacji z personelem medycznym.

Przeciwwskazania

- Sensor należy zdjąć przed badaniem rentgenowskim, rezonansem magnetycznym, tomografią komputerową, ablacją przezskórną, ogrzewaniem elektrycznym o wysokiej częstotliwości lub zogniskowaną ultrasonografią o wysokiej intensywności. Pola magnetyczne lub ciepło mogą uszkodzić urządzenie, prowadząc do niedokładnych odczytów poziomu glikemii lub błędnych ostrzeżeń.
- Ten produkt nie został oceniony ani zatwierdzony dla następujących użytkowników:
 - Niemowlęta i dzieci poniżej 18 roku życia
 - Kobiety w ciąży i karmiące piersią
 - Pacjenci dializowani i pacjenci w stanie krytycznym

Ostrzeżenia

- Ciężka hipotensja lub wstrząs mogą być przyczyną nieprawidłowych pomiarów. Nie wolno używać tego wyrobu w ciężkich stanach hiperglikemicznych, takich jak kwasica ketonowa czy stan hiperglikemiczno-hiperosmolalny, ponieważ mogą one być przyczyną nieprawidłowo niskich pomiarów.
- Sensor musi być używany zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji użytkowania i musi być przymocowany do części ciała wskazanej w instrukcji użytkowania.
- Przed założeniem sensora należy dokładnie umyć ręce za pomocą mydła i bieżącej wody, a następnie je osuszyć. Po wykonaniu tej czynności należy odtłuścić obszar skóry, na którym ma zostać zamocowany sensor, za pomocą wacika nasączonego alkoholem i następnie całkowicie osuszyć to miejsce. Niewykonanie powyższych czynności może doprowadzić do zakażenia.
- Nie należy używać tego wyrobu, jeśli opakowanie sensora zostało uszkodzone lub otwarte. Może to doprowadzić do zakażenia.
- Nie należy używać wadliwego lub uszkodzonego sensora. Może to prowadzić do zakażenia.
- Sensor należy założyć na tylną część ramienia. Nie ma wystarczających dowodów na to, że sensor działa prawidłowo po założeniu na inną część ciała.
- Sensor należy założyć natychmiast po otwarciu opakowania z aplikatorem, aby uniknąć przedostania się zanieczyszczeń z powietrza.
- Nie należy ściągać nasadki zabezpieczającej aplikator, jeśli użytkownik nie jest gotowy na przymocowanie sensora. Nieprzestrzeganie tej zasady może doprowadzić do zakażenia.
- Po oddzieleniu nasadki zabezpieczającej od aplikatora należy uważać, aby nie skierować jej w stronę żadnej osoby.
- Nie należy naciskać przycisku zwalniającego na aplikatorze do momentu gotowości do zamocowania sensora.
- W przypadku korzystania z pompy insulinowej należy przymocować sensor w odległości co najmniej 8 cm od miejsca założenia wkłucia.
- Jeśli końcówka sensora ulegnie uszkodzeniu lub odłączy się w trakcie mocowania sensora, należy sprawdzić, czy końcówka sensora nie pozostała pod skórą. Jeśli końcówki sensora nie widać gołym okiem, należy zgłosić się do lekarza. W razie zapalenia, zaczerwienienia, opuchlizny lub bólu z powodu zakażenia w miejscu założenia sensora należy skontaktować się z pracownikiem służby zdrowia.
- W przypadku pojawienia się siniaków, bólu lub silnego krwawienia w miejscu przyklejenia sensora należy przerwać stosowanie sensora i go zdjąć, zdjąć go a, następnie niezwłocznie skonsultować się z lekarzem lub innym pracownikiem służby zdrowia.

Ostrzeżenia

- W przypadku krwawienia podczas zakładania sensora, nieprawidłowo założonego sensora lub nieprawidłowych pomiarów, należy zdjąć sensor i założyć nowy w nieco innym miejscu na tylnej powierzchni ramienia.
- Każdy nowy sensor należy mocować w innym miejscu. Mocowanie nowych sensorów w tym samym miejscu może doprowadzić do podrażnienia skóry lub powstania blizn.
- Miejsce wybrane do umieszczenia sensora musi spełniać następujące kryteria:
 - Musi znajdować się w odległości co najmniej 8 cm od zestawu infuzyjnego pompy insulinowej lub miejsca infuzji.
 - Nie może znajdować się w pobliżu paska, tatuaży, kości, blizn lub podrażnionej skóry.
 - Musi to być miejsce, które nie będzie uderzane, popychane ani naciskane podczas snu.
- Plaster używany do mocowania sensora na skórze oraz końcówka sensora mogą wywołać reakcje alergiczne (rumień, obrzęk lub swędzenie) u niektórych użytkowników. W takim przypadku należy natychmiast usunąć plaster zabezpieczający i/lub sensor i skonsultować się z lekarzem lub pracownikiem służby zdrowia.
- Zawarty w opakowaniu środek osuszający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt i dzieci.
- Nie należy spożywać środka osuszającego znajdującego się w opakowaniu.
- Jeśli zawartość środka osuszającego dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć je dokładnie bieżącą wodą. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów należy skonsultować się z lekarzem.
- Połączenie sensora może spowodować zadławienie. Należy pilnować dzieci, aby nie dotykały sensora.
- Odczyty poziomu glikemii uzyskane z systemu CGM CareSens Air nie mogą zastępować profesjonalnej opieki medycznej. Ich zadaniem jest między innymi informowanie pacjenta o zmianach poziomu glikemii, aby wspomagać leczenie we współpracy z pracownikiem służby zdrowia.
- W przypadku stwierdzenia, że wyświetlany poziom glikemii nie odzwierciedla dokładnie objawów, można użyć glukometru w celu sprawdzenia, czy wartość stężenia glukozy uzyskana przy wykorzystaniu glukometru jest zbliżona do odczytów sensora, aby podjąć odpowiednie decyzje dotyczące leczenia. Należy podjąć działania medyczne lub postępować zgodnie z zaleceniami lekarza.
- Należy pamiętać o potencjalnych wahaniami dokładności sensora, zwłaszcza we wczesnej fazie po jego podłączeniu.
- Jeśli nie można sprawdzić stężenia glukozy we krwi w czasie rzeczywistym (np. podczas okresu rozgrzewania sensora, gdy wystąpi błąd systemu lub gdy strzałka trendu poziomu glikemii jest wyświetlana jako „...”) lub jeśli bieżący

Ostrzeżenia

odczyt poziomu glikemii sensora nie jest zgodny z objawami lub oczekiwaniami użytkownika, nie należy podejmować decyzji dotyczących leczenia na podstawie tych odczytów. Zamiast tego do podejmowania decyzji dotyczących leczenia należy używać glukometru.

- Opiekunowie nie powinni podejmować decyzji dotyczących leczenia na podstawie danych otrzymanych z aplikacji Sens365. Dane dotyczące stężenia glukozy udostępniane opiekunom nie są podawane w czasie rzeczywistym i mogą być opóźnione, a zatem nie są odpowiednie do podejmowania decyzji dotyczących leczenia lub innych działań. Te dane dotyczące poziomu glikemii obejmują również ostrzeżenia o niskim lub wysokim stężeniu glukozy krwi, które są wysyłane do opiekunów. Decyzje dotyczące leczenia muszą być podejmowane wyłącznie na podstawie danych wyświetlanych w czasie rzeczywistym w aplikacji użytkownika, a nie w aplikacji opiekuna.
- Jeśli użytkownik stwierdzi, że odczyty sensora nie odzwierciedlają dokładnie jego stanu zdrowia, może je skorygować za pomocą glukometru.
- Nie należy kalibrować urządzenia jeśli stężenie glukozy we krwi zmienia się szybko (o 2 mg/dL (0,1 mmol/L) lub więcej na minutę). Może to wpłynąć na dokładność sensora.
- Do kalibracji nie należy używać pomiaru wykonanego z innej części ciała (dłoni, przedramienia itp.) niż opuszcza palca. Wynik może różnić się od wyniku uzyskanego przez nakłucie palca, co może wpłynąć na dokładność odczytów z sensora.
- Jeśli wynik pomiaru z opuszki palca jest niższy niż 10 mg/dL (0,6 mmol/L) lub wyższy niż 600 mg/dL (33,3 mmol/L), nie można go użyć jako wartości kalibracji.
- Jeśli wartość kalibracji będzie niedokładna, może to wpłynąć na dokładność odczytów sensora. Jeśli po kalibracji odczyty sensora nie odzwierciedlają dokładnie stanu zdrowia użytkownika, nie należy podejmować decyzji dotyczących leczenia na podstawie systemu CareSens Air.
- Aby pomóc w podejmowaniu właściwych decyzji dotyczących leczenia, należy dostosować bieżące ustawienia ostrzeżeń do łatwiejszych do rozpoznania i często sprawdzać urządzenie wykorzystywane jako czytnik, aby uniknąć pominięcia ostrzeżeń.
- Należy upewnić się, że urządzenie wykorzystywane jako czytnik nie jest wyciszone, a głośność jest odpowiednia. Jeśli urządzenie wykorzystywane jako czytnik będzie wyciszone, ostrzeżenia nie będą słyszalne.
- Gdy podłączone jest urządzenie służące do odbierania dźwięku, takie jak np. słuchawki, ostrzeżenia będą słyszalne tylko poprzez to urządzenie. Należy upewnić się, że podłączone urządzenie jest prawidłowo skonfigurowane do odbierania ostrzeżeń.

Ostrzeżenia

- Gdy powiadomienia na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik lub w aplikacji są wyciszone, nie będą odbierane dźwięki ani wibracje dla żadnych ostrzeżeń. Nadal jednak ostrzeżenia wizualne będą wyświetlane na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik.
- Zaleca się wyłączenie automatycznych aktualizacji systemu operacyjnego urządzenia wykorzystywanego jako czytnik, aby każdorazowo przeprowadzać aktualizację systemu operacyjnego ręcznie. Niektóre funkcje systemu operacyjnego mogą wpływać na ustawienia aplikacji CareSens Air i możliwość odbierania ostrzeżeń. Po aktualizacji systemu operacyjnego należy zawsze sprawdzić ustawienia urządzenia, aby upewnić się, że aplikacja CareSens Air działa prawidłowo.
- Dane aplikacji CareSens Air mogą zostać utracone, jeśli nie zostaną przesłane na serwer w chmurze.
- W przypadku usunięcia aplikacji na urządzenie wykorzystywane jako czytnik podczas korzystania z sensora wszystkie dane zapisane przez aplikację zostaną utracone. W przypadku konieczności usunięcia aplikacji lub przełączenia się na inne urządzenie wykorzystywane jako czytnik należy przesłać wszystkie ważne dane na serwer w chmurze oraz zapisać plik kopii zapasowej na oddzielnym nośniku pamięci.
- Ten produkt zawiera baterię guzikową. W przypadku połknięcia litowa bateria guzikowa może spowodować poważne lub śmiertelne skutki dla zdrowia w ciągu 2 godzin. Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku podejrzenia, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Środki ostrożności

- Aplikator jest przeznaczony wyłącznie do jednorazowego użytku i nie może być ponownie użyty.
- Jeśli na sensor zostanie się produkt do pielęgnacji skóry, taki jak filtr przeciwsłoneczny lub środek odstrasżający owady, należy natychmiast wytrzeć go czystą szmatką. Produkty te mogą wpływać na działanie systemu CareSens Air.
- Dedykowany sensor, aplikator i aplikacja użytkownika muszą być używane razem w celu uzyskania dokładnych pomiarów.
- Sensora nie należy przechowywać w zamrażarce. Zaleca się przechowywanie go w temperaturze 5–30 °C.
- Po zapakowaniu sensor został wysterylizowany tlenkiem etylenu. Nie należy czyścić produktu wodą ani żadnym innym roztworem przed użyciem.
- Nie wolno używać sensora, którego termin przydatności upłynął.
- Nie należy naprawiać tego produktu bez autoryzacji producenta.
- Nie należy naprawiać, demontować ani montować produktu na własną rękę.
- Nie należy używać wadliwego lub uszkodzonego sensora. Produkt może nie działać prawidłowo.
- Nie należy dezynfekować produktu. Urządzenie CareSens Air zostało już wysterylizowane. Niezastosowanie się do tej instrukcji może wpłynąć na działanie produktu.
- Produkt składa się z bardzo czułych podzespołów elektronicznych i może zostać łatwo uszkodzony w wyniku niewłaściwego użytkowania. Podczas korzystania z urządzenia należy zachować środki ostrożności, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- Produkt jest wodoodporny do 24 godzin na głębokości 1 metra. Nie należy zanurzać produktu na głębokość większą niż 1 m lub na dłużej niż 24 godziny.
- Podczas noszenia systemu CareSens Air można przechodzić przez skanery ciała z zaawansowaną technologią obrazowania (AIT) lub wykrywacze metali. Jeśli tymczasowo nie można korzystać z urządzenia wykorzystywanego jako czytnik w punkcie kontroli bezpieczeństwa, należy mierzyć i kontrolować poziom glikemii we krwi za pomocą glukometru. Przed podróżą należy sprawdzić aktualną sytuację w punktach kontroli bezpieczeństwa na lotnisku.
- Nie należy wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to wpłynąć na żywotność i wydajność produktu.
- Nie wolno myć sensora. Użycie nieodpowiedniego roztworu może spowodować uszkodzenie urządzenia.

W przypadku korzystania z systemu iOS nie należy zamykać aplikacji po połączeniu sensora. Zostanie ona rozłączona z sensorem.

Środki ostrożności

- Należy unikać kontaktu z zewnętrzną powierzchnią sensora przez ponad 10 minut w środowisku o temperaturze powyżej 41 °C. Może to prowadzić do oparzeń niskotemperaturowych.
- Witamina C nie wpływa znacząco na poziom glikemii, nawet jeśli jest spożywana doustnie w nadmiarze. Jednak po podaniu w postaci zastrzyku (infuzji) odczyty poziomu glikemii mogą wydawać się wyższe niż w rzeczywistości, a zmiana poziomu glikemii i czas jej trwania zależą od dawki. Dodatkowo, przy większych dawkach mogą wystąpić błędy sensora, potencjalnie powodujące utratę połączenia z sensorem. Wzrost stężenia glukozy we krwi i czas trwania tego efektu spowodowanego przez witaminę C mogą się różnić w zależności od osoby. Zaleca się, aby nie przyjmować zastrzyków z witaminą C podczas noszenia sensora. Jeśli okaże się, że odczyty zostały zakłócone przez witaminę C, należy zastosować alternatywne metody pomiaru poziomu glikemii.

Zagrożenia i korzyści

Zagrożenia

Zagrożenia związane z korzystaniem z systemu CareSens Air CGM są następujące:

- Niezauważenie ostrzeżeń
- Reakcje na plaster zabezpieczający
- Zostawiona w ciele część sensora
- Niewłaściwe decyzje dotyczące leczenia

Niezauważenie ostrzeżeń

Aby zauważyć każde ostrzeżenie przekazywane przez system CGM CareSens Air, urządzenie wykorzystywane jako czytnik musi zostać skonfigurowane zgodnie z zaleceniami firmy i-SENS. Szczegółowe informacje można znaleźć w

Ustawienia > Samouczki w aplikacji CareSens Air. Dodatkowe informacje znajdują się w instrukcji użytkownika w rozdziałach „Zalecane specyfikacje urządzenia wykorzystywanego jako czytnik”, „Korzystanie z ostrzeżeń” oraz „Najczęściej zadawane pytania”.

Reakcje na plaster zabezpieczający

Plastry zabezpieczające i plastry sensora stosowane w systemie CareSens Air CGM przeszły pozytywnie test zgodności biologicznej. W większości przypadków reakcje na plaster zabezpieczający są łagodne lub nie występują. U niektórych osób biorących udział w badaniu klinicznym wystąpiło zaczerwienienie i obrzęk, ale nie stanowiło to poważnego zagrożenia dla zdrowia. Jeśli objawy utrzymują się, należy skonsultować się z lekarzem.

Pozostałe zagrożenia

Istnieje małe prawdopodobieństwo, że końcówka sensora systemu CGM CareSens Air po uszkodzeniu lub ściągnięciu sensora pozostanie pod skórą, ponieważ w trakcie badań klinicznych takie przypadki nie miały miejsca. Wysterylizowana końcówka sensora, która pozostała pod skórą, zazwyczaj nie stwarza istotnego ryzyka medycznego. Jeśli jednak widoczne będą objawy zakażenia, należy skontaktować się z najbliższą placówką medyczną.

Niewłaściwe decyzje dotyczące leczenia

Użytkownicy systemu CareSens Air CGM mogą podejmować decyzje dotyczące leczenia na podstawie informacji uzyskanych dzięki systemowi CareSens Air. Jeśli jednak środki/działania terapeutyczne zostaną zastosowane w sytuacjach, w których decyzje o leczeniu nie powinny zostać podjęte, istnieje ryzyko wystąpienia niebezpiecznych skutków, takich jak podanie nadmiernej ilości insuliny. Aby zapobiec takim sytuacjom, przed podjęciem jakichkolwiek decyzji dotyczących leczenia należy zapoznać się z sekcjami „Informacje o bezpieczeństwie” i „4 Decyzje dotyczące leczenia”.

Korzyści

Korzyści z używania systemu CareSens Air CGM są następujące:

- Otrzymywanie ostrzeżeń o wysokim i niskim poziomie glikemii umożliwiających wykrycie hiperglikemii lub hipoglikemii.
- Możliwość śledzenia trendu i tempa zmian w poziomie glikemii w celu lepszego zarządzania cukrzycą.
- Ograniczenie uciążliwości związanych z pobieraniem krwi z opuszki palca.

Śledzenie trendów i tempa zmian

System CGM CareSens Air wspomaga wykrywanie hiperglikemii i hipoglikemii poprzez ciągle przekazywanie informacji dotyczących poziomu glikemii. Dzięki temu pomaga w zarządzaniu poziomem glikemii poprzez analizę trendów i tempa zmian, umożliwiając tym samym podejmowanie lepszych decyzji w zakresie żywienia i aktywności fizycznej oraz wspomagając diagnostykę i leczenie w konsultacji z personelem medycznym.

Otrzymywanie bieżących informacji

W przypadku cukrzycy niezwykle ważne jest zarządzanie poziomem glikemii w czasie rzeczywistym. System CareSens Air CGM wykorzystuje ostrzeżenia do powiadamiania o zbyt wysokim lub zbyt niskim poziomie glikemii lub o jego nagłych zmianach. Dzięki ostrzeżeniom można lepiej zarządzać cukrzycą.

Ograniczenie uciążliwości związanych z pobieraniem krwi z opuszki palca

Przy użyciu systemu CGM CareSens Air można podejmować decyzje dotyczące leczenia. Może ono zastąpić pobieranie krwi z opuszki palca wymagane w przypadku glukometrów, zmniejszając ból i uciążliwość dla użytkownika, o ile odczuwane przez niego objawy i ciągle monitorowanie poziomu glikemii są spójne. Szczegółowe informacje na temat zdarzeń znajdują się w rozdziale czwartym „[4 Decyzje dotyczące leczenia](#)”.

1 Zrozumienie CareSens Air

Ostrzeżenie

Odczyty stężenia glukozy uzyskane z systemu CGM CareSens Air nie mogą zastępować profesjonalnej opieki medycznej. Ich zadaniem jest informowanie pacjenta o zmianach poziomu glikemii, aby wspomagać diagnozowanie i leczenie we współpracy z pracownikiem służby zdrowia.

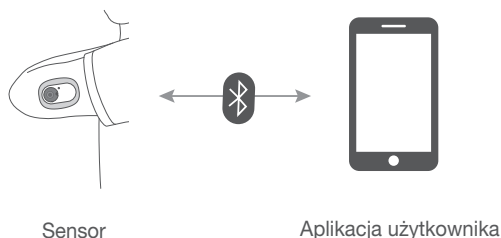
Sensor CareSens Air jest przeznaczony do użytku z aplikacją CareSens Air lub z odbiornikiem CareSens Air. Dostępność produktu może się różnić w zależności od kraju. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym dystrybutorem.

Znaczenie prawidłowego użytkowania

Korzystając z glukometru, pacjent może jedynie uzyskać informację na temat wartości stężenia glukozy we krwi w momencie dokonywania pomiaru. Natomiast system CGM CareSens Air pomaga zarządzać cukrzycą poprzez ciągły pomiar stężenia glukozy w płynie śródtkankowym i dostarczanie użytkownikowi danych na temat trendów zmian poziomu glikemii.

Systemy ciągłego monitorowania glikemii dokonują pomiaru stężenia glukozy w płynie śródtkankowym. Krew i płyn śródtkankowy to dwa różne środowiska, ale jednakowo przydatne do kontroli glikemii. W związku z tym należy pamiętać, że stężenie glukozy w płynie śródtkankowym zmienia się około 5 do 15 minut później niż we krwi.

Mechanizm działania



Użytkownik zakłada sensor na wybrane miejsce na tylnej powierzchni ramienia, naciskając przycisk zwalniający aplikatora. Sensor założony z tyłu ramienia mierzy poziom glikemii w płynie śródtkankowym i wysyła wyniki pomiarów do urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.

Wszystkie dane zarejestrowane na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik mogą być archiwizowane na serwerze w chmurze, aby zapobiec ich utracie. Pracownicy służby zdrowia mogą korzystać z wartości stężenia glukozy i trendów zarejestrowanych przez sensor CareSens Air, aby pomóc w leczeniu cukrzycy.

Użytkownicy mogą monitorować odczyty stężenia glukozy mierzone przez sensor za pomocą aplikacji CareSens Air na urządzeniach wykorzystywanych jako czytniki. Aplikacji można również używać do rejestrowania informacji o zdarzeniach życiowych i wprowadzania wartości kalibracyjnych pobranych za pomocą glukometru, co może prowadzić do skuteczniejszego zarządzania cukrzycą.

1.1 Elementy składowe produktu

Sensor CareSens Air jest przeznaczony wyłącznie do jednorazowego użytku. Raz założonego sensora nie można użyć ponownie.

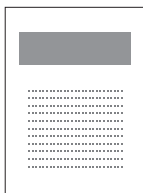
Opakowanie sensora zawiera aplikator, instrukcję użytkowania i plaster zabezpieczający. Przed otwarciem opakowania należy upewnić się, że jego zawartość jest kompletna.

⚠ Ostrzeżenie

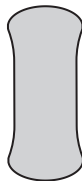
- Nie należy używać tego wyrobu, jeśli opakowanie sensora zostało uszkodzone lub otwarte. Może to prowadzić do zakażenia.
- Zawarty w opakowaniu środek osuszający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt i dzieci.
- Nie należy spożywać środka osuszającego znajdującego się w opakowaniu.
- Jeśli zawartość środka osuszającego dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć je dokładnie bieżącą wodą. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów należy skonsultować się z lekarzem.



Aplikator



Instrukcje użytkowania



Plaster zabezpieczający

🔍 Uwaga

Sensor znajduje się wewnątrz aplikatora.

Aplikator

Aplikator służy do ochrony sensora i przymocowania go do skóry.

Uwaga

- Aplikator jest przeznaczony wyłącznie do jednorazowego użytku i nie może być ponownie użyty.
- Nie należy naciskać przycisku zwalniającego przed zdjęciem nasadki zabezpieczającej aplikatora oraz przed uzyskaniem gotowości do zamocowania sensora.



Części aplikatora noszą następujące nazwy:

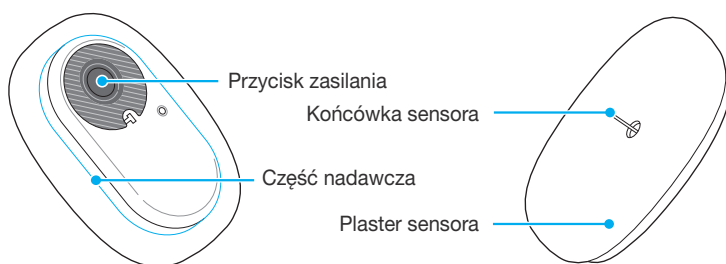
Nazwa	Funkcja
Nasadka zabezpieczająca	Zapobiega przypadkowemu zwolnieniu sensora.
Przycisk zwalniający	Po naciśnięciu tego przycisku sensor zostaje zwolniony i przymocowany do ciała użytkownika.

Sensor

Sensor mierzy stężenie glukozy i wysyła odczyty do urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.

Uwaga

- Sensor jest wodoodporny. Wyrób został przetestowany pod kątem wodoodporności przez 24 godziny na głębokości 1 m.
- Należy uważać, aby do sensora nie dostały się ciała stałe o średnicy mniejszej niż 1,0 mm.
- Urządzenie wykorzystywane jako czytnik i sensor muszą znajdować się w odległości nie większej niż 6 metrów od siebie. Jeśli między urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik a sensorem znajduje się ciecz lub przeszkoda, zasięg transmisji może ulec zmniejszeniu.
- Czas użytkowania sensora wynosi 15 dni od momentu jego przymocowania. Przed upływem czasu użytkowania pojawi się powiadomienie przypominające o konieczności zmiany sensora.
- Należy zdjąć sensor w dniu, w którym upływa czas jego użytkowania lub przed tą datą.



Poniższa tabela przedstawia nazwy i funkcje poszczególnych części sensora.

Nazwa	Funkcja
Przycisk zasilania	Włącza zasilanie sensora.
Część nadawcza	Posiada wbudowaną baterię i przesyła do aplikacji użytkownika wartość stężenia glukozy zmierzoną przez końcówkę sensora.
Plaster sensora	Mocuje sensor do skóry użytkownika.
Końcówka sensora	Mierzy stężenie glukozy w płynie śródtkankowym użytkownika.

Aplikacja CareSens Air

Do monitorowania poziomu glikemii można użyć aplikacji CareSens Air.

Uwaga

W celu połączenia sensora z urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik należy zeskanować kod kreskowy znajdujący się na opakowaniu sensora. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „[Łączenie sensora z aplikacją Android](#)” lub „[Łączenie sensora z aplikacją iOS](#)”.

1.2 Warunki użytkowania

Data ważności

Okres użytkowania sensora kończy się 18 miesięcy po dacie jego produkcji. Data ważności jest podana na etykiecie opakowania sensora. Przed użyciem sensora należy sprawdzić jego datę ważności.

Sensor może być używany przez 15 dni i nie może być ponownie użyty. Po upływie terminu ważności sensor należy zutylizować.

W różnych krajach mogą obowiązywać różne przepisy dotyczące utylizacji urządzeń medycznych, które miały kontakt z płynami ustrojowymi. Należy postępować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów medycznych.

Więcej informacji na temat utylizacji sensorów znajduje się w rozdziale „[10.3 Utylizacja tego produktu](#)”.



Przestroga

Przeterminowane sensory nie mogą być używane. Przed użyciem należy sprawdzić datę ważności.

Warunki użytkowania i przechowywania

W poniższej tabeli wyjaśniono warunki środowiskowe niezbędne do przechowywania, transportu i użytkowania sensora CareSens Air.

Kategoria	Podczas użytkowania	Podczas przechowywania	Podczas transportu
Temperatura	10–45 °C (Maksymalna temperatura zewnętrznej powierzchni sensora: 48 °C)	5–30 °C	5–30 °C
Wilgotność	10–95 %	15–85 %	15–85 %
Wysokość nad poziomem morza	-382–3 011 m	-382–3 011 m	
Ciśnienie	700–1 060 hPa	700–1 060 hPa	

Przestroga

Należy unikać kontaktu z zewnętrzną powierzchnią sensora przez ponad 10 minut w środowisku o temperaturze powyżej 41 °C. Może to prowadzić do oparzeń niskotemperaturowych.

2 Instalowanie aplikacji CareSens Air

Aplikacji CareSens Air można używać do monitorowania odczytów poziomu glikemii z sensora w czasie rzeczywistym.

Do zainstalowania aplikacji wymagane są następujące specyfikacje urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.

Zalecane specyfikacje urządzenia wykorzystywanego jako czytnik

Aby zainstalować aplikację i korzystać z niej na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik, muszą być spełnione następujące minimalne wymagania systemowe.

System operacyjny	Wersja	Rozdzielczość	Magazyn aplikacji	Pamięć aplikacji
Android	Android 8.1 lub nowszy	360 x 640 pikseli lub wyższa	950 MB	200 MB
iOS	iOS 15.0 lub nowszy	375 x 667 pikseli lub wyższa	990 MB	200 MB

 Uwaga

- Przed rozpoczęciem korzystania z aplikacji należy zapewnić minimalną wymaganą ilość pamięci masowej. Jeśli ilość pamięci jest niewystarczająca, aplikacja może nie działać prawidłowo.
- Przed zainstalowaniem aplikacji należy sprawdzić minimalne wymagania dla urządzenia wykorzystywanego jako czytnik. Aplikacja może nie działać prawidłowo w przypadku aktualizacji systemu operacyjnego urządzenia wykorzystywanego jako czytnik po jej zainstalowaniu.
- W celu sprawdzenia urządzeń wykorzystywanych jako czytnik, które przeszły test zgodności, należy odwiedzić oficjalną stronę systemu CareSens Air: <https://caresensair.com/content/compatibility>. Aplikacja może nie działać prawidłowo na urządzeniach wykorzystywanych jako czytnik, które nie zostały przetestowane pod kątem zgodności.
- Datę i godzinę można ustawić automatycznie w menu Ustawienia urządzenia wykorzystywanego jako czytnik. Jeśli data i godzina nie zostaną ustawione automatycznie, w przypadku podróży do innej strefy czasowej należy ustawić je ręcznie.
- Nie należy instalować aplikacji na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik, na którym doszło do włamania. Aplikacja może nie działać prawidłowo.

2.1 Instalowanie aplikacji na urządzeniu z systemem Android wykorzystywanym jako czytnik

- 1 Naciśnij , aby uruchomić aplikację Sklep Play na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik z systemem Android.
- 2 Wpisz „CareSens Air” w pasku wyszukiwania Sklepu Play, a następnie naciśnij .
- 3 Wybierz aplikację CareSens Air z listy aplikacji i naciśnij **Zainstaluj**.
- 4 Poczekaj na zakończenie instalacji, a następnie naciśnij **Otwórz**. Zostanie uruchomiona aplikacja CareSens Air.

Uwaga

Na urządzeniach inteligentnych firmy Huawei można zainstalować aplikację CareSens Air za pośrednictwem AppGallery. Dostępność pobrania aplikacji może się różnić w zależności od kraju.

2.2 Instalowanie aplikacji na urządzeniu z systemem iOS wykorzystywanym jako czytnik

- 1 Naciśnij , aby uruchomić App Store na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik z systemem iOS.
- 2 W sklepie App Store naciśnij  i wpisz „CareSens Air” w pasku wyszukiwania.
- 3 Wybierz aplikację CareSens Air z listy aplikacji i naciśnij **Pobierz**.
- 4 Wprowadź swój identyfikator Apple ID i hasło.
- 5 Poczekaj na zakończenie instalacji, a następnie naciśnij **Otwórz**. Zostanie uruchomiona aplikacja CareSens Air.

3 Korzystanie z aplikacji

Użytkownicy mogą monitorować stężenia glukozy mierzone przez sensor za pomocą aplikacji CareSens Air na urządzeniach wykorzystywanych jako czytniki. Strzałki trendu, zdarzenia i wartości kalibracji dostępne w aplikacji umożliwiają bardziej efektywne kontrolowanie glikemii.

Należy zarejestrować się i zalogować, aby móc przysyłać dane zapisane w aplikacji CareSens Air do serwera w chmurze. Po zalogowaniu się do aplikacji możliwe jest przywrócenie danych z kopii zapasowej w celu użytkowania systemu CGM CareSens Air nawet w przypadku utraty urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.

Ta sekcja pomoże:

1. Zarejestrować się i zalogować do aplikacji.
2. Połączyć aplikację z sensorem, aby umożliwić stabilną pracę.
3. Skonfigurować środowisko monitorowania poziomu glikemii za pomocą aplikacji.
4. Nauczyć się interpretować poziomy glikemii i trendy wyświetlane w aplikacji.
5. Zapoznać się z funkcjami dostępnymi w aplikacji i korzystać z nich.

Przestroga

W przypadku usunięcia aplikacji z urządzenia wykorzystywanego jako czytnik podczas korzystania z sensora wszystkie dane zapisane przez aplikację zostaną utracone. W przypadku konieczności usunięcia aplikacji lub przełączenia się na inne urządzenie wykorzystywane jako czytnik należy przesłać wszystkie ważne dane na serwer w chmurze oraz zapisać plik kopii zapasowej na oddzielnym nośniku pamięci masowej.

Uwaga

Aplikacja CareSens Air wymaga uprawnień do korzystania z następujących funkcji urządzenia wykorzystywanego jako czytnik:

- Android 12 lub nowszy: Aparat, Powiadomienia, Bluetooth
- System Android w wersji niższej niż 12: Aparat, Lokalizacja, Powiadomienia
- iOS: Powiadomienia, Bluetooth, Apple Health

3.1 Logowanie

Aby korzystać z aplikacji CareSens Air, należy zarejestrować konto i zalogować się do niego. Podczas rejestracji konta należy wprowadzić informacje o użytkowniku, a następnie zweryfikować adres e-mail. Aplikacja udostępnia dane tylko aktualnie zalogowanego użytkownika.

Dla nowych użytkowników

Założenie konta i-SENS umożliwia korzystanie ze wszystkich aplikacji i-SENS za pomocą jednego konta.

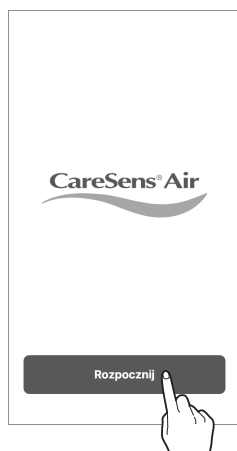
Wykonaj poniższe czynności, aby założyć konto i-SENS.

- 1 Uruchom aplikację **CareSens Air** na swoim urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik.



CareSens Air

- 2 Naciśnij **Rozpocznij** na ekranie początkowym.



3 Przejdź do ekranu logowania i-SENS.

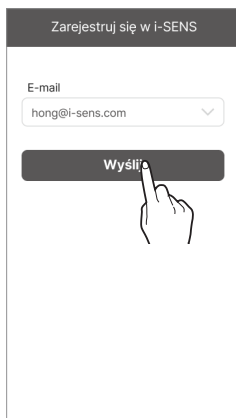
Naciśnij **Utwórz konto**.

- Nawet w przypadku wybrania opcji Logowanie za pomocą serwisów społecznościowych możliwe jest zarejestrowanie się przy użyciu konta.
- Wybierz kraj zamieszkania i język, a następnie wprowadź informacje dotyczące Logowania za pomocą serwisów społecznościowych.



4 Wprowadź adres e-mail, za pomocą którego chcesz się zarejestrować, i naciśnij **Wyślij**.

Na podany adres e-mail zostanie wysłany kod weryfikacyjny.



- 5 Wprowadź sześciocyfrowy kod z weryfikacyjnej wiadomości e-mail i naciśnij **Zweryfikuj**.

Zarejestruj się w i-SENS

E-mail

ben@i-sens.com

Kod weryfikacyjny 05:00

Zweryfikuj

 Uwaga

- Kod należy wprowadzić w ciągu 5 minut od wysłania wiadomości e-mail. Naciśnij **Wyślij ponownie**, aby wygenerować nowy kod, jeśli nie wprowadzisz kodu w wyznaczonym czasie.
- Nie można utworzyć konta bez ukończenia weryfikacji.

- 6 Po zaakceptowaniu wymaganych warunków naciśnij **Ok**.

Zarejestruj się w i-SENS

☒ Wyraż zgodę na wszystko

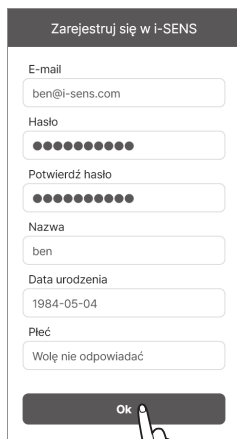
☒ _____ >

☒ _____ >

☒ _____ >

Ok

- 7 Wprowadź informacje o użytkowniku i naciśnij **Ok**.



The registration form is titled "Zarejestruj się w i-SENS". It contains the following fields: "E-mail" with the value "ben@i-sens.com", "Hasło" (password) and "Potwierdź hasło" (confirm password) both represented by dots, "Nazwa" (name) with the value "ben", "Data urodzenia" (date of birth) with the value "1984-05-04", and "Płeć" (gender) with the value "Wolę nie odpowiadać". At the bottom is a dark button labeled "Ok".



- 8 Na ekranie logowania i-SENS wprowadź swój adres e-mail i hasło, a następnie naciśnij **Zaloguj się**.

- Jeśli zarejestrowano się za pomocą Logowania za pomocą serwisów społecznościowych, należy użyć tego samego konta, które wybrano w Logowaniu za pomocą serwisów społecznościowych.



The login screen features the "i·sens" logo at the top. Below it are three horizontal bars of increasing length. At the bottom is a light gray box containing the "E-mail" field with "ben@i-sens.com", the "Hasło" (password) field with dots, and a dark button labeled "Zaloguj się".



Wcześniej zarejestrowani użytkownicy

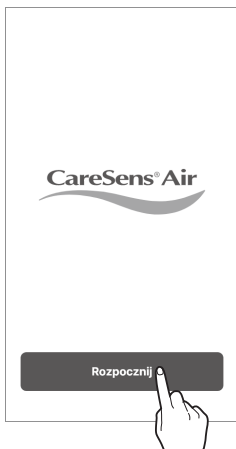
Jeśli jesteś już zarejestrowanym użytkownikiem, wykonaj następujące kroki, aby zalogować się do aplikacji CareSens Air.

- 1 Naciśnij  na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik, aby uruchomić aplikację CareSens Air.
- 2 Naciśnij **Zaloguj się** na ekranie początkowym.
- 3 Na ekranie logowania i-SENS wprowadź swój adres e-mail i hasło, a następnie naciśnij **Zaloguj się**.
- 4 Jeśli wprowadzisz prawidłowy adres e-mail i hasło, zostaniesz zalogowany jako zarejestrowany użytkownik.

Resetowanie hasła

Jeśli nie pamiętasz hasła logowania do i-SENS, wykonaj poniższe czynności.

- 1 Uruchom aplikację CareSens Air na swoim urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik i dotknij opcji .
- 2 Naciśnij **Rozpocznij** na ekranie początkowym.



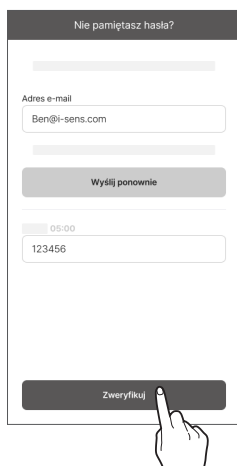
- 3 Przejdź do ekranu logowania i-SENS. Naciśnij **Nie pamiętasz hasła?**



- 4** Wprowadź swój adres e-mail na ekranie „Nie pamiętasz hasła?” i naciśnij **Wyślij**. Kod weryfikacyjny zostanie wysłany na adres e-mail użytkownika.



- 5** Wprowadź sześciocyfrowy kod z weryfikacyjnej wiadomości e-mail i naciśnij **Zweryfikuj**.
- Kod należy wprowadzić w ciągu 5 minut od wysłania wiadomości e-mail. Naciśnij **Wyślij ponownie**, aby wygenerować nowy kod, jeśli nie wprowadzisz kodu w wyznaczonym czasie.
 - Nie można zresetować hasła bez ukończenia weryfikacji.



- 6 Wprowadź nowe hasło i potwierdź je, a następnie naciśnij **Ok**. Hasło zostało zresetowane.

Nie pamiętasz hasła?

Adres e-mail
caresens@i-sens.com

Hasło
●●●●●●●●

Potwierdź hasło
●●●●●●●●

OK



Korzystanie bez logowania

Z CareSens Air można korzystać bez tworzenia konta i-SENS i logowania się do niego.

Wykonaj poniższe czynności, aby korzystać z CareSens Air bez logowania.

- 1 Uruchom aplikację CareSens Air na swoim urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik.
- 2 Naciśnij **Kontynuuj bez logowania** w prawym górnym rogu ekranu logowania.
- 3 Aplikacja uruchomi się bez logowania.



Uwaga

- Jeśli korzystasz z aplikacji CareSens Air bez logowania, nazwa użytkownika będzie wyświetlana jako „Gość”, a dane zapisane w aplikacji nie zostaną przesłane na serwer.
- Zalecamy zalogowanie się, aby zapobiec utracie danych.

3.2 Łączenie z sensorem

Upewnij się, że sensor został przymocowany do skóry, a przycisk zasilania został wciśnięty. Wciśnięcie przycisku zasilania rozpocznie łączenie sensora z aplikacją. Po pomyślnym połączeniu sensor zacznie się rozgrzewać. Urządzenie wykorzystywane jako czytnik i sensor komunikują się przez Bluetooth. Podczas użytkowania należy utrzymywać połączenie między sensorem a urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik.

Wykonaj poniższe czynności, aby połączyć sensor z aplikacją.

- 1** Połącz sensor z aplikacją. Skonfiguruj ustawienia ostrzeżeń w aplikacji.
- 2** Nastąpi rozgrzewanie sensora.
- 3** Po pomyślnym zakończeniu rozgrzewania sensora wyświetlony zostanie odczyt stężenia glukozy. Jeśli rozgrzewanie sensora nie zakończy się pomyślnie, sprawdź, czy sensor lub urządzenie wykorzystywane jako czytnik działa prawidłowo i spróbuj ponownie. Sensor i urządzenie muszą zawsze pozostawać połączone.

Uwaga

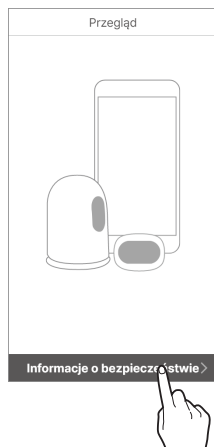
- Przeteterminowane sensory nie mogą być używane.
- Używany sensor korzysta z tego samego konta i może zostać ponownie połączony z tym samym urządzeniem, o ile konto jest prawidłowe. Jeśli sensor jest używany bez zalogowania, nie można się z nim ponownie połączyć w przypadku usunięcia i ponownego zainstalowania aplikacji.
- W przypadku podłączenia do nowego urządzenia zaleca się korzystanie z sensora po rozłączeniu go z poprzednim urządzeniem. Dozwolona jest tylko jedna zmiana urządzenia. W przypadku korzystania z sensora bez zalogowania nie jest możliwa zmiana na inne urządzenie.
- Po połączeniu sensora z aplikacją nie można go połączyć z inną aplikacją. Po ponownym połączeniu lub zmianie urządzenia sensor może być połączony tylko z aplikacją, z którą był połączony po raz pierwszy.
- Sensor i urządzenie wykorzystywane jako czytnik powinny znajdować się w odległości nie większej niż 6 metrów od siebie, bez żadnych przeszkód, takich jak ściany lub metalowe przedmioty. Odległość od sensora do urządzenia wykorzystywanego jako czytnik musi być mniejsza, jeśli pomiędzy nimi znajduje się jakikolwiek stały obiekt. W przeciwnym razie połączenie może się nie udać.

Łączenie sensora z aplikacją Android

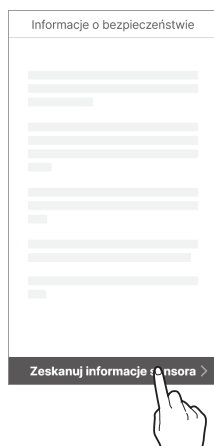
Połącz sensor z aplikacją. Zeskanuj kod kreskowy widoczny na etykiecie opakowania sensora lub ręcznie wprowadź kod PIN sensora.

Wykonaj poniższe czynności, aby połączyć sensor z aplikacją:

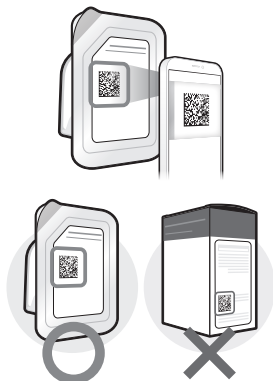
- 1 Włącz Bluetooth na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik.
- 2 Naciśnij  na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik i zaloguj się.
- 3 Naciśnij **Informacje o bezpieczeństwie** na ekranie „Przegląd”.



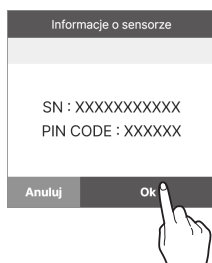
- 4 Przeczytaj informacje na ekranie „Informacje o bezpieczeństwie”, a następnie naciśnij **Zeskanuj informacje sensora**.



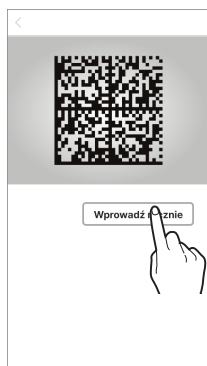
- 5 Na ekranie „Zeskanuj informacje sensora” zeskanuj kod kreskowy na etykiecie opakowania sensora.



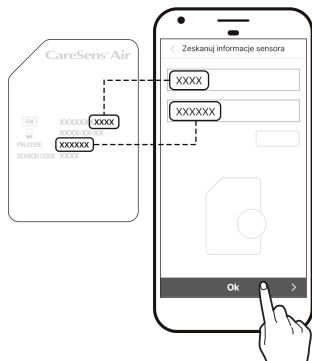
- 6 Po wyświetleniu informacji o sensorze sprawdź, czy są one takie same jak informacje o sensorze na etykiecie opakowania i naciśnij **Ok**.



- 7 Zamiast tego kod kreskowy można wprowadzić ręcznie. Naciśnij **Wprowadź ręcznie**.



- 8** Wprowadź 6-cyfrowy kod PIN i 4 ostatnie cyfry numeru seryjnego zapisanego na etykiecie opakowania sensora, a następnie naciśnij **Ok**.



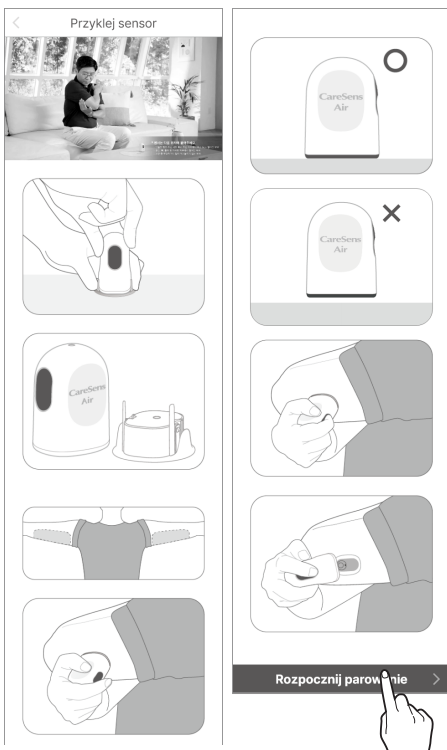
Uwaga

Podczas ręcznego wprowadzania informacji o sensorze należy upewnić się, że cyfry zostały wprowadzone poprawnie. Połączenie sensora nie powiedzie się w przypadku wprowadzenia nieprawidłowego numeru seryjnego lub kodu PIN.

- 9 Po pomyślnym rozpoznaniu kodu kreskowego lub ręcznym wprowadzeniu informacji wyświetlony zostanie ekran „Przyklej sensor”. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zamocować sensor z tyłu ramienia, a następnie dotknij przycisku

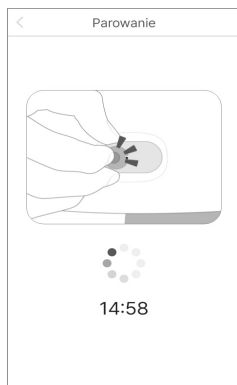
Rozpocznij parowanie.

Przed zamocowaniem sensora zapoznaj się ze szczegółowymi informacjami i ostrzeżeniami zawartymi w sekcji „Zakładanie sensora”.



- 10 Załóż sensor z tyłu ramienia i naciśnij przycisk zasilania, aż usłyszysz kliknięcie. Przycisk zostanie wciśnięty do środka. Poczekaj, aż proces łączenia się sensora z aplikacją dobiegnie końca.

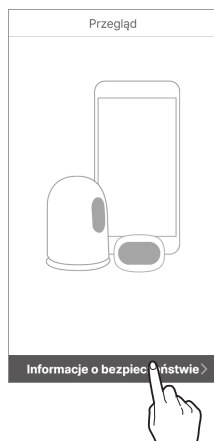
- Naciśnij przycisk w ciągu 15 minut wyświetlanych na ekranie, aby rozpocząć łączenie sensora. W zależności od środowiska komunikacyjnego może to potrwać do 15 minut. Po 15 minutach proces łączenia sensora zostanie uruchomiony ponownie.



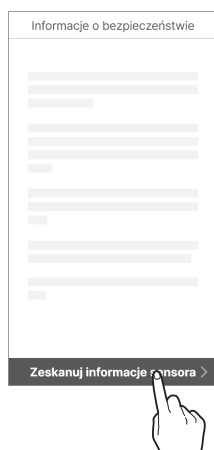
Łączenie sensora z aplikacją iOS

Wykonaj poniższe czynności, aby połączyć sensor z aplikacją:

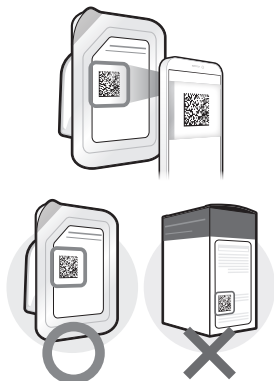
- 1 Włącz Bluetooth na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik.
- 2 Naciśnij  na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik i zaloguj się.
- 3 Naciśnij **Informacje o bezpieczeństwie** na ekranie „Przegląd”.



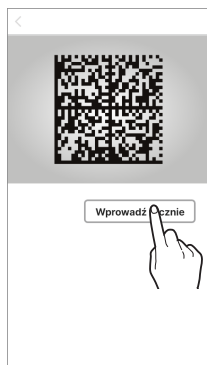
- 4 Przeczytaj informacje na ekranie „Informacje o bezpieczeństwie”, a następnie naciśnij **Zeskanuj informacje sensora**.



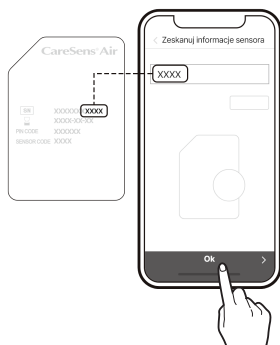
- 5 Na ekranie „Zeskanuj informacje sensora” zeskanuj kod kreskowy umieszczony na etykiecie opakowania sensora.



- 6 Zamiast tego kod kreskowy można wprowadzić ręcznie. Naciśnij **Wprowadź ręcznie**.



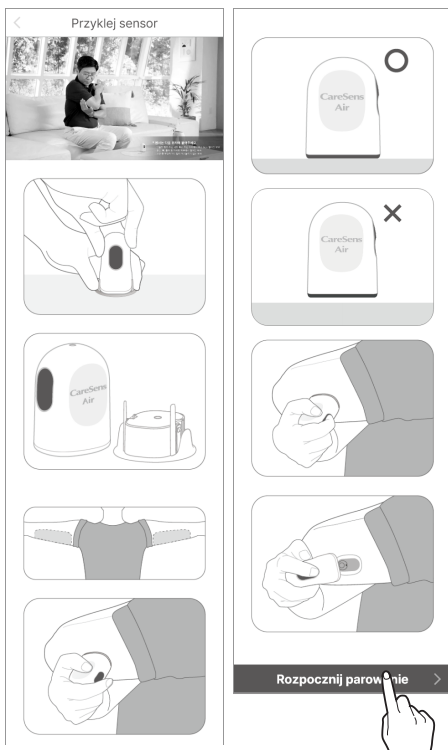
- 7 Wprowadź 4 ostatnie cyfry numeru seryjnego zapisanego na etykiecie opakowania sensora, a następnie naciśnij **Ok**.



- 8** Po pomyślnym rozpoznaniu kodu kreskowego lub ręcznym wprowadzeniu informacji wyświetlony zostanie ekran „Przyklej sensor”. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zamocować sensor z tyłu ramienia, a następnie dotknij przycisku

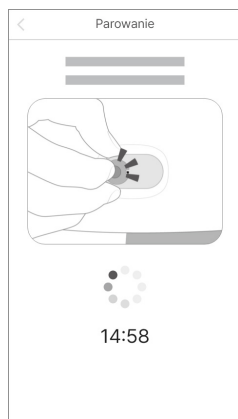
Rozpocznij parowanie.

Przed zamocowaniem sensora zapoznaj się ze szczegółowymi informacjami i ostrzeżeniami zawartymi w sekcji „Zakładanie sensora”.

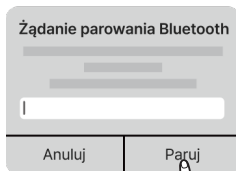


- 9** Załóż sensor z tyłu ramienia i naciśnij przycisk zasilania, aż usłyszysz kliknięcie. Przycisk zostanie wciśnięty do środka. Poczekaj, aż proces łączenia się sensora z aplikacją dobiegnie końca.

- Po pomyślnym rozpoznaniu kodu kreskowego na ekranie zostanie wyświetlony numer seryjny i kod PIN.
- W przypadku ręcznego wprowadzenia wyświetlany jest tylko numer seryjny.
- Naciśnij przycisk w ciągu 15 minut wyświetlanych na ekranie, aby rozpocząć łączenie sensora. W zależności od środowiska komunikacyjnego może to potrwać do 15 minut. Po 15 minutach proces łączenia sensora zostanie uruchomiony ponownie.



- 10** Gdy na ekranie pojawi się żądanie połączenia Bluetooth, wprowadź kod PIN i naciśnij **Paruj**.



⚠ Ostrzeżenie

W przypadku korzystania z systemu iOS nie należy zamykać aplikacji po połączeniu sensora. Zostanie ona rozłączona z sensorem.

Zakładanie sensora

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zamocować sensor z tyłu ramienia:

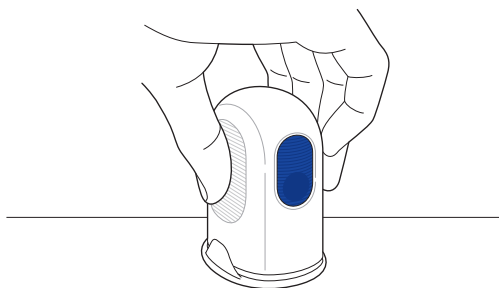
- 1 Sprawdź datę ważności na etykiecie opakowania sensora.



Przestroga

Przeterminowane sensory nie mogą być używane. Przed użyciem należy sprawdzić datę ważności.

- 2 Otwórz opakowanie sensora CareSens Air.
- 3 Wyjmij aplikator z opakowania i umieść go na płaskiej, stabilnej powierzchni.



- 4 Dokładnie umyj ręce bieżącą wodą z mydłem i osusz je czystą ściereczką.
- 5 Przetrzyj obszar, na którym sensor zostanie przymocowany do skóry, wacikiem nasączonym alkoholem i poczekaj, aż całkowicie wyschnie.

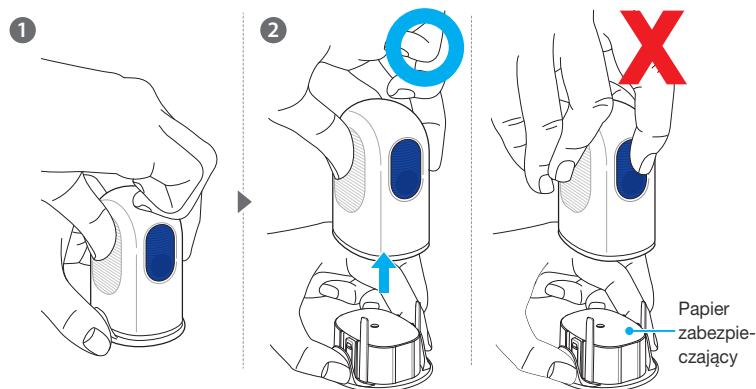
⚠ Przestroga

- Każdy nowy sensor należy mocować w innym miejscu. Mocowanie nowych sensorów w tym samym miejscu może doprowadzić do podrażnienia skóry lub powstania blizn.
- Sensor należy założyć natychmiast po otwarciu opakowania z aplikatorem, aby uniknąć przedostania się zanieczyszczeń z powietrza.
- Miejsce wybrane do umieszczenia sensora musi spełniać następujące kryteria:
 - Musi znajdować się w odległości co najmniej 8 cm od zestawu infuzyjnego pompy insulinowej lub miejsca infuzji.
 - Nie może znajdować się w pobliżu paska, tatuaży, kości, blizn lub podrażnionej skóry.
 - Musi to być miejsce, które nie będzie uderzane, popychane ani naciskane podczas snu.
- Po oddzieleniu nasadki zabezpieczającej od aplikatora należy uważać, aby nie skierować jej w stronę żadnej osoby.

- 6** Przytrzymaj aplikator i zdejmij nasadkę zabezpieczającą.
Podczas zdejmowania nasadki zabezpieczającej jednocześnie usuwany jest papier ochronny pokrywający samoprzylepny plaster sensora.

🔍 Uwaga

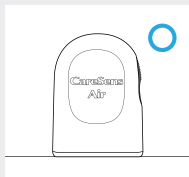
Upewnij się, że papier zabezpieczający został całkowicie usunięty z samoprzylepnego plastra sensora i znajduje się na nasadce zabezpieczającej.

**🔍 Uwaga**

Aplikatora i sensora nie można użyć ponownie, dlatego należy uważać, aby przypadkowo nie nacisnąć przycisku zwalniającego.

- 7** Zdejmij nasadkę zabezpieczającą i umieść aplikator w sposób pokazany na rysunku z tyłu ramienia, w miejscu, w którym zostanie przymocowany sensor. Sensor może nie zostać prawidłowo zamocowany, jeśli aplikator zostanie umieszczony w sposób pokazany na rysunku.

 Uwaga



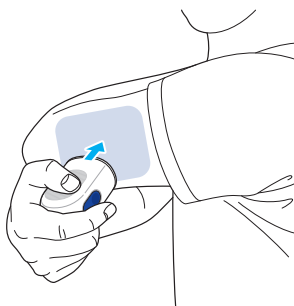
Umieść aplikator, jak pokazano na rysunku, na obszarze mocowania, a następnie naciśnij przycisk zwalnający.



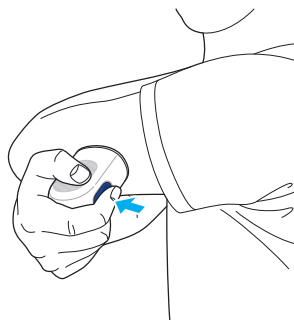
Nie pozostaw żadnej wolnej przestrzeni pomiędzy aplikatorem i miejscem aplikacji sensora.



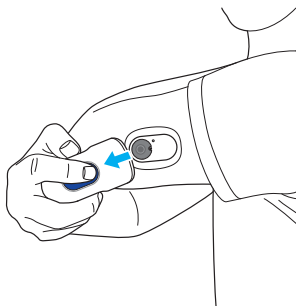
Nie przechylaj aplikatora.



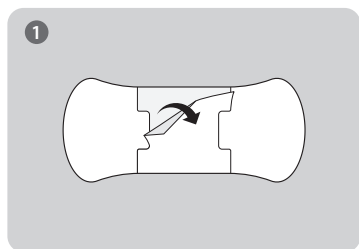
- 8** Wciśnij przycisk zwalniania umieszczony na aplikatorze. Sensor zostanie uwolniony i przymocowany do tylnej powierzchni ramienia.



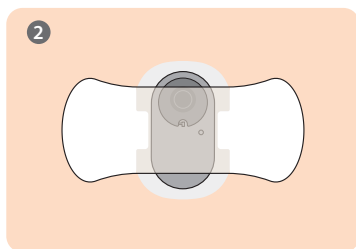
- 9** Zdejmij aplikator i upewnij się, że sensor został prawidłowo zamocowany.



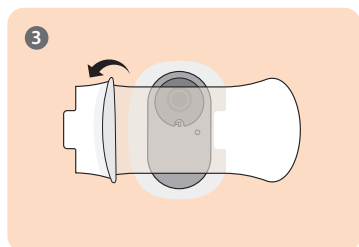
- Jeśli samoprzylepny plaster sensora uległ osłabieniu podczas użytkowania, można użyć plastra zabezpieczającego, aby mocniej zamocować sensor na miejscu. Można na przykład użyć plastra zabezpieczającego, aby zapobiec odklejeniu się sensora od skóry po siedmiu dniach od jego zamocowania.



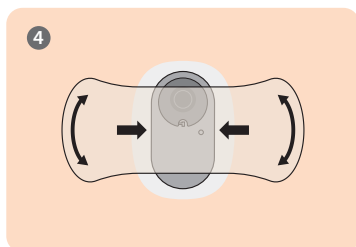
Usuń papier zabezpieczający z środkowej części plastra zabezpieczającego.



Przyklej środkową część plastra zabezpieczającego do sensora.



Usuń papier zabezpieczający z bocznych części plastra zabezpieczającego.



Przyklej boczne części plastra zabezpieczającego do skóry.

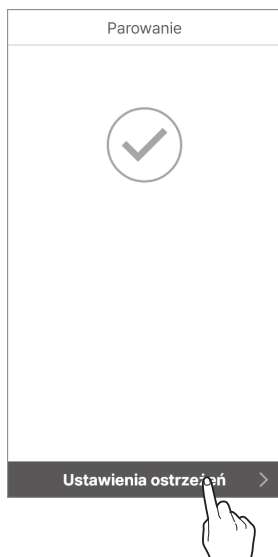
- 10** Aplikator jest przeznaczony wyłącznie do jednorazowego użytku. Po użyciu należy go wyrzucić.

Konfigurowanie ustawień ostrzeżeń po połączeniu z sensorem

Po pomyślnym połączeniu sensora należy wprowadzić wartości progowe dla bardzo niskiego, niskiego i wysokiego poziomu glikemii i przystąpić do konfigurowania ostrzeżeń. Skonsultuj się z lekarzem, aby uzyskać odpowiednie wartości progowe dla „Bardzo niski”, „Niski” i „Wysoki” poziomu glikemii.

Po połączeniu z sensorem należy wykonać następujące kroki w celu skonfigurowania ustawień ostrzeżeń.

- 1 Upewnij się, że sensor jest zamocowany i że zasilanie jest włączone. Więcej informacji na temat zakładania sensora znajduje się w sekcji „[Zakładanie sensora](#)”.
- 2 Naciśnij **Ustawienia ostrzeżeń** na ekranie „Parowanie”, jeśli chcesz otrzymywać ostrzeżenia z aplikacji podczas korzystania z sensora.



- 3** Na ekranie „Ustawienia ostrzeżeń” wprowadź wartości progowe dla bardzo niskiego, niskiego, wysokiego poziomu glikemii oraz dla nagłej zmiany w poziomie glikemii, a także wybierz typ ostrzeżenia, a następnie naciśnij **Koniec**.

Ustawienia ostrzeżeń

Bardzo niski
Gdy poniżej 54 ▼

Niski
Gdy poniżej 70 ▼

Wysoki
Gdy powyżej 180 ▼

Dalej >

Ustawienia ostrzeżeń

☐ Powyżej 2 mg/dL/min

☒ Powyżej 3 mg/dL/min

< Cofnij Dalej >

Ustawienia ostrzeżeń

☒ Dźwięk

☐ Wibracje

☐ Dźwięk + wibracje

☐ Wycisz

< Cofnij Koniec

Uwaga

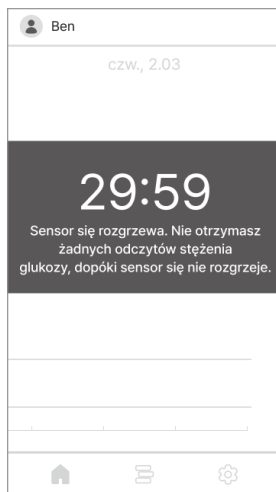
Jeśli ustawisz wyciszenie, będziesz otrzymywać ostrzeżenia bez dźwięku i wibracji. Jeśli chcesz mieć pewność, że zauważysz powiadomienia, ustaw je na dźwięk lub wibracje.

- 4** Rozgrzewanie sensora rozpocznie się automatycznie.

Uwaga

Jeśli musisz podjąć decyzję o leczeniu w ciągu 30 minut potrzebnych na rozgrzanie sensora, użyj glukometru.

- Na ekranie głównym wyświetlany jest stan rozgrzewania sensora, który trwa około 30 minut.
- Jeśli proces rozgrzewania sensora nie zostanie ukończony, należy skontaktować się z punktem zakupu lub działem obsługi klienta.



- 5** Po zakończeniu rozgrzewania sensora odczyt stężenia glukozy zostanie wyświetlony i ikona  zmieni kolor z szarego na niebieski. W razie potrzeby można dotknąć niebieskiej ikony , aby wprowadzić wartość kalibracji.

Jeśli sensor nie nawiąże połączenia

Jeśli nie uda się nawiązać połączenia z sensorem, pojawi się wyskakujące okno z wyjaśnieniem przyczyny niepowodzenia. W zależności od przyczyny niepowodzenia należy wykonać poniższe kroki, aby spróbować ponownie połączyć sensor:

- Jeśli sensor działa nieprawidłowo: Sensor jest uszkodzony i nie może być używany. W razie potrzeby rozłącz sensor. Następnie załóż i połącz nowy sensor. Przeczytaj „[Rozłączanie i usuwanie sensora](#)”, aby uzyskać więcej informacji na temat rozłączania sensora. Więcej informacji na temat podłączania sensora można znaleźć w „[Łączenie sensora z aplikacją Android](#)” lub „[Łączenie sensora z aplikacją iOS](#)”.
- Jeśli połączenie nie jest bezpieczne: Nie można połączyć sensora z powodu niestabilnego połączenia z urządzeniem mobilnym. Wykonaj następujące kroki i spróbuj połączyć się ponownie:
 - Trzymaj sensor i urządzenie wykorzystywane jako czytnik blisko siebie.
 - W ustawieniach urządzenia wykorzystywanego jako czytnik wyłącz, a następnie ponownie włącz funkcję Bluetooth.
- Jeśli sensor jest już używany: Próbowano połączyć się z sensorem, który jest już używany przez innego użytkownika. Sprawdź, czy informacje o sensorze na opakowaniu zostały wprowadzone poprawnie. Wprowadź dokładnie numer seryjny i kod PIN, a następnie połącz się ponownie.

Jeśli połączenie między sensorem a urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik zostanie przerwane

Błąd komunikacji między sensorem a urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik może wystąpić w następujących przypadkach:

- Jeśli funkcja Bluetooth jest wyłączona w urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik.
- Jeśli sensor nie znajduje się w zasięgu połączenia z urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik.
- Jeśli bateria sensora jest rozładowana.
- Jeśli sensor jest uszkodzony.
- Jeśli na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik nie ma wystarczającej pamięci.

Jeśli wystąpi błąd komunikacji, normalnie działający sensor zapisze zebrane dane i prześle je do urządzenia wykorzystywanego jako czytnik po ponownym nawiązaniu połączenia. Sensor może zapisywać dane przez 12 godzin. Po upływie 12 godzin wszelkie dodatkowe dane mogą zostać utracone.

Jeśli wystąpi błąd połączenia, wykonaj poniższe kroki i spróbuj połączyć się ponownie:

- Trzymaj sensor i urządzenie wykorzystywane jako czytnik blisko siebie.
- Zamknij aplikację, a następnie uruchom ją ponownie.
- Wyłącz i ponownie uruchom Bluetooth na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik.
- Wyłącz i ponownie włącz zasilanie urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.

Rozłączanie i usuwanie sensora

Sensor zostanie automatycznie rozłączony po upływie okresu ważności. Sensor można rozłączyć ręcznie, gdy jest on nadal używany. Sensor można rozłączyć, jeśli działa nieprawidłowo z powodu uszkodzenia. Po rozłączeniu sensora może dojść do utraty danych, które nie zostały przesłane. Przed rozłączeniem należy sprawdzić, czy wszystkie ostatnie dane zostały odebrane.

Aby rozłączyć się z sensorem, wykonaj poniższe czynności:

1 Otwórz aplikację i naciśnij  na dole ekranu głównego.

2 Naciśnij **Rozłącz** po prawej stronie opcji „Zarządzanie”. Pojawi się wyskakujące okno rozłączania sensora.

Sensor		
	Aktualna żywotność sensora	3 dni 
	Stan	Aktywny
	Numer seryjny	C1400J000009
	Uruchomienie sensora	2 marca 2025 roku o 17:30
	Zarządzanie	Rozłącz



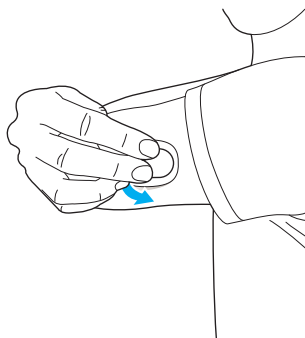
3 Wprowadź 4-cyfrowy kod w wyskakującym oknie rozłączania sensora, a następnie naciśnij **Rozłącz**. Po pomyślnym odłączeniu sensora stan połączenia zmieni się na „Nieaktywny”.

Sensor	
Jeśli odłączysz sensor, nie będziesz otrzymywać żadnych odczytów ani ostrzeżeń dotyczących glikemii. Aby rozłączyć, wprowadź 4 cyfry poniżej. [4915]	
4915	
Anuluj	Rozłącz



Sensor	
	Aktualna żywotność sensora -
	Stan Nieaktywny
	Numer seryjny -
	Uruchomienie sensora -
	Zarządzanie Nowe połączenie

- 4** Sensor należy zdjąć z tylnej części ramienia. Zdejmij go powoli, zaczynając od krawędzi samoprzylepnego plastra sensora.



3.3 Omówienie ekranu głównego

Jeśli sensor działa stabilnie, na ekranie głównym aplikacji wyświetlany jest wykres zmian poziomu glikemii w czasie rzeczywistym. Ekran główny aplikacji CareSens Air zawiera następujące elementy:

- Podstawowe informacje: Profil, Nazwa, Ciche powiadomienie o stanie, Powiadomienie o nowych ogłoszeniach
- Pasek menu: Strona główna, Dziennik, Ustawienia
- Dane dotyczące glukozy: Status połączenia, Statystyki pomiarów stężenia glukozy, Poprzednie dane, Trendy poziomu glikemii, Przycisk kalibracji, Data, Tryb ekranu, Historia ostrzeżeń, Strzałki trendu, Poziom glikemii, Czas ostatniego odebrania informacji o poziomie glikemii

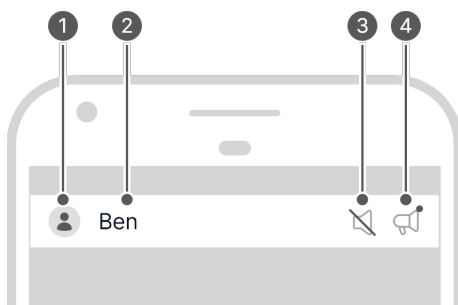
Poziom glikemii i strzałka trendu na ekranie głównym mogą pomóc w zrozumieniu stanu glikemii. Zmiany poziomu glikemii odczytywane przez sensor można sprawdzić w trendach zmian w poziomie glikemii. Zrozumienie zawartości i funkcji aplikacji pomoże w skuteczniejszym zarządzaniu cukrzycą za pomocą systemu CGM CareSens Air.

Ta sekcja pomoże:

- Dowiedzieć się, co jest wyświetlane na ekranie głównym.
- Dowiedzieć się, do czego służą ikony na ekranie głównym.
- Dowiedzieć się, jak sprawdzić wcześniejsze trendy zmian w poziomie glikemii.
- Sprawdzić poziomy glikemii.
- Zobaczyć ostrzeżenia o niskim i wysokim poziomie glikemii.
- Sprawdzić, czy sensor został skalibrowany.
- Sprawdzić dzienniki zdarzeń i szczegóły zdarzeń.

Podstawowe informacje

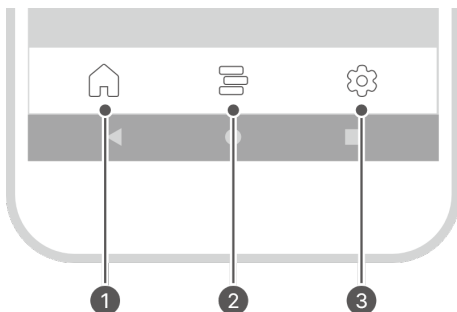
Poniższa tabela wyjaśnia podstawowe informacje, które aplikacja CareSens Air wyświetla w górnej części ekranu głównego.



Nr	Ikona	Nazwa	Opis
1		Profil	Wyświetlany jest obraz przesłany do profilu użytkownika. Obraz ten można zmienić na ekranie „Profil”, naciskając swoją nazwę.
2	Ben	Nazwa	Wyświetlana jest nazwa wprowadzona podczas rejestracji. Można ją zmienić na ekranie „Profil”, naciskając ją.
3		Ciche powiadomienie o stanie	Ikona jest wyświetlana, gdy głośność urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest ustawiona na 0.
4		Powiadomienie o nowych ogłoszeniach	Jeśli istnieje niezaznaczone powiadomienie, zostanie wyświetlona ikona. Naciśnij ikonę, aby przejść do ekranu „Ogłoszenia”.

Pasek menu

W poniższej tabeli objaśniono ikony i funkcje dostępne w menu ekranu głównego.



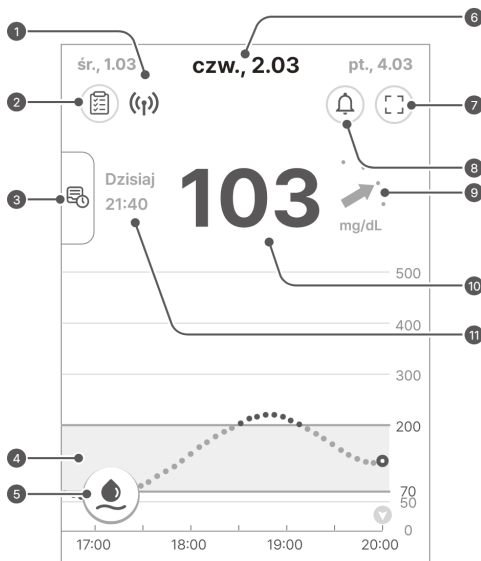
Nr	Ikona	Nazwa	Opis
1		Strona główna	Powrót do ekranu głównego pokazującego trendy zmian w poziomie glikemii.
2		Dziennik	- Po naciśnięciu tej ikony wyświetlona zostanie lista zdarzeń zarejestrowanych przez użytkownika. Zdarzenia można dodawać, edytować lub usuwać. - Szczegółowe informacje na temat zdarzeń znajdują się w rozdziale „7 Korzystanie ze zdarzeń”.

Nr	Ikona	Nazwa	Opis
3		Ustawienia	- Po naciśnięciu tej ikony zostanie wyświetlony ekran informujący o stanie połączenia sensora, stanie kalibracji, typie ostrzeżenia i ostrzeżeniach dotyczących poziomu glikemii. - Wszystkie dane zapisane w aplikacji można przesłać i zapisać na serwerze w chmurze. Dane można przesłać natychmiast w dowolnym momencie. - Można połączyć się z nowym sensorem lub rozłączyć się z aktualnie połączonym sensorem. - Można sprawdzić instrukcję obsługi, najczęściej zadawane pytania i informacje o aplikacji. - Więcej informacji na temat zmiany ustawień można znaleźć w rozdziale „Zmiana ustawień”. - Więcej informacji na temat aktualizacji aplikacji do najnowszej wersji można znaleźć w rozdziale „Aktualizacja aplikacji”. - Można sprawdzić glukometr połączony z urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik lub zarejestrować nowy glukometr. Więcej informacji na temat łączenia z glukometrem można znaleźć w rozdziale „Łączenie z glukometrem”.

Dane dotyczące glukozy

Aplikacja CareSens Air wyświetla bieżący poziom glikemii i strzałkę trendu poziomu glikemii, jak pokazano poniżej. Można wybrać, czy mają być one wyświetlane pionowo czy poziomo na ekranie urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.

W poniższej tabeli wyjaśniono sposób wyświetlania danych poziomu glikemii na ekranie głównym:



Nr	Ikona	Nazwa	Opis
1	(i)	Stan połączenia	Stan połączenia między urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik a sensorem jest wyświetlany w następujących kolorach: - Niebieski: stan komunikacji jest dobry. - Czerwony: urządzenie wykorzystywane jako czytnik nie otrzymało żadnego sygnału przez 25 minut. - Szary: Bluetooth urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest wyłączony.

Nr	Ikona	Nazwa	Opis
2		Statystyka odczytów glikemii	Po naciśnięciu tej ikony wyświetlone zostaną statystyki poziomu glikemii z ostatnich 24 godzin: Średnie stężenie glukozy, odchylenie standardowe, ile czasu wartość stężenia glukozy mieściła się w zakresie docelowym, a ile poniżej lub powyżej zakresu docelowego.
3		Poprzednie dane	Po kliknięciu lub przeciągnięciu paska po lewej stronie ekranu w prawo, poprzednie trendy zmian w poziomie glikemii zostaną wyświetlone w sekcjach. Po wybraniu sekcji wyświetlony zostanie szczegółowy ekran w takim samym formacie jak ekran główny.
4		Trendy poziomu glikemii	Zmiany poziomu glikemii podczas korzystania z sensora są wyświetlane w postaci wykresu.
5		Przycisk kalibracji	- Po naciśnięciu tej ikony zostanie wyświetlony ekran wprowadzania kalibracji. Wprowadź wartość pomiaru uzyskaną przy pomocy glukometru metodą nakłucia palca. - Użytkownik może dostosować odczyty sensora, jeśli tego potrzebuje, ale nie musi. Jeśli opcja kalibracji nie jest dostępna, oznacza to, że nie jest ona potrzebna w danym momencie. - Więcej informacji na temat kalibracji znajduje się w rozdziale „7 Korzystanie ze zdarzeń”.
6	czw., 2.03	Data	Wyświetlana jest data otrzymania danych z aktualnie połączanego sensora. Należy nacisnąć inną datę, aby zobaczyć trendy poziomu glikemii dla tej daty.

Nr	Ikona	Nazwa	Opis
7		Tryb ekranu	Należy nacisnąć, aby przełączyć między poziomą i pionową orientacją ekranu.
8		Historia ostrzeżeń	Przejsie do ekranu „Historia ostrzeżeń”.
9		Strzałki trendu	Wyświetlane jest bieżące tempo zmian poziomu glikemii w porównaniu z poprzednim pomiarem. Każdy punkt oznacza odczyt trendu poziomu glikemii wykonywany co 5 minut. Więcej informacji na temat strzałki trendu można znaleźć w sekcji „ Strzałki trendu ”.
10	103	Poziom glikemii	Wyświetlany jest ostatnio zmierzony poziom glikemii w postaci liczby lub jednego z poniższych symboli: - : W ciągu ostatnich 25 minut nie odebrano żadnych danych - Niski: Niższy niż 40 mg/dL (2,2 mmol/L) - Wysoki: Wyższy niż 500 mg/dL (27,8 mmol/L)
11	Dzisiaj 21:40	Czas ostatniego odebrania informacji o poziomie glikemii	Data i godzina ostatniego pomiaru dokonanego przez sensor.

Strzałki trendu

Strzałka trendu pokazuje kierunek i szybkość zmian między ostatnim odczytem poziomu glikemii a drugim ostatnim odczytem.

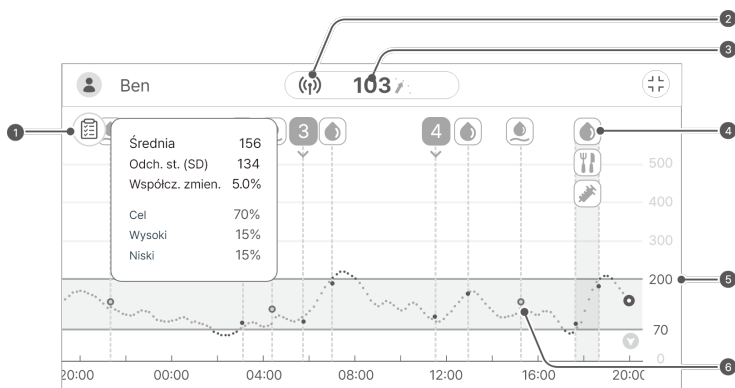
Jest ona wyświetlana jako strzałka po prawej stronie ostatniego odczytu poziomu glikemii na ekranie głównym.

Strzałka trendu	Zmiana poziomu glikemii	Opis
	Stabilny	Poziom glikemii wzrósł lub spadł poniżej 30 mg/dL (1,7 mmol/L) w ciągu ostatnich 30 minut.
	Powoli rośnie	Poziom glikemii wzrósł o 31–60 mg/dL (1,7–3,3 mmol/L) w ciągu ostatnich 30 minut.
	Rośnie	Poziom glikemii wzrósł o 61–90 mg/dL (3,4–5,0 mmol/L) w ciągu ostatnich 30 minut.
	Szybko rośnie	Poziom glikemii wzrósł o ponad 91 mg/dL (5,1 mmol/L) w ciągu ostatnich 30 minut.
	Powoli spada	Poziom glikemii spadł o 31–60 mg/dL (1,7–3,3 mmol/L) w ciągu ostatnich 30 minut.
	Spada	Poziom glikemii spadł o 61–90 mg/dL (3,4–5,0 mmol/L) w ciągu ostatnich 30 minut.
	Szybko spada	Poziom glikemii spadł o ponad 91 mg/dL (5,1 mmol/L) w ciągu ostatnich 30 minut.
	Nieznane	Ilość danych jest niewystarczająca do obliczenia kierunku i szybkości zmian poziomu glikemii.

Interpretacja trendów zmian poziomu glikemii

Interpretacja trendów zmian w poziomie glikemii wyświetlanych na ekranie głównym może pomóc w skuteczniejszym zarządzaniu cukrzycą. Wyświetlany jest najnowszy odczyt poziomu glikemii, a tempo i kierunek zmian w porównaniu z ostatnim pomiarem są wskazywane strzałką. Więcej informacji na temat strzałki trendu można znaleźć w sekcji „Strzałki trendu”.

Interpretacja trendów zmian w poziomie glikemii pozwala wybrać z wyprzedzeniem odpowiednie sposoby zarządzania cukrzycą w oparciu o interwały poziomu glikemii oraz tempo i kierunek zmian. Pomaga to utrzymać poziom glikemii w docelowym zakresie. Zapoznaj się z przykładowymi przypadkami poniżej, aby zrozumieć trendy zmian poziomu glikemii.



Nr	Opis
1	Statystyki oparte na trendach zmian poziomu glikemii można wykorzystać do sprawdzenia stanu zarządzania poziomem glikemii. Jeśli czas utrzymywania się poziomu glikemii w zakresie docelowym jest wysoki, a odchylenie standardowe jest również wysokie, oznacza to duże zmiany poziomu glikemii. Jeśli sensor działał normalnie w danym okresie, można sprawdzić zdarzenia i wykorzystać te informacje do wprowadzenia zmian w stylu życia, które pomogą utrzymać stabilny poziom.
2	Ten symbol pokazuje, że sensor przymocowany do ciała działa normalnie. Ostrzeżenie pojawi się, jeśli sensor i urządzenie wykorzystywane jako czynniki znajdują się poza zasięgiem.

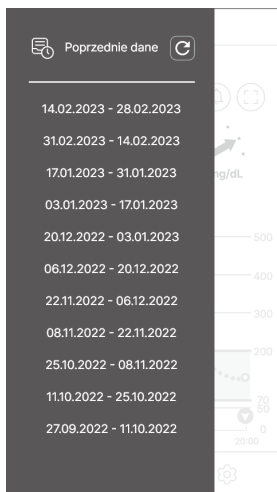
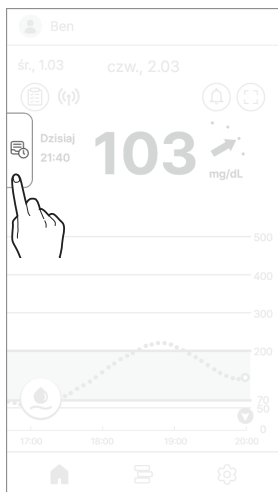
Nr	Opis
3	Najnowszy odczyt poziomu glikemii wynosi 103 mg/dL (5,7 mmol/L), co mieści się w zakresie docelowym. Wartość ta wzrosła w porównaniu z poprzednią wartością, ale nadal mieści się w zakresie docelowym. Jednak nawet jeśli wartość odczytu glukozy wynosi 103 mg/dL (5,7 mmol/L), może ona wzrosnąć do 160 mg/dL (8,9 mmol/L) lub więcej po 30 minutach, gdy pojawi się strzałka trendu. *  oznacza, że poziom glikemii wzrósł o 61–90 mg/dL (3,4–5,0 mmol/L) w ciągu ostatnich 30 minut. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź do sekcji „Strzałki trendu”. W takim przypadku użytkownik systemu CGM CareSens Air i osoby korzystające z glukometrów mogą podjąć różne działania. • Z systemem CGM CareSens Air: Interpretacja trendów zmian poziomu glikemii pozwala przewidzieć szybki wzrost poziomu glikemii do 160 mg/dL (8,9 mmol/L) lub wyższego po 30 minutach, patrząc na strzałkę trendu. Oznacza to, że obserwacja wykresu może pomóc w podjęciu działań zapobiegających wystąpieniu poważnego incydentu spowodowanego hiperglikemią. • Tylko przy użyciu glukometru: Jeśli poziom glikemii szybko rośnie, może osiągnąć 160 mg/dL (8,9 mmol/L) w ciągu 30 minut. Nie można jednak zaobserwować zmiany poziomu, jeśli nie wykona się kolejnego pomiaru z palca. Może to utrudnić podjęcie działań przed wystąpieniem hiperglikemii.
4	Sprawdzając zdarzenia wyświetlane w trendach zmian poziomu glikemii, można sprawdzić zmiany poziomu glikemii w zależności od stylu życia. Na przykład można zauważyć, że codzienne bieganie przez 30 minut obniża wysoką wartość do poziomu docelowego i pomaga ją utrzymać.
5	Ostrzeżenia dotyczące poziomu glikemii zostały ustawione na 70 mg/dL (3,9 mmol/L) dla niskiego i 200 mg/dL (11,1 mmol/L) dla wysokiego poziomu. Sprawdź, czy poziom glikemii utrzymuje się w docelowym zakresie.
6	Można sprawdzić wartości kalibracji, które zostały wprowadzone.

Wyświetlanie poprzednich danych

Aby wyświetlić poprzednie dane, można kliknąć pionowy pasek po lewej stronie ekranu głównego aplikacji. Można wyświetlić wszystkie dane dostarczone z dowolnego sensora zarejestrowanego na koncie użytkownika. Ekran trendów zmian poziomu glikemii pojawia się po naciśnięciu okresu użytkowania sensora.

Wykonaj następujące kroki, aby wyświetlić wcześniejsze trendy zmian poziomu glikemii:

- 1 Przeciągnij **Poprzednie dane** z lewej strony ekranu głównego w prawo.



- 2 Naciśnij ikonę obrazującą „Poprzednie dane”. Pojawi się ekran z listą dat. Naciśnij **X**, aby wrócić do ekranu głównego.

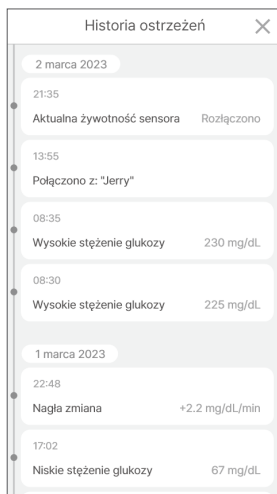
Historia ostrzeżeń

Naciśnij  w prawym górnym rogu ekranu głównego, aby zobaczyć historię ostrzeżeń.

Można sprawdzić historię ostrzeżeń dotyczących poziomu glikemii (bardzo niski poziom glikemii, niski poziom glikemii, wysoki poziom glikemii, nagłe wahania), ostrzeżeń dotyczących sensora i ostrzeżeń dotyczących śledzenia.

Wykonaj poniższe czynności, aby sprawdzić historię ostrzeżeń.

- 1 Naciśnij  w prawym górnym rogu ekranu głównego.
Wyświetlony zostanie ekran „Historia ostrzeżeń”.



- 2 Naciśnij , aby wrócić do ekranu głównego.

3.4 Przeglądanie funkcji aplikacji

Do zarządzania cukrzycą w codziennym życiu można wykorzystać różne funkcje aplikacji CareSens Air. Wszystkie odczyty stężenia glukozy zebrane przez sensor są wyświetlane razem na ekranie trendów zmian poziomu glikemii. Można rejestrować spożycie żywności, aktywność fizyczną, przyjmowanie insuliny i inne elementy jako zdarzenia. Obserwowanie zmian poziomu glikemii i porównywanie ich z tymi zdarzeniami może pomóc w poprawie stylu życia lub podejmowaniu skutecznych decyzji dotyczących leczenia. Wszystkie dane zmierzone przez system CareSens Air CGM można przesyłać i zapisywać na serwerze w chmurze.

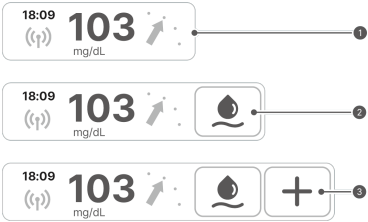
Zapoznanie się z tą sekcją umożliwi:

- Rejestrowanie zdarzeń i sprawdzanie zdarzeń z przeszłości
- Skonfigurowanie ustawień ostrzeżeń
- Zaktualizowanie aplikacji do najnowszej wersji
- W razie potrzeby skorzystanie z sekcji pomocy lub samouczka
- Zarejestrowanie glukometru

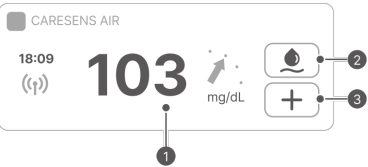
Uruchamianie widżetu

Aplikacja CareSens Air może wyświetlać ważne informacje i funkcje jako widżet, dzięki czemu można je wyświetlać na ekranie głównym urządzenia wykorzystywanego jako czytnik. Widżetu CareSens Air można używać do sprawdzania stanu połączenia sensora, odczytów poziomu glikemii z sensora i strzałek trendu lub do wprowadzania wartości kalibracji.

Można wybrać jeden z trzech różnych układów widżetów dla systemu Android.



Można sprawdzić układ widżetu dla systemu iOS.



Przestroga

Odczyt poziomu glikemii wyświetlany na widżecie iOS może różnić się od najnowszego odczytu poziomu glikemii, dlatego należy sprawdzić go, uruchamiając aplikację.

Nr	Nazwa	Opis
1	Dane dotyczące glikemii	Wyświetlacz pokazuje stan połączenia sensora, najnowszy odczyt poziomu glikemii i strzałkę trendu. Pojawia się na ekranie głównym po naciśnięciu widżetu.
2	Wprowadzanie wartości kalibracji	Wartość kalibracji można wprowadzić, gdy ikona  jest niebieska. Po naciśnięciu  zostanie wyświetlony ekran kalibracji. Wartości kalibracji nie można wprowadzić, gdy ikona  jest szara.
3	Wprowadzanie zdarzenia	Naciśnięcie  powoduje wyświetlenie ekranu „Dodaj nowe zdarzenie”.

Wprowadzanie wartości stężenia glukozy uzyskanej podczas kalibracji

Gdy konieczne jest wprowadzenie wartości kalibracji, należy użyć glukometru w celu uzyskania wartości stężenia glukozy we krwi z próbki pobranej z palca. Odczyt ten należy wprowadzić jako wartość kalibracji do systemu CGM CareSens Air. Więcej informacji na temat kalibracji znajduje się w rozdziale „6 Kalibracja”.

Wykonaj poniższe kroki, aby wprowadzić wartość kalibracji do aplikacji.

- 1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego. Wyświetlony zostanie ekran „Kalibracja”.
- 2 Za pomocą glukometru zmierz poziom glikemii we krwi, nakłuwając palec.
- 3 Wprowadź odczyt z nakłucia palca w ciągu 5 minut i naciśnij **Zapisz**. Wartość kalibracji zostanie wyświetlona przez CareSens Air.

Kalibracja

Zmierz poziom glukozy we krwi za pomocą glukometru, a następnie w ciągu 5 minut wprowadź wynik pomiaru.

103

mg/dL

102

103

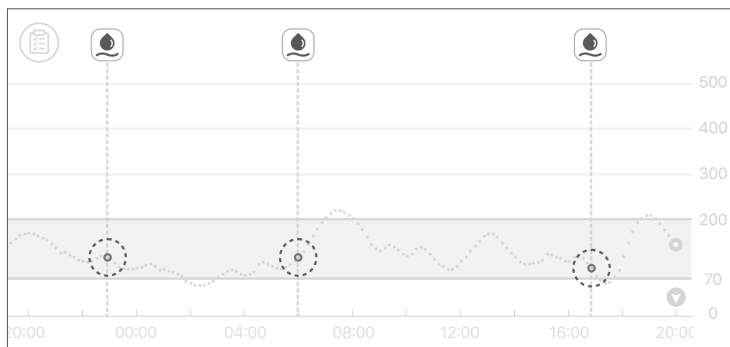
104

AnulujZapisz



4 Sprawdź trendy zmian poziomu glikemii na ekranie głównym, aby sprawdzić, czy wartość kalibracji została zastosowana.

- Wartość kalibracji jest wyświetlana jako niebieska kropla przy wykresie trendu zmian poziomu glikemii z datą i godziną wprowadzenia.

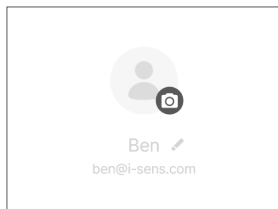


Edytowanie i sprawdzanie profilu

Informacje w profilu użytkownika można wyświetlać lub edytować.

Aby wprowadzić informacje profilowe, wykonaj poniższe czynności.

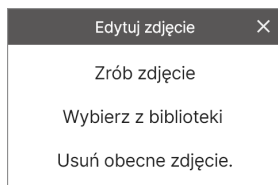
- 1 Naciśnij  w górnej części ekranu głównego. Wyświetlony zostanie ekran „Profil”.
- 2 Naciśnij  na ekranie „Profil”, aby zmienić zdjęcie profilowe. Wyświetlony zostanie ekran „Edytuj zdjęcie”.



Uwaga

Jeśli korzystasz z aplikacji CareSens Air bez logowania, Twoja nazwa użytkownika będzie wyświetlana jako „Gość”, a informacje o użytkowniku, takie jak płeć i data urodzenia, nie będą wyświetlane.

- 3 W wyskakującym oknie „Edytuj zdjęcie” naciśnij **Zrób zdjęcie** lub **Wybierz z biblioteki**.



- 4 Naciśnij **Edytuj profil** na ekranie Profil, aby zmienić informacje o użytkowniku.



- 5 Na ekranie „Edytuj profil” zmień informacje i naciśnij **Zapisz**.

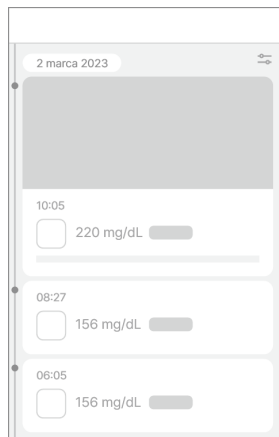
Przeglądanie dziennika

W dzienniku wyświetlane są wszystkie zdarzenia zarejestrowane przez użytkownika, począwszy od najnowszych.

Wykonaj poniższe czynności, aby sprawdzić szczegóły zdarzeń w dzienniku.

- 1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego. Wyświetlane są zdarzenia zarejestrowane przez użytkownika.

- Poniższa tabela wyjaśnia ikony używane na ekranie dziennika.



Ikona	Nazwa	Opis
	Stężenie glukozy	Wartość wprowadzona przez użytkownika lub zmierzona za pomocą glukometru jest wyświetlana w następujący sposób w momencie wystąpienia zdarzenia. • : Jeśli wprowadzona wartość wskazuje poziom glikemii • : Jeśli wprowadzona wartość wskazuje wartość kalibracji
	Ketony	Wartość wprowadzona przez użytkownika lub wartość poziomu ciał ketonowych zmierzona za pomocą miernika ketonów jest wyświetlana w momencie wystąpienia zdarzenia.
	Insulina	Wyświetlana jest nazwa insuliny i dawka przyjęta w momencie wystąpienia zdarzenia. Maksymalnie można wprowadzić informacje o dwóch insulinach.

Ikona	Nazwa	Opis
	Leki	Wyświetlana jest nazwa leku i dawka przyjęta w momencie wystąpienia zdarzenia. Maksymalnie można wprowadzić informacje o 5 lekach.
	Posiłek	Ilość węglowodanów, białka i tłuszczu spożytych w momencie wystąpienia zdarzenia jest wyświetlana w gramach (g).
	Ćwiczenia	Liczba minut spędzonych na ćwiczeniach jest wyświetlana wraz z czasem.

Rejestrowanie wydarzenia

Aktywności lub sytuacje, które mogą mieć wpływ na poziom glikemii, mogą być rejestrowane jako wydarzenia. Więcej informacji na temat korzystania ze zdarzeń w celu zarządzania cukrzycą znajduje się w rozdziale „7 Korzystanie ze zdarzeń”.

Aby zarejestrować wydarzenie, wykonaj poniższe czynności.

1 Naciśnij  na dole ekranu głównego, a następnie naciśnij  na ekranie dziennika. Wyświetlony zostanie ekran „Dodaj nowe wydarzenie”.

2 Naciśnij ikonę wydarzenia, które chcesz wprowadzić.

3 Wprowadź szczegóły wydarzenia, w tym datę i godzinę, na ekranie „Dodaj nowe wydarzenie”, a następnie naciśnij **Zapisz**.

- Można wprowadzić maksymalnie 2 rodzaje insuliny.
- Można wprowadzić maksymalnie 5 rodzajów leków doustnych.
- W razie potrzeby można wprowadzić notatki lub załączyć pliki, takie jak zdjęcia i pliki audio.

Dodaj nowe wydarzenie

 Stężenie glukozy we krwi	 Ćwiczenia	 Insulina
 Ketony	 Posiłek	 Leki
 Notatka		

Anuluj

 Data

 Czas

 Stężenie glukozy we krwi mg/dL
 Brak

 Notatka
 0/100

 Plik 0/5

Zapisz



Zmiana ustawień

W poniższej tabeli objaśniono ikony i funkcje dostępne w menu ekranu głównego. Ustawienia są wyświetlane po naciśnięciu  na dole ekranu głównego.

Ikona	Nazwa	Opis
	Strona internetowa CareSens Air	Przejdźcie do strony internetowej CareSens Air.
	Skontaktuj się z nami	Przejdźcie do ekranu „Skontaktuj się z nami”.
	Zakup	Przejdźcie do strony internetowej w celu zakupu produktu.
	Aktualna żywotność sensora	Wyświetlana jest pozostała żywotność sensora.
	Stan	Jeśli sensor jest połączony, wyświetla się „Aktywny”. Jeśli sensor nie jest połączony, wyświetla się „Nieaktywny”.
	Numer seryjny	Jest to unikalny numer przypisany do sensora.
	Uruchomienie sensora	Wyświetlana jest data i godzina pierwszego połączenia sensora.
	Zarządzanie	- Naciśnij Rozłącz, aby odłączyć aktualnie używany sensor. - Jeśli sensor jest „Nieaktywny”, wyświetli się Uruchom nowy sensor, patrz rozdział „3.2 Łączenie z sensorem”, aby uzyskać więcej informacji na temat łączenia sensora.
	Ostatnia kalibracja	Wyświetlany jest czas ostatniej kalibracji.
	Wycisz	- Ustaw wszystkie ostrzeżenia na wyciszone. - Ostrzeżenia wyłączone z trybu wyciszenia - Utrata sygnału, Błąd sensora, Aktualna żywotność sensora, Rozgrzewanie sensora.

Ikona	Nazwa	Opis
	Bardzo niski	Wprowadź wartość progową dla poziomu „Bardzo niski”, aby otrzymywać ostrzeżenia i wybierz typ ostrzeżenia.
	Niski	Wprowadź wartość progową dla poziomu „Niski”, aby otrzymywać ostrzeżenia i wybierz typ ostrzeżenia.
	Wysoki	Wprowadź wartość progową dla poziomu „Wysoki”, aby otrzymywać ostrzeżenia i wybierz typ ostrzeżenia.
	Nagła zmiana	Wprowadź wartość progową dla „Nagła zmiana”, aby otrzymywać ostrzeżenia i wybierz typ ostrzeżenia.
	Ostrzeżenia systemu	Można ustawić powiadomienia o utracie sygnału, aktualnej żywotności sensora, błędzie sensora i wykryciu anomalii sygnału.
	Tekst na mowę	Funkcja umożliwia głosowe odczytywanie poziomu glikemii i ostrzeżeń.
	Kod dostępu	Można ustawić funkcję kodu dostępu.
	Lekarz/Opiekun	Dane można udostępniać w aplikacji Sens365. Szczegółowe informacje na temat udostępniania danych można znaleźć w rozdziale „ 9 Udostępnianie informacji o stężeniu glukozy ”.
	Glukometr	Zarejestruj i połącz glukometr z urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik.
	Ostatnie przesłanie	Zostanie wyświetlona informacja o ostatnim przesłaniu danych do aplikacji.
	Prześlij teraz	Naciśnij Prześlij , aby zapisać dane przechowywane w aplikacji na serwerze w chmurze.

Ikona	Nazwa	Opis
	Zarządzanie danymi i połączeniami	Ustaw powiązanie i udostępnianie danych z Samsung Health i Apple Health.
	Jednostka	Wskazuje jednostkę pomiaru poziomu glikemii (mg/dL lub mmol/L).
	Wysokość wykresu	Ustaw maksymalną wartość dla osi Y wskazanej na wykresie.
	Samouczki	Można uzyskać dostęp do informacji związanych z produktem.
	Najczęściej zadawane pytania	Nastąpi przekierowanie do ekranu „Najczęściej zadawane pytania”.
	Ogłoszenia	Przejdźcie do ekranu „Ogłoszenia”.
	Informacje o aplikacji	Wyświetlana jest aktualna wersja aplikacji. Jeśli do zainstalowania dostępna jest nowa wersja aplikacji, zostanie ona wyświetlona po prawej stronie bieżącej wersji. Szczegółowe informacje na temat aktualizacji aplikacji do najnowszej wersji znajdują się w rozdziale „Aktualizacja aplikacji”.

Wykonaj poniższe czynności, aby zmienić ustawienia ostrzeżeń:

1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.

2 Wprowadź zmiany na ekranie Ustawienia i naciśnij **Zastosuj**.

Ekran ustawień oferuje następujące opcje:

- **Typ ostrzeżenia:** Wybierz spośród opcji **Dźwięk, Wibracje, Dźwięk + wibracje** lub **Wycisz**.
- **Tekst na mowę:** Wybierz, czy chcesz, aby **Poziom glikemii** i **Ostrzeżenia** były odczytywane głosowo.
- **Ostrzeżenie o poziomie glikemii:** Wprowadź ustawienia ostrzeżeń o bardzo niskim, niskim i wysokim poziomie glikemii.
- **Nagła zmiana:** Wybierz spośród opcji **Powyżej 2 mg/dL/min (0,1 mmol/L/min)** i **Powyżej 3 mg/dL/min (0,2 mmol/L/min)**.
- **Ostrzeżenia systemu:** Ustaw, czy chcesz otrzymywać ostrzeżenia o utracie sygnału, aktualnej żywotności sensora, błędzie sensora i wykryciu anomalii sygnału.
- **Wysokość wykresu:** Wybierz spośród opcji **Auto, 300 mg/dL (16,7 mmol/L), 400 mg/dL (22,2 mmol/L)** i **500 mg/dL (27,8 mmol/L)** dla maksymalnej wartości osi Y.

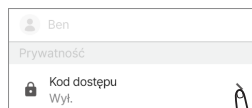
Ustawianie kodu dostępu

Można ustawić funkcję kodu dostępu w celu ochrony danych osobowych.

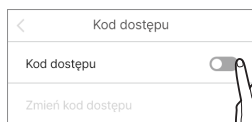
Wykonaj poniższe czynności, aby skonfigurować funkcję kodu dostępu:

1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.

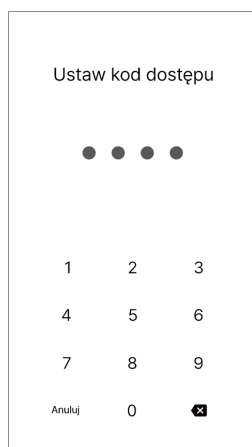
2 Naciśnij  **Kod dostępu**.



3 Naciśnij .



4 Wprowadź 4-cyfrowy kod dostępu.



5 Wprowadź kod ponownie, aby potwierdzić.

Uwaga

- Po zakończeniu ustawiania blokady należy wprowadzić hasło, aby uzyskać dostęp do aplikacji.
- Jeśli nie pamiętasz hasła, możesz je zresetować, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby przejść przez proces weryfikacji.

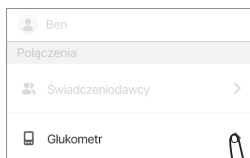
Łączenie z glukometrem

Glukometr CareSens z funkcją Bluetooth można połączyć z aplikacją CareSens Air i pobrać dane z glukometru.

Wykonaj poniższe kroki, aby połączyć glukometr:

1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.

2 Naciśnij  obok **Glukometr**.



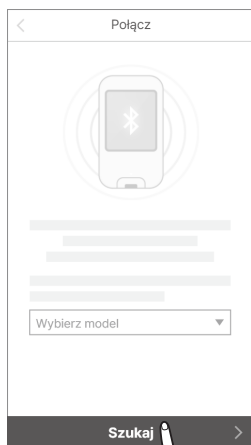
3 Naciśnij , aby połączyć się z nowym glukometrem.

- Włącz glukometr i połącz się za pomocą Bluetooth. Metoda łączenia za pomocą Bluetooth może się różnić w zależności od typu używanego glukometru.

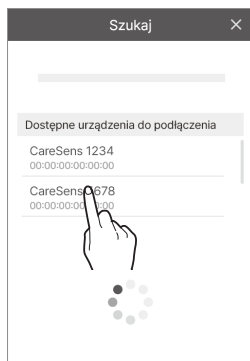


4 Włącz tryb Bluetooth glukometru, a następnie naciśnij **Szukaj**.

- Instrukcje dotyczące włączania trybu Bluetooth można znaleźć na ekranie Jak skonfigurować Bluetooth.



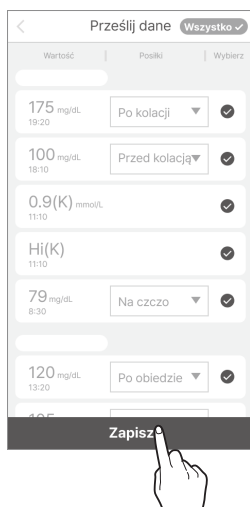
- 5 Na liście podłączanych urządzeń naciśnij glukometr, z którym chcesz się połączyć.



- 6 Wprowadź kod PIN wyświetlony na ekranie glukometru i naciśnij **Paruj**.
- W zależności od modelu glukometru kod PIN może nie być wymagany lub może być wymagane zatwierdzenie połączenia przez glukometr.



- 7 Po zakończeniu procesu rozpocznie się pobieranie danych. Po zakończeniu pobieranie danych nastąpi przekierowanie do ekranu „Prześlij dane” i wyświetlony zostanie pobrany poziom glikemii. Naciśnij **Zapisz**, aby zakończyć proces.



Uwaga

Dane, których pobieranie nie zostało zaznaczone, nie są wyświetlane w aplikacji i nie są uwzględniane w statystykach.

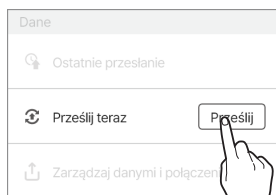
Przesyłanie danych

Wszystkie dane zapisane na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik przez aplikację CareSens Air można zapisywać i wykorzystywać na serwerze w chmurze.

Aby przesłać dane aplikacji, wykonaj poniższe czynności:

1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.

2 Naciśnij **Prześlij**, aby natychmiast zapisać dane aplikacji na serwerze w chmurze.



Zarządzanie danymi i połączeniami

Dane aplikacji CareSens Air można udostępniać, łącząc ją z innymi aplikacjami.

Aby udostępnić dane aplikacji, wykonaj poniższe czynności:

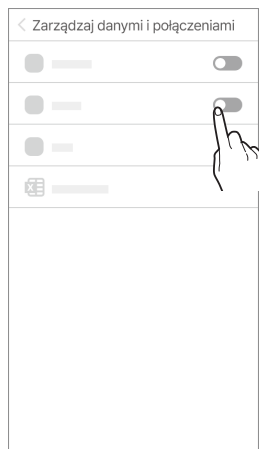
Ta funkcja może nie być dostępna we wszystkich krajach lub regionach.

1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.

2 Naciśnij **Zarządzanie danymi i połączeniami**.

3 Wyświetlone zostaną aplikacje dostępne do udostępniania danych. Naciśnij , aby udostępnić dane.

- W przypadku użytkowników systemu iOS karta  nie jest obsługiwana. Możesz jednak sprawdzić, czy masz połączenie z usługą Apple Health.



4 Naciśnij **Eksportuj dane w CSV**, aby zapisać dane jako plik CSV.

Aktualizacja aplikacji

Jeśli dostępna jest nowa wersja aplikacji CareSens Air, która nie została jeszcze pobrana, zostanie ona wyświetlona na ekranie Ustawienia.

Przejdź do sklepu App Store, aby pobrać i zainstalować najnowszą wersję.

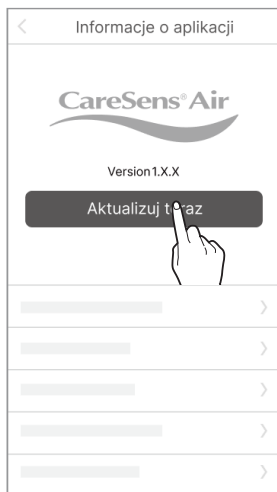
Wykonaj poniższe kroki, aby zaktualizować aplikację CareSens Air do najnowszej wersji.

1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.

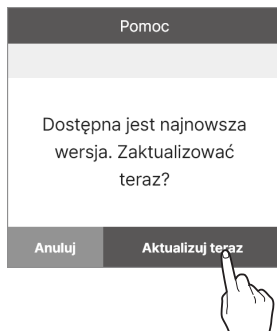
2 Na ekranie Ustawienia naciśnij  obok **Informacje o aplikacji**.

3 Naciśnij **Aktualizuj teraz** na ekranie „Informacje o aplikacji”.

Aktualizacja jest włączona tylko wtedy, gdy dostępna jest nowa wersja aplikacji.



4 Naciśnij **Aktualizuj teraz** w wyskakującym oknie. Nastąpi przejście do sklepu z aplikacjami.



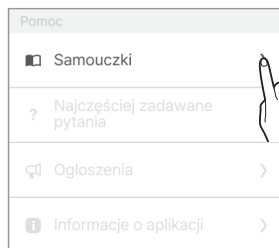
5 Pobierz i zainstaluj najnowszą wersję aplikacji ze sklepu z aplikacjami. Istniejące dane nie zostaną naruszone podczas aktualizacji aplikacji do najnowszej wersji.

Zobacz samouczki

Wykonaj poniższe kroki, aby wyświetlić instrukcję obsługi aplikacji CareSens Air.

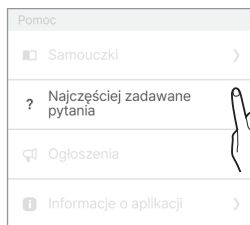
1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.

2 Na ekranie Ustawienia naciśnij  obok **Samouczki**.

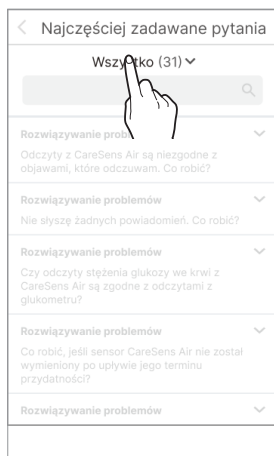


Zobacz najczęściej zadawane pytania

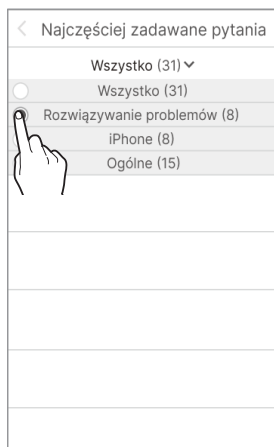
- 1** Naciśnij ➤ obok **Najczęściej zadawane pytania**, aby przeczytać często zadawane pytania i odpowiedzi. Nastąpi przejście do ekranu „Najczęściej zadawane pytania”.



- 2** Naciśnij ▼ na ekranie „Najczęściej zadawane pytania”, aby sprawdzić kategorie.



- 3** Naciśnij kategorię Najczęściej zadawanych pytań, aby wyświetlić listę tematów.



Zadawanie pytań

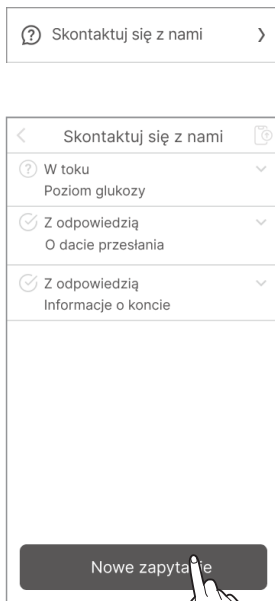
Za pomocą aplikacji można zadawać pytania dotyczące systemu CGM CareSens Air. Przedstawiciele obsługi klienta producenta zapoznają się z Twoim zapytaniem i odpowiedzą na nie za pośrednictwem wiadomości e-mail.

Wykonaj następujące kroki, aby wyświetlić zapytania lub zarejestrować nowe zapytanie.

1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.

2 Naciśnij **Skontaktuj się z nami** na ekranie ustawień. Przejdź do ekranu „Skontaktuj się z nami” i wyświetl listę zapytań.

3 Naciśnij **Nowe zapytanie** na ekranie „Skontaktuj się z nami”, aby utworzyć nowe zapytanie.



- 4** Po utworzeniu zapytania naciśnij **Ok** na ekranie „Nowe zapytanie”.
- **E-mail:** Adres e-mail powiązany z kontem jest wprowadzany automatycznie i nie może zostać zmieniony przez użytkownika.
 - **Tytuł:** Wprowadź tytuł zapytania.
 - **Treść:** Wprowadź szczegóły zapytania.
 - **Telefon:** Wprowadź numer telefonu osoby pytającej.
 - **Plik:** Dołącz zdjęcie lub plik związany z pytaniem.

< Nowe zapytanie

* E-mail
ben@i-sens.com

* Tytuł
Informacje o koncie

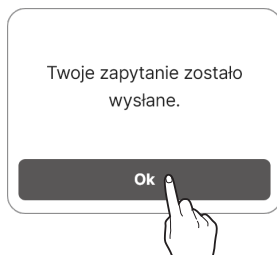
* Treść
Jak zmienić dane konta?

Telefon
010-1234-5678

Plik
Dodaj

Ok

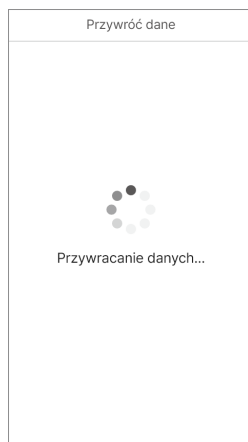
- 5** Naciśnij **Ok** w wyskakującym oknie potwierdzającym otrzymanie zapytania.



Pobieranie poprzednich danych

Jeśli istniejący użytkownik aplikacji ponownie zainstaluje aplikację z powodu zmiany urządzenia wykorzystywanego jako czytnik itp., dane mogą zostać ponownie pobrane z serwera.

- 1 Po ponownym zainstalowaniu aplikacji CareSens Air należy uruchomić aplikację i zalogować się na swoje konto, aby przywrócić poprzednie dane.



- 2 Po przywróceniu poprzednich danych pojawi się komunikat o zakończeniu procesu przywracania danych.

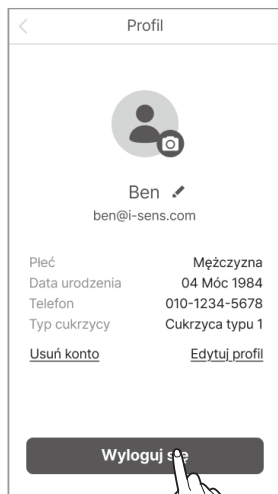
Uwaga

Kliknij  na górze ekranu „Poprzednie dane” (Poprzednie dane po lewej stronie ekranu głównego), aby pobrać poprzednie dane z aplikacji.

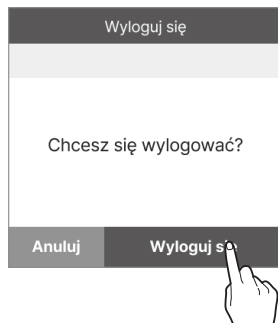
3.5 Wylogowanie

Wykonaj następujące kroki, aby wylogować się z aplikacji:

- 1 Naciśnij  w górnej części ekranu głównego. Wyświetlony zostanie ekran „Profil”.
- 2 Naciśnij **Wyloguj się** na ekranie Profil, aby się wylogować.



- 3 Naciśnij **Wyloguj się** na wyskakującym oknie „Wyloguj się”.



Uwaga

- Nie można wyświetlić informacji o koncie, gdy użytkownik jest wylogowany. Aby wyświetlić istniejące informacje o koncie, należy się zalogować.
- Nie można przysyłać danych na serwer, gdy użytkownik jest wylogowany.

4 Decyzje dotyczące leczenia

4.1 Środki ostrożności przed podjęciem decyzji o leczeniu

Korzystając z systemu CGM CareSens Air, można podejmować decyzje dotyczące leczenia bez użycia glukometru. Jednak przed przejściem od korzystania z glukometru do podejmowania decyzji dotyczących leczenia za pomocą CareSens Air wymagane jest pewne przygotowanie.

- Należy zrozumieć, w kiedy należy używać równolegle systemu CGM CareSens Air z glukometrem.
- Decyzje dotyczące leczenia mogą obejmować następujące działania:
 - Wstrzykiwanie insuliny w stanie hiperglikemii
 - Podanie cukru lub jedzenia w stanie hipoglikemii
 - Rozważenie wstrzymania dodatkowego leczenia i monitorowanie trendu zmian poziomu glikemii, gdy poziom glikemii jest stabilny lub gdy od podania leczenia upłynęło niewiele czasu.
- Sprawdź sytuacje, w których do leczenia należy użyć glukometru zamiast systemu CGM CareSens Air.
- Dowiedz się, kiedy należy powstrzymać się od decyzji dotyczących leczenia podczas korzystania z urządzenia CareSens Air.
- Przy podejmowaniu decyzji dotyczących leczenia przy użyciu CareSens Air należy skonsultować się z lekarzem i zawsze kierować się jego zaleceniami.

4.2 Przypadki, w których należy używać glukometru zamiast CareSens Air

Możesz podejmować decyzje dotyczące leczenia za pomocą CareSens Air, ale w następujących sytuacjach zamiast tego należy użyć glukometru:

- Gdy stwierdzisz, że Twój stan fizyczny lub objawy są niezgodne z pomiarami z CareSens Air
- Gdy poziomy glikemii nie są wyświetlane liczbowo lub nie można ich potwierdzić
 - Gdy poziom glikemii wynosi <40 mg/dL (2,2 mmol/L) lub ≥ 500 mg/dL (27,8 mmol/L), przekraczając mierzalny zakres urządzenia, wyświetlany jest tylko komunikat „Niski” lub „Wysoki”.
 - Wartości stężenia glukozy we krwi w czasie rzeczywistym nie mogą zostać potwierdzone, jeśli sensor stabilizuje się lub wystąpił błąd systemu.
 - Wartości stężenia glukozy we krwi w czasie rzeczywistym nie mogą zostać potwierdzone w strefach kontroli bezpieczeństwa na lotniskach, ponieważ urządzenia wykorzystywane jako czytnik i odbiorniki CareSens Air są poddawane kontroli bezpieczeństwa.
- Gdy wartość stężenia glukozy można potwierdzić liczbowo, ale strzałka trendu jest wyświetlana $\dots$, co uniemożliwia określenie tempa zmian w poziomie glikemii.

4.3 Kiedy należy tymczasowo zawiesić decyzje dotyczące leczenia

Podczas korzystania z urządzenia CareSens Air do podejmowania decyzji dotyczących leczenia mogą wystąpić sytuacje, w których leczenie należy tymczasowo zawiesić. Należy skonsultować się z lekarzem, aby zrozumieć właściwości insuliny i określić odpowiednią dawkę oraz czas podawania, aby zapobiec hipoglikemii.

- Należy upewnić się, że odstępy między wstrzyknięciami insuliny nie są zbyt krótkie i unikać podwójnego lub nadmiernego dawkowania.
- Podczas posiłków i po podaniu insuliny należy stale monitorować stężenie glukozy we krwi i nie spieszyc się z podaniem dodatkowej dawki insuliny, zanim pojawią się efekty jej działania.

4.4 Podejmując decyzje dotyczące leczenia, należy postępować zgodnie z zaleceniami lekarza

Użytkownicy CareSens Air powinni skonsultować się z lekarzem w celu uzyskania porady przy podejmowaniu decyzji dotyczących leczenia. Mogą zasięgnąć porady lekarza i zastosować się do niej w następujących kwestiach:

- Sposób zarządzania poziomem glikemii za pomocą systemu CGM Care Air.
- Zrozumienie zasad stosowania insuliny: mechanizm działania, czas do wystąpienia efektów, dawkowanie itp.
- Działania, które użytkownicy lub opiekunowie powinni podjąć w przypadku hiperglikemii i hipoglikemii
- Jak ustawić ostrzeżenia dotyczące wartości stężenia glukozy we krwi w aplikacji Sens365
- Działania, które należy podjąć, gdy wartości glukometru i CareSens Air różnią się od siebie
- Kiedy używać równolegle systemu ciągłego monitorowania glikemii i glukometru

4.5 Wykorzystanie poziomów glikemii i strzałek trendu w podejmowaniu decyzji dotyczących leczenia

Dawkę insuliny można dostosować, biorąc pod uwagę strzałkę trendu wraz z poziomem glikemii.

Decyzje należy podejmować po konsultacji z lekarzem.

Strzałka trendu	Opis
	Jeśli poziom glikemii wzrasta, należy rozważyć zwiększenie dawki insuliny ponad zwykłą dawkę.
	Poziom glikemii jest stabilny, dlatego zaleca się podawanie odpowiedniej dawki insuliny.
	Jeśli poziom glikemii spada, należy rozważyć zmniejszenie dawki insuliny w stosunku do zwykłej dawki.
	Do podejmowania decyzji dotyczących leczenia należy używać glukometru, ponieważ tempo zmian poziomu glikemii nie jest znane.

Gdy poziom glikemii wzrasta

Strzałka prędkości	Opis
	• Hipoglikemia (<70 mg/dL (3,9 mmol/L)): Postępuj zgodnie z metodami zarządzania hipoglikemią zalecanymi przez lekarza. • Docelowy poziom glikemii: Przed posiłkiem należy rozważyć przyjęcie nieco większej dawki insuliny, aby dostosować się do tempa wzrostu stężenia glukozy we krwi. Jeśli pacjent przyjął już insulinę, nie należy przyjmować dodatkowej dawki insuliny, a zamiast tego monitorować trend zmian w poziomie glikemii. Należy unikać dwukrotnego podawania insuliny. • Hiperglikemia (>180 mg/dL (10,0 mmol/L)): Przed posiłkami należy rozważyć podanie nieco większej dawki insuliny, aby uwzględnić wysoki poziom glikemii i tempo jego wzrostu. Między posiłkami należy rozważyć przyjęcie insuliny, jeśli nie była ona przyjmowana w ostatnim czasie. Jeśli pacjent przyjął już insulinę, nie należy przyjmować dodatkowej dawki insuliny, a zamiast tego monitorować trend zmian w poziomie glikemii. Należy unikać dwukrotnego podawania insuliny.

Gdy poziom glikemii jest stabilny

Strzałka prędkości	Opis
	• Hipoglikemia (<70 mg/dL (3,9 mmol/L)): Postępuj zgodnie z metodami zarządzania hipoglikemią zalecanymi przez lekarza. • Docelowy poziom glikemii: Przed posiłkami należy przyjąć odpowiednią dawkę insuliny. Jeśli między posiłkami poziom glikemii pozostanie stabilny, nie należy przyjmować dodatkowej dawki insuliny, a zamiast tego monitorować trend zmian poziomu glikemii. • Hiperglikemia (>180 mg/dL (10,0 mmol/L)): Przed posiłkami należy rozważyć podanie nieco większej dawki insuliny, aby uwzględnić wysoki poziom glikemii i szybkość jego obniżania. Przed posiłkami należy rozważyć przyjęcie insuliny, jeśli nie była ona przyjmowana w ostatnim czasie. Jeśli pacjent przyjął już insulinę, nie należy przyjmować dodatkowej dawki insuliny, a zamiast tego monitorować trend zmian poziomu glikemii. Należy unikać dwukrotnego podawania insuliny.

Gdy poziom glikemii spada

Strzałka prędkości	Opis
	• Hipoglikemia (<70 mg/dL (3,9 mmol/L)): Postępuj zgodnie z metodami zarządzania hipoglikemią zalecanymi przez lekarza. • Docelowy poziom glikemii: Przed posiłkiem należy rozważyć przyjęcie nieco niższej dawki insuliny, aby uwzględnić tempo spadku poziomu glikemii. Między posiłkami należy rozważyć spożycie cukru lub węglowodanów w celu utrzymania poziomu glikemii. • Hiperglikemia (>180 mg/dL (10,0 mmol/L)): Przed posiłkami należy rozważyć podanie nieco mniejszej dawki insuliny, aby uwzględnić wysoki poziom glikemii i szybkość jego obniżania. Jeśli pacjent przyjął już insulinę, nie należy przyjmować dodatkowej dawki insuliny, a zamiast tego monitorować trend zmian poziomu glikemii. Należy unikać dwukrotnego podawania insuliny.

5 Korzystanie z aplikacji na zegarek

Informację o poziomie glikemii odbieraną przez urządzenie wykorzystywane jako czytnik z aplikacją CareSens Air można monitorować za pomocą smartwatcha z aplikacją CareSens Air.

Poniżej przedstawiono wymagania dotyczące smartwatcha niezbędne do zainstalowania aplikacji.

Zalecane specyfikacje smartwatcha

Aby zainstalować aplikację na smartwatchu i korzystać z niej, muszą być spełnione następujące minimalne wymagania systemowe.

System operacyjny	Wersja	Rozdzielczość	Pamięć aplikacji	Magazyn aplikacji
Wear OS (Galaxy Watch)	3.0 lub wyższa	192 x 192 pikseli lub wyższa	100 MB	81 MB
watchOS (Apple Watch)	9 lub wyższa	324 x 394 pikseli lub wyższa	100 MB	81 MB

 Uwaga

- Przed rozpoczęciem korzystania z aplikacji na zegarek należy zapewnić minimalną wymaganą ilość pamięci masowej. Jeśli ilość pamięci jest niewystarczająca, aplikacja na zegarek może nie działać prawidłowo.
- Przed zainstalowaniem aplikacji należy sprawdzić minimalne wymagania dla smartwatcha. Aplikacja na smartwatchu może nie działać prawidłowo w przypadku aktualizacji systemu operacyjnego zegarka po jej zainstalowaniu.
- Należy odwiedzić oficjalną stronę CareSens Air (<https://caresensair.com/content/compatibility>), aby znaleźć smartwatche, które przeszły nasz test zgodności. Aplikacja może nie działać prawidłowo na smartwatchach, które nie zostały przetestowane pod kątem zgodności.
- Metoda powiadamiania o ostrzeżeniach może ulec zmianie, jeśli smartwatch jest używany z aplikacją CareSens Air.
- Smartwatch komunikuje się z urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik (telefonem komórkowym), a nie z sensorem.
- Jeśli smartwatch nie jest połączony z urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik, a urządzenie wykorzystywane jako czytnik nie jest połączone z sensorem, smartwatch nie będzie otrzymywać ostrzeżeń ani informacji o poziomie glikemii.
- Należy zapoznać się ze sposobem odbierania ostrzeżeń przez podłączony smartwatch.
- Aby użytkownik mógł sprawdzać ostrzeżenia i wykrywać wibracje, smartwatch musi być na nadgarstku.
- Należy upewnić się w ustawieniach urządzenia wykorzystywanego jako czytnik, że ostrzeżenia są przesyłane zarówno do urządzenia wykorzystywanego jako czytnik, jak i do zegarka.
- Nie należy wyłączać ani blokować ostrzeżeń z aplikacji CareSens Air.
- Po włączeniu ekranu smartwatcha dane z systemu CGM CareSens Air są synchronizowane z urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik. Zanim najnowsze informacje pojawią się w aplikacji na smartwatcha, może wystąpić niewielkie opóźnienie.

5.1 Instalowanie aplikacji na smartwatcha

Instalowanie aplikacji na zegarek Galaxy Watch

Instalowanie aplikacji na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik

- 1 Uruchom aplikację Sklep Play na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik.
- 2 Wyszukaj „CareSens Air”.
- 3 Naciśnij przycisk **Zainstaluj**. Po zakończeniu instalacji na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik aplikacja zegarka zostanie automatycznie zainstalowana na smartwatchu.

Uwaga

- Jeśli korzystasz już z aplikacji mobilnej, aplikację na zegarek można zainstalować w sekcji „Zainstaluj na innych urządzeniach” na stronie aplikacji Sklepu Play.
- Aplikację na zegarek można znaleźć i zainstalować w sekcji „Inne urządzenia” lub „Zegarek” w Sklepie Play.

Instalowanie aplikacji na smartwatcha

- 1 Uruchom aplikację Sklep Play na smartwatchu.
- 2 Wyszukaj „CareSens Air”.
- 3 Naciśnij przycisk **Zainstaluj**. Aplikacja zostanie zainstalowana na smartwatchu.

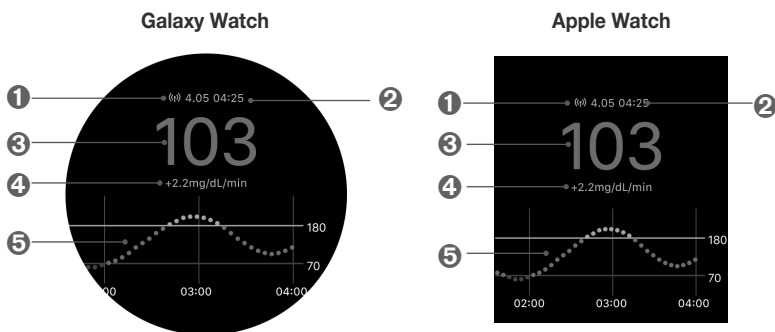
Instalowanie aplikacji na zegarek Apple Watch

- 1 Wyszukaj „CareSens Air” w App Store i naciśnij Instaluj.
- 2 Uruchom aplikację zegarka na telefonie iPhone, na którym zainstalowana jest aplikacja CareSens Air.
 - Jeśli aplikacja zegarka jest już zainstalowana, zamknij ją i uruchom ponownie.
- 3 Aplikacja CareSens Air jest teraz wyświetlana na liście „DOSTĘPNE APLIKACJE”, a aplikacja na zegarek zostanie automatycznie zainstalowana na zegarku Apple Watch. Instalacja może potrwać kilka minut.

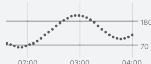
5.2 Omówienie ekranu aplikacji na zegarek

Podstawowe informacje

Poniższa tabela wyjaśnia podstawowe informacje wyświetlane na ekranie aplikacji na zegarek.



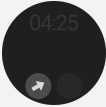
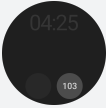
Nr	Ikona	Nazwa	Opis
❶	⌚	Stan połączenia	Stan połączenia Bluetooth między urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik a sensorem.
❷	4.05 04:25	Ostatni pomiar stężenia glukozy	Data i godzina ostatniego pomiaru stężenia glukozy.
❸	103	Poziom glikemii	Wyświetlany jest ostatnio zmierzony poziom glikemii w postaci jednego z poniższych symboli. - : W ciągu ostatnich 25 minut nie odebrano żadnych danych • Niski: Niższy niż 40 mg/dL (2,2 mmol/L) • Wysoki: Wyższy niż 500 mg/dL (27,8 mmol/L)

Nr	Ikona	Nazwa	Opis
4	+2.2mg/dL/min	Zmiany poziomu glikemii	Wyświetlane jest bieżące tempo zmian poziomu glikemii w porównaniu z poprzednim pomiarem.
5		Wykres poziomu glikemii	Zmiany poziomu glikemii podczas korzystania z sensora są wyświetlane w postaci wykresu.

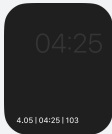
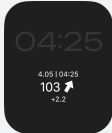
5.3 Korzystanie z aplikacji na zegarek

Uruchamianie widżetu na zegarku

Można wybrać jeden z 4 następujących typów widżetów dla zegarka Galaxy Watch.

Ikona	Nazwa	Opis
	Trendy poziomu glikemii	Wyświetlane są strzałki trendu.
	Poziom glikemii	Wyświetlana jest wartość pomiaru.
 	Wskaźnik + poziom glikemii	Wyświetlany jest wskaźnik poziomu glikemii i wartość pomiaru.
 	Data i godzina ostatniego pomiaru + poziom glikemii	Wyświetlane są data i godzina ostatniego dokonanego pomiaru oraz poziom glikemii.

Można wybrać jeden z następujących 5 typów widżetów dla zegarka Galaxy Apple.

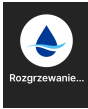
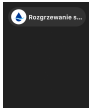
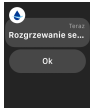
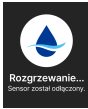
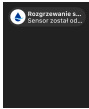
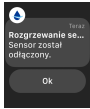
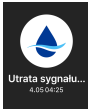
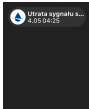
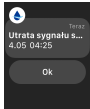
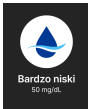
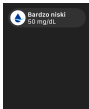
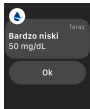
Ikona	Nazwa	Opis
	Wskaźnik + poziom glikemii	Wyświetlany jest wskaźnik poziomu glikemii i wartość ostatniego dokonanego pomiaru.
	Wskaźnik + poziom glikemii + godzina ostatniego pomiaru	Wyświetlany jest wskaźnik poziomu glikemii, wartość ostatniego dokonanego pomiaru i godzina ostatniego pomiaru.
	Data i godzina ostatniego pomiaru + poziom glikemii	Wyświetlane są data i godzina ostatniego pomiaru oraz wartość ostatniego dokonanego pomiaru.
	Data i godzina ostatniego pomiaru + poziom glikemii + dane wykresu	Wyświetlana jest data i godzina ostatniego pomiaru, wartość ostatniego pomiaru i wykres obrazujący stężenie glukozy.
	Data i godzina ostatniego pomiaru + poziom glikemii + trend + zmiany	Wyświetlana jest data i godzina ostatniego pomiaru, wartość ostatniego pomiaru, strzałka trendu i tempo zmian poziomu glikemii.

Korzystanie z ostrzeżeń aplikacji na zegarek

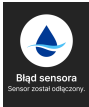
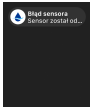
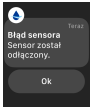
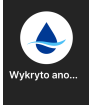
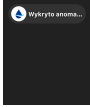
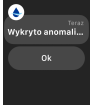
Po zamknięciu aplikacji lub zablokowaniu smartwatcha wyświetlane są następujące ostrzeżenia dotyczące poszczególnych sytuacji.

Uwaga

Należy upewnić się w ustawieniach urządzenia wykorzystywanego jako czytnik, że ostrzeżenia są przesyłane zarówno do urządzenia wykorzystywanego jako czytnik, jak i do zegarka.

Sytuacja	Galaxy Watch	Apple Watch
Gdy sensor używany przez użytkownika zakończy proces rozgrzewania		Status przy wyłączonym ekranie  Podczas korzystania z innych aplikacji  Sprawdzone przez użytkownika 
Gdy sensor używany przez użytkownika sensora nie ukończył procesu rozgrzewania		Status przy wyłączonym ekranie  Podczas korzystania z innych aplikacji  Sprawdzone przez użytkownika 
Gdy nastąpiła utrata sygnału między sensorem używanym przez użytkownika sensora a aplikacją		Status przy wyłączonym ekranie  Podczas korzystania z innych aplikacji  Sprawdzone przez użytkownika 
Gdy poziom glikemii użytkownika sensora jest niższy niż określony próg „Bardzo niski”		Status przy wyłączonym ekranie  Podczas korzystania z innych aplikacji  Sprawdzone przez użytkownika 

Sytuacja	Galaxy Watch	Apple Watch
Gdy poziom glikemii użytkownika sensora jest niższy niż określony próg „Niski”		Status przy wyłączonym ekranie Podczas korzystania z innych aplikacji Sprawdzone przez użytkownika
Gdy poziom glikemii użytkownika sensora jest wyższy niż określony próg „Wysoki”		Status przy wyłączonym ekranie Podczas korzystania z innych aplikacji Sprawdzone przez użytkownika
Gdy zmiany poziomu glikemii użytkownika sensora przekraczają określony próg „Nagłej zmiany”		Status przy wyłączonym ekranie Podczas korzystania z innych aplikacji Sprawdzone przez użytkownika
Gdy sensor używany przez użytkownika sensora jest bliski upływu terminu ważności		Status przy wyłączonym ekranie Podczas korzystania z innych aplikacji Sprawdzone przez użytkownika
Gdy sensor używany przez użytkownika sensora utracił ważność		Status przy wyłączonym ekranie Podczas korzystania z innych aplikacji Sprawdzone przez użytkownika

Sytuacja	Galaxy Watch	Apple Watch
Gdy w sensorze używanym przez użytkownika sensora wystąpił błąd		Status przy wyłączonym ekranie  Podczas korzystania z innych aplikacji  Sprawdzane przez użytkownika 
W przypadku wykrycia anomalii w sygnale sensora używanego przez użytkownika		Status przy wyłączonym ekranie  Podczas korzystania z innych aplikacji  Sprawdzane przez użytkownika 

6 Kalibracja

System ciągłego monitorowania glikemii podaje wartość stężenia glukozy poprzez pomiar stężenia glukozy w płynie śródtkankowym. Jednakże, jeśli stężenie glukozy we krwi zmienia się, stężenie glukozy w płynie śródtkankowym zmienia się około 5 do 15 minut później. Aby zminimalizować takie błędy, system CareSens Air kalibruje sensor na podstawie odczytów z glukometru uzyskanych metodą nakłucia palca. Wyniki pomiaru należy wprowadzić do aplikacji w ciągu 5 minut od wykonania pomiaru. Kalibracja służy do jak najdokładniejszego dopasowania odczytów stężenia glukozy z sensora do rzeczywistego poziomu glikemii w, co pozwala zoptymalizować działanie CareSens Air.

Przestroga

Nie kalibruj, jeśli poziom glikemii zmienia się szybko (o 2 mg/dL (0,1 mmol/L) lub więcej na minutę). Może to wpłynąć na dokładność sensora.

Uwaga

- Warunki, które mogą spowodować ograniczenie kalibracji:
 - Słabe połączenie sensora z aplikacją CareSens Air.
 - Gwałtowne zmiany poziomu glikemii.
 - Duże zakłócenia pracy sensora.
- System CareSens Air działa prawidłowo bez konieczności kalibracji. Użytkownik może jednak opcjonalnie przeprowadzić kalibrację za pomocą glukometru zgodnie ze standardową procedurą.

Jak skalibrować sensor

Użyj glukometru, aby zmierzyć poziom glikemii metodą nakłucia palca i wprowadź uzyskaną wartość pomiaru do aplikacji CareSens Air w ciągu 5 minut od wykonania pomiaru. Aplikacja natychmiast uwzględni tę wartość kalibracji.

6.1 Pomiar wartości kalibracyjnej

Jeśli użytkownik stwierdzi, że odczyty sensora nie odzwierciedlają dokładnie jego stanu zdrowia, może je skorygować za pomocą glukometru. Do pomiaru poziomu glikemii używany jest glukometr. Więcej informacji na temat łączenia glukometru z urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik można znaleźć w części „[Łączenie z glukometrem](#)”.



Przestroga

- Do kalibracji nie należy używać pomiaru wykonanego z innej części ciała (dłoni, przedramienia itp.) niż opuszcza palca. Wynik może różnić się od wyniku uzyskanego przez nakłucie palca, co może wpłynąć na dokładność odczytów poziomu glikemii z sensora.
- Jeśli wynik odczytu z opuszcza palca jest niższy niż 10 mg/dL (0,6 mmol/L) lub wyższy niż 600 mg/dL (33,3 mmol/L), nie można go użyć jako wartości kalibracji.



Uwaga

- Jeśli wartość kalibracji jest niedokładna, CareSens Air nie może zapewnić dokładnych wartości stężenia glukozy. Nie należy podejmować decyzji dotyczących leczenia na podstawie bieżącej wartości stężenia glukozy.
- Zaleca się używanie tego samego glukometru do każdego pomiaru. Dokładność glukometrów różni się w zależności od modelu. Zmiana glukometru na inny podczas korzystania z sensora może spowodować niedokładne odczyty stężenia glukozy.
- Przed rozpoczęciem kalibracji należy upewnić się, że glukometr działa prawidłowo zgodnie ze specyfikacjami producenta oraz że data i godzina na glukometrze i urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik są zgodne.

Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby zmierzyć poziom glikemii za pomocą glukometru:

- 1** Przed nakłuciem palca należy umyć ręce (w tym miejsce nakłucia) ciepłą wodą z mydłem i dokładnie je osuszyć. Nie nakładaj żadnego kremu nawilżającego ani produktu do pielęgnacji skóry w miejscu nakłucia.
- 2** Podczas nakłuwania opuszki palca należy postępować zgodnie z instrukcjami na glukometrze. Upewnij się, że używasz opuszki palca. Pomiar wykonany przy użyciu innych części ciała mogą być niedokładne.
- 3** Wprowadź do aplikacji CareSens Air wynik pomiaru dokonanego za pomocą glukometru palca w ciągu 5 minut od wykonania pomiaru. Więcej informacji na temat wprowadzania wartości kalibracji można znaleźć w rozdziale „6.2 Wprowadzanie wartości stężenia glukozy uzyskanej podczas kalibracji”.

6.2 Wprowadzanie wartości stężenia glukozy uzyskanej podczas kalibracji

Aby zapewnić dokładność odczytów z systemu CGM CareSens Air, należy zmierzyć poziom glikemii za pomocą glukometru i wprowadzić wartość kalibracji w ciągu 5 minut.

Wprowadzanie wartości stężenia glukozy uzyskanej podczas kalibracji

Jeśli chcesz wprowadzić wartość kalibracji, możesz to zrobić w sposób pokazany po prawej stronie.

Kalibracja

Zmierz poziom glukozy we krwi za pomocą glukometru, a następnie w ciągu 5 minut wprowadź wynik pomiaru.

103 mg/dL

102

103

104

AnulujZapisz



7 Korzystanie ze zdarzeń

Zdarzenia można wykorzystywać do rejestrowania działań i sytuacji, które mogą mieć wpływ na poziom glikemii. Zdarzeniami zarejestrowanymi w aplikacji CareSens Air można zarządzać za pomocą dziennika. Można je również wyświetlać w trendach zmian poziomu glikemii, co pozwala na bardziej efektywne zarządzanie poziomem glikemii. Zarządzanie zdarzeniami umożliwia obserwację wpływu określonych czynności na poziom glikemii, co pozwala skuteczniej kontrolować cukrzycę we współpracy z lekarzem. Zarejestrowane zdarzenia mogą być przesyłane i zapisywane na serwerze w chmurze.

Ten rozdział pomoże:

- Rejestrować, edytować lub usunąć zdarzenie.
- Sprawdzić ikonę zdarzenia w aplikacji CareSens Air.
- Zobaczyć wpływ zdarzeń na poziom glikemii.

7.1 Sprawdzanie informacji o zdarzeniach

Przeglądanie dziennika

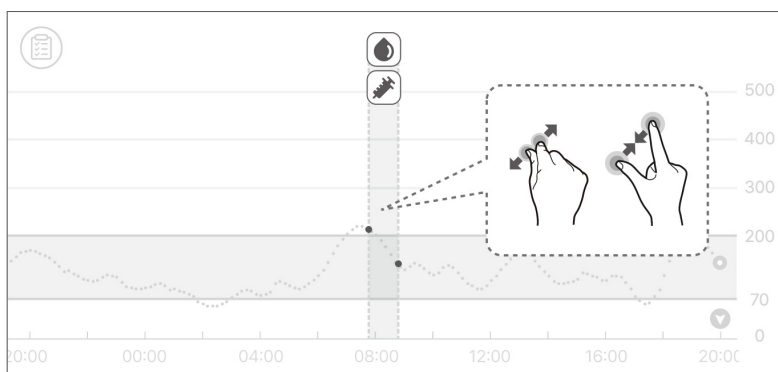
Korzystając z dziennika, można rejestrować odpowiednie typy zdarzeń dla różnych sytuacji oraz sprawdzać poziom glikemii przed i po ich wystąpieniu. Zdarzenia są wyświetlane przez aplikację CareSens Air w sposób pokazany poniżej. Naciśnij  na dole ekranu głównego, aby wyświetlić listę zarejestrowanych zdarzeń.



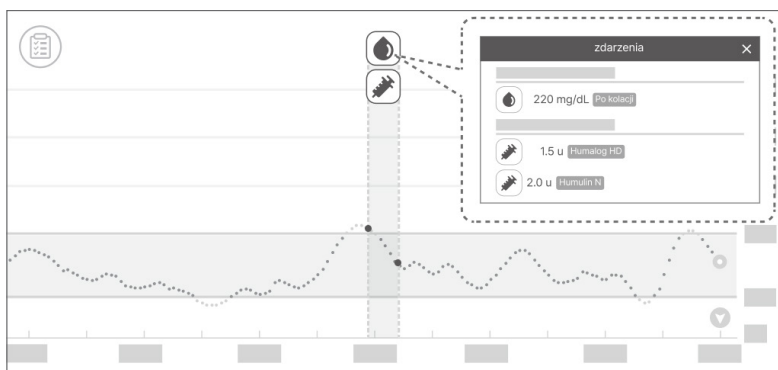
Indeks	Nazwa	Opis
❶	Data	Wyświetlany jest rok, miesiąc i dzień wystąpienia zdarzenia.
❷	Czas	Wyświetlana jest godzina wystąpienia zdarzenia.
❸	Symbol zdarzenia	Wyświetlany jest symbol zdarzenia wraz z dodatkowymi informacjami.
❹	Opis	Wyświetlany jest opis zdarzenia.
❺	Filtr zdarzeń	Wyniki są filtrowane według wybranego elementu.
❻	Plik	Wyświetla obraz, dźwięk i pliki dołączone do Zdarzeń.

Wyświetlanie zdarzeń przy wykresie obrazującym trendy zmian w poziomie glikemii

Gdy ekran jest ustawiony poziomo, szczegóły zdarzeń są wyświetlane za pomocą ikon nad wykresem obrazującym trendy zmian w poziomie glikemii w określonym czasie. Aplikacja domyślnie wyświetla zdarzenia z ostatnich 24 godzin, ale można je powiększać lub pomniejszać, aby wyświetlić zdarzenia z ostatnich 6 godzin, 12 godzin lub 24 godzin. Gdy wiele kategorii jest rejestrowanych jako jedno zdarzenie, liczba wprowadzonych pozycji jest wyrażana jako liczba, a nie ikona. Naciśnij ▼ pod liczbą, aby wyświetlić ikony kategorii zdarzenia.



Szczegóły zdarzenia można wyświetlić, naciskając ikonę zdarzenia.



7.2 Rejestrowanie wydarzenia

Możesz rejestrować informacje dotyczące poziomu glikemii, stężenia ciał ketonowych, insuliny, leków doustnych, diety i aktywności fizycznej jako zdarzenia mogące mieć wpływ na kontrolę cukrzycy

Wykonaj następujące kroki, aby zarejestrować wydarzenie za pomocą aplikacji CareSens Air.

- 1 Naciśnij  na pasku menu ekranu głównego. Lista zarejestrowanych wydarzeń jest wyświetlana w porządku chronologicznym, zaczynając od najnowszych.
- 2 Naciśnij  w prawym dolnym rogu listy wydarzeń.
- 3 Naciśnij ikonę wydarzenia, które chcesz wprowadzić.
- 4 Na ekranie „Dodaj nowe wydarzenie” wybierz datę i godzinę wydarzenia.

Dodaj nowe wydarzenie

 Stężenie glukozy we krwi	 Ćwiczenia	 Insulina
 Ketony	 Posiłek	 Leki
 Notatka		

Anuluj

 Data

 Czas

 Stężenie glukozy we krwi, mg/dL
 Brak

 Notatka

 Plik 0/5

Zapisz

5 Na ekranie „Dodaj nowe zdarzenie” wprowadź żądane informacje, takie jak poziom glikemii, poziom ciał ketonowych, insulina, leki doustne, posiłek i ćwiczenia, a następnie naciśnij **Zapisz**.

- **Stężenie glukozy we krwi:** Wprowadź wartość stężenia glukozy we krwi i informacje o diecie. Zostanie wyświetlona jednostka wybrana w sekcji Jednostka w menu Ustawienia.
- **Ketony:** Wprowadź wartość ketonów.
- **Insulina:** Wprowadź typ i dawkę podawanej insuliny. Można wprowadzić maksymalnie 2 pozycje.
- **Leki:** Wprowadź nazwę i dawkę podawanego leku. Można wprowadzić maksymalnie 5 pozycji.
- **Posiłek:** Wprowadź ilość węglowodanów, białek i tłuszczów w gramach.
- **Ćwiczenia:** Wprowadź rodzaj i czas trwania ćwiczenia.

The screenshot shows a mobile app interface for adding a new event. It includes dropdown menus for 'Data' (Date) and 'Czas' (Time). Below these are input fields for 'Stężenie glukozy we krwi mg/dL' (Blood Glucose) with a 'Brak' (None) option, 'Notatka' (Notes) with a character count '0/100', and 'Plik' (File) with a character count '0/5'. A grey 'Zapisz' (Save) button is at the bottom.

6 W razie potrzeby dodatkowe informacje na temat zdarzenia można zapisać w notatkach i załącznikach.

- **Notatka:** Zapisz wszelkie istotne informacje dotyczące zdarzenia.
- **Plik:** Możesz załączać pliki, takie jak zdjęcia i pliki audio.

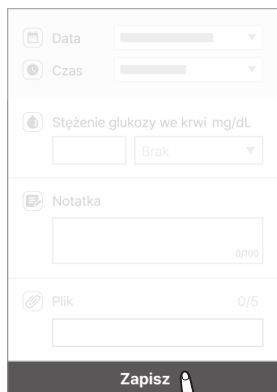


Przestroga

W zależności od rozmiaru załączonego pliku mogą występować ograniczenia funkcji załączników.

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Add new event' form with fields for Date, Time, Blood Glucose, Notes, and File, and a 'Zapisz' button.

- 7** Po zakończeniu wprowadzania informacji naciśnij **Zapisz**.



The screenshot shows a mobile application interface for recording a blood glucose measurement. The form consists of several sections:

- Date:** A date picker icon followed by a date selection field.
- Time:** A clock icon followed by a time selection field.
- Blood Glucose Level:** A circular icon with a dot, followed by the text "Stężenie glukozy we krwi mg/dL", an input field, and a dropdown menu with "Brak" (None) selected.
- Note:** A notepad icon followed by the text "Notatka" and a large text input field with a "0/100" character count indicator.
- File:** A pencil icon followed by the text "Plik" and a "0/5" character count indicator, with a text input field below.
- Save Button:** A dark grey button at the bottom labeled "Zapisz". A hand icon is pointing at this button.

7.3 Wprowadzanie zmian w zdarzeniu

Możesz również zmienić lub usunąć szczegóły zdarzenia, które zostało zarejestrowane.

Edytowanie zdarzeń

Zarejestrowane informacje o zdarzeniu można edytować. Jeśli zdarzenie obejmuje odczyt stężenia glukozy we krwi dokonany za pomocą glukometru lub wprowadzoną przez użytkownika wartość kalibracji, nie można zmienić daty, godziny ani poziomu glikemii. Podczas edycji zdarzenia wszystkie kategorie, których nie można edytować, są wyłączone.

Wykonaj poniższe czynności, aby edytować zarejestrowane zdarzenie.

- 1 Naciśnij  na pasku menu ekranu głównego.
- 2 Wybierz zdarzenie, które chcesz edytować, z listy zdarzeń i naciśnij **Edytuj**.



3 Edytuj wybraną kategorię i naciśnij **Zapisz**.

	Data	
	Czas	
	Stężenie glukozy we krwi mg/dL	
	152	Po obiedzie 
	Notatka	
	0/100	
	Plik	0/5
Zapisz		

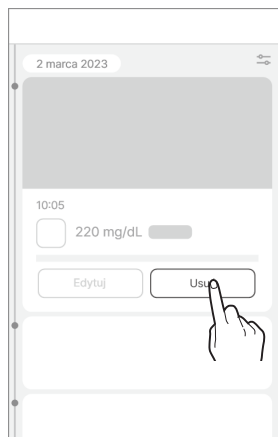


Usuwanie zdarzeń

Wykonaj poniższe czynności, aby usunąć zarejestrowane zdarzenie.

1 Naciśnij  na pasku menu ekranu głównego.

2 Wybierz zdarzenie, które chcesz usunąć i naciśnij **Usuń**.



3 Naciśnij **Usuń**, aby usunąć zdarzenie w wyskakującym oknie.
Dane zdarzenia zostały usunięte.



Uwaga

Nie można usunąć wartości kalibracji wprowadzonych przez użytkowników ani odczytów stężenia glukozy we krwi pobranych z połączonego glukometru.

8 Korzystanie z ostrzeżeń

W przypadku cukrzycy niezwykle ważne jest zarządzanie poziomem glikemii w czasie rzeczywistym. Aplikacja CareSens Air wykorzystuje ostrzeżenia, aby informować użytkownika o poziomach glikemii, nawet gdy nie jest uruchomiona. Dzięki ostrzeżeniom można zarządzać poziomem glikemii oraz korzystać z CareSens Air w czasie rzeczywistym.

Funkcja ostrzeżenia wbudowana w to urządzenie jest określana jako sygnał informacyjny, zgodnie z definicją normy IEC 60601-1-8.

Niniejszy rozdział pomoże:

- Skonfigurować początkowe ustawienia ostrzeżeń.
- Zrozumieć różnice między różnymi ostrzeżeniami.
- Wybrać odpowiednie ustawienia ostrzeżeń w oparciu o tryb dźwięku urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.
- Zmienić ustawienia ostrzeżeń, aby dostosować je do swoich potrzeb.
- Ostrzeżenia mogą powiadamiać użytkownika o odpowiednich momentach na podjęcie decyzji dotyczących leczenia.

8.1 Zmiana ustawień urządzenia wykorzystywanego jako czytnik

Aby otrzymywać ostrzeżenia z aplikacji, należy włączyć powiadomienia aplikacji w ustawieniach urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.

Uwaga

- Upewnij się, że głośność urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest włączona. Jeśli głośność jest wyłączona, ostrzeżenia nie będą słyszalne.
- Jeśli urządzenie wykorzystywane jako czytnik jest połączone z innymi urządzeniami, ostrzeżenia będą słyszalne tylko na jednym urządzeniu. Jeśli urządzenie wykorzystywane jako czytnik jest połączone z innym urządzeniem, sprawdź ustawienia i upewnij się, że możesz odbierać ostrzeżenia

Przestroga

Aby ułatwić podejmowanie właściwych decyzji dotyczących leczenia, należy dostosować bieżące ustawienia ostrzeżeń tak, aby były łatwiej rozpoznawalne.

Wykonaj poniższe czynności, aby umożliwić aplikacji CareSens Air wysyłanie ostrzeżeń na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik:

- 1 Otwórz ustawienia urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.
- 2 Naciśnij **Powiadomienia**. Pojawi się lista aplikacji wysyłających powiadomienia.
- 3 Znajdź CareSens Air na liście aplikacji na ekranie „Powiadomienia” i naciśnij ikonę.
- 4 W szczegółach aplikacji naciśnij **Powiadomienia** i włącz opcję **Pokaż powiadomienia**.

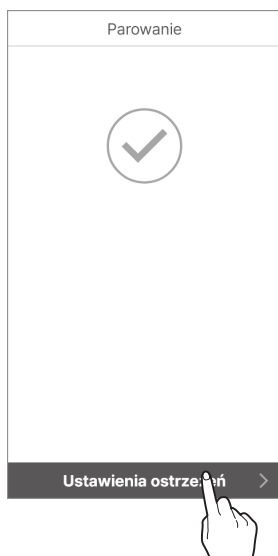
8.2 Początkowe ustawienia ostrzeżeń aplikacji

Początkowe ustawienia ostrzeżeń są wprowadzane po połączeniu nowego sensora z aplikacją CareSens Air. Ustawienia ostrzeżeń można zmienić w ustawieniach aplikacji. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „[Łączenie sensora z aplikacją Android](#)” lub „[Łączenie sensora z aplikacją iOS](#)”.

W aplikacji CareSens Air można ustawić ostrzeżenia dotyczące poziomu glikemii (bardzo niski, niski i wysoki) oraz nagłych zmian (2 mg/dL/min (0,1 mmol/L/min) lub wyższego, 3 mg/dL/min (0,2 mmol/L/min)).

Wykonaj poniższe kroki, aby skonfigurować ustawienia ostrzeżeń w aplikacji.

- 1 Użyj aplikacji, aby zakończyć łączenie sensora, a następnie naciśnij **Ustawienia ostrzeżeń** na ekranie „Parowanie”.



- 2** Na ekranie „Ustawienia ostrzeżeń” ustaw progowe wartości ostrzeżeń dla poziomów Bardzo niski, Niski i Wysoki, a następnie naciśnij **Dalej**.

Ustawienia ostrzeżeń

Bardzo niski
Gdy poniżej 54 ▼

Niski
Gdy poniżej 70 ▼

Wysoki
Gdy powyżej 180 ▼

Dalej >

- 3** Na ekranie „Ustawienia ostrzeżeń” ustaw ostrzeżenie o nagłych zmianach poziomu glikemii i naciśnij **Dalej**.

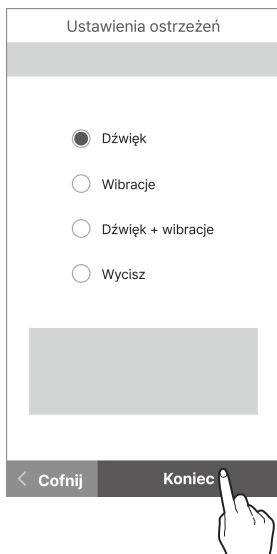
Ustawienia ostrzeżeń

☐ Powyżej 2 mg/dL/min

☒ Powyżej 3 mg/dL/min

< Cofnij Dalej >

- 4 Wybierz typ ostrzeżenia, a następnie naciśnij **Koniec**.



Uwaga

Jeśli ustawisz wyciszenie, będziesz otrzymywać ostrzeżenia bez dźwięku i wibracji. Jeśli chcesz mieć pewność, że zauważysz powiadomienia, ustaw je na dźwięk lub wibracje.

8.3 Sprawdzanie ostrzeżeń

CareSens Air wykorzystuje różne ostrzeżenia, aby informować o zmianach poziomu glikemii lub stanu sensora. W przypadku jednoczesnego uruchomienia wielu ostrzeżeń wyświetlane będą najważniejsze z nich, w następującej kolejności:

- Ostrzeżenie o wykryciu anomalii sygnału > Ostrzeżenie o poziomie glikemii > Ostrzeżenie o nagłej zmianie poziomu glikemii

Uwaga

- Jeśli ustawienia powiadomień systemowych urządzenia wykorzystywanego jako czytnik i ustawienia powiadomień aplikacji CareSens Air są różne, priorytet mają ustawienia aplikacji CareSens Air.
- Wyskakujące okienko ostrzeżenia będzie zawsze wyświetlane, nawet jeśli urządzenie wykorzystywane jako czytnik jest w trybie „Wycisz” lub „Nie przeszkadzać”.
- Odróżnienie ostrzeżeń CareSens Air od powiadomień wysyłanych przez urządzenie wykorzystywane jako czytnik lub inne aplikacje może być trudne, jeśli typ ostrzeżenia aplikacji jest ustawiony na dźwięk lub wibracje.

Niniejszy rozdział pomoże:

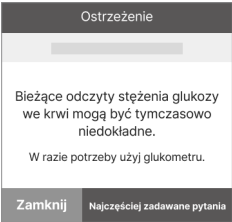
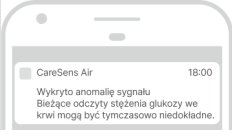
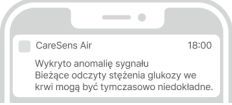
- Rozróżnić typy ostrzeżeń wysyłanych przez aplikację CareSens Air
- Zrozumieć, w jaki sposób aplikacja CareSens Air dostarcza ostrzeżenia użytkownikom
- Podjąć odpowiednie decyzje dotyczące leczenia w przypadku wystąpienia ostrzeżeń lub obsługiwać powiadomienia systemowe.

Ostrzeżenie o wykryciu anomalii sygnału

Ostrzeżenie o wykryciu anomalii sygnału występuje w przypadku wykrycia nieprawidłowego sygnału sensora.

Występuje w przypadku wykrycia nieprawidłowego sygnału sensora. Anomalie sygnału mogą wynikać z takich czynników, jak nieprawidłowe zamocowanie sensora lub nacisk, co prowadzi do tymczasowych niedokładności odczytów stężenia glukozy. Należy sprawdzić, czy sensor jest prawidłowo przymocowany do ciała, upewnić się, że nie wywierany jest na niego nacisk i poczekać, aż odczyty się ustabilizują. Jeśli podczas wyświetlania ostrzeżenia o wykryciu anomalii konieczne jest podjęcie decyzji dotyczącej leczenia, należy korzystać z glukometru przez maksymalnie 1 godzinę.

W poniższej tabeli można zobaczyć ustawienia ostrzeżeń wykrycia anomalii sygnału i treść komunikatów w zależności od trybu działania aplikacji.

Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
Z uruchomioną aplikacją	Wyskakujące ostrzeżenie	
• Jeśli używasz urządzenia wykorzystywanego jako czytnik po zamknięciu aplikacji • Jeśli ekran urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest zablokowany	Ostrzeżenie w formie banera systemu Android	
	Ostrzeżenie w formie banera systemu iOS	

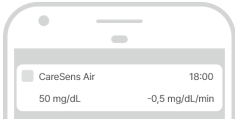
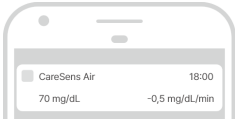
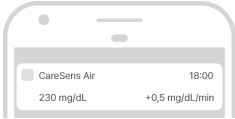
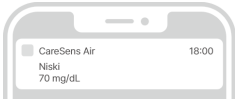
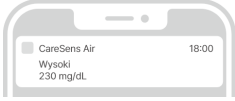
Ostrzeżenie o poziomie glikemii

Te ostrzeżenia pojawiają się, gdy poziom glikemii znajdzie się poniżej bardzo niskiego poziomu, powyżej wysokiego poziomu alarmu lub poniżej ustawionego niskiego poziomu alarmu. Informacje na temat zmiany ustawień ostrzeżeń dotyczących poziomu glikemii znajdują się w rozdziale „8.4 Zmiana ustawień ostrzeżeń”.

W przypadku wystąpienia ostrzeżeń dotyczących wartości stężenia glukozy należy podjąć wszelkie niezbędne decyzje dotyczące leczenia.

W poniższej tabeli przedstawiono ustawienia ostrzeżeń i treść komunikatów w zależności od trybu/sytuacji, w której działa aplikacja.

Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
Z uruchomioną aplikacją	Wyskakujące ostrzeżenie	Ostrzeżenie 2 marca 2023 o 18:00 Bardzo niski 50 mg/dL -0,5 mg/dL/min Zamknij
		Ostrzeżenie 2 marca 2023 o 18:00 Niski 70 mg/dL -0,5 mg/dL/min Zamknij
		Ostrzeżenie 2 marca 2023 o 18:00 Wysoki 230 mg/dL +0,5 mg/dL/min Zamknij

Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
• Jeśli używasz urządzenia wykorzystywanego jako czytnik po zamknięciu aplikacji • Jeśli ekran urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest zablokowany	Ostrzeżenie w formie banera systemu Android	
		
		
	Ostrzeżenie w formie banera systemu iOS	
		
		

Ostrzeżenie o nagłej zmianie poziomu glikemii

Ostrzeżenie o nagłej zmianie poziomu glikemii pojawia się, gdy poziom glikemii zmienia się szybciej niż ustawiona wartość. Można wybrać powyżej 2 mg/dL/min (0,1 mmol/L/min) lub 3 mg/dL/min (0,2 mmol/L/min) jako standardową szybkość dla szybko zmieniającego się poziomu glikemii. Więcej informacji na temat zmiany ustawień ostrzeżeń o nagłych zmianach poziomu glikemii znajduje się w rozdziale „8.4 Zmiana ustawień ostrzeżeń”.

W przypadku wystąpienia ostrzeżenia o nagłej zmianie poziomu glikemii należy podjąć wszelkie niezbędne decyzje dotyczące leczenia.

Poniższa tabela przedstawia ustawienia ostrzeżeń o nagłych zmianach poziomu glikemii oraz treść komunikatów w zależności od trybu pracy aplikacji.

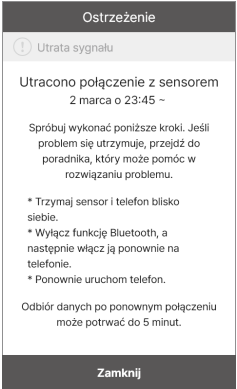
Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
Z uruchomioną aplikacją	Wyskakujące ostrzeżenie	Ostrzeżenie 2 marca 2023 o 18:00 Nagła zmiana 140 mg/dL +3 mg/dL/min Zamknij
- Jeśli używasz urządzenia wykorzystywanego jako czytnik po zamknięciu aplikacji - Jeśli ekran urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest zablokowany	Ostrzeżenie w formie banera systemu Android	CareSens Air 18:00 140 mg/dL +3 mg/dL/min
	Ostrzeżenie w formie banera systemu iOS	CareSens Air 18:00 140 mg/dL +3 mg/dL/min

Ostrzeżenie o utracie sygnału

Ostrzeżenie o utracie sygnału pojawia się, gdy połączenie między sensorem a urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik zostanie utracone na 25 minut lub dłużej.

- Środki, które należy podjąć w przypadku ostrzeżenia o utracie sygnału:
Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „Jeśli połączenie między sensorem a urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik zostanie przerwane”.
- Zmiana ostrzeżeń o utracie sygnału: Informacje na temat zmiany ustawień ostrzeżeń znajdują się w rozdziale „8.4 Zmiana ustawień ostrzeżeń”.
- Należy użyć glukometru, jeśli decyzje dotyczące leczenia są wymagane w czasie, gdy występuje utrata połączenia między sensorem a urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik.

Poniższa tabela przedstawia ustawienia ostrzeżeń o utracie sygnału i treść komunikatów w zależności od trybu działania aplikacji.

Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
Z uruchomioną aplikacją	Wyskakujące ostrzeżenie	
• Jeśli używasz urządzenia wykorzystywanego jako czytnik po zamknięciu aplikacji • Jeśli ekran urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest zablokowany	Ostrzeżenie w formie banera systemu Android	
	Ostrzeżenie w formie banera systemu iOS	

Ostrzeżenie o wymianie sensora

Sensor może być używany maksymalnie przez 15 dni. Ostrzeżenie o wymianie sensora pojawia się na 5 dni, 3 dni, 1 dzień i 1 godzinę przed upływem terminu ważności sensora. Sensor zostanie automatycznie rozłączony po upływie okresu ważności.

W poniższej tabeli można sprawdzić ustawienia ostrzeżenia o wymianie sensora i treść komunikatów w zależności od trybu działania aplikacji.

Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
Z uruchomioną aplikacją	Wyskakujące ostrzeżenie	Ostrzeżenie 2 marca 2023 o 18:00 Termin przydatności sensora upłynie za 3 dni. Przygotuj nowy sensor. Zamknij
		Ostrzeżenie 2 marca 2023 o 18:00 Termin przydatności sensora dobiegł końca i został odłączony. Możesz zobaczyć poprzednie dane dotyczące stężenia glukozy poprzez przesunięcie ikony po lewej stronie ekranu głównego. Zamknij

Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
• Jeśli używasz urządzenia wykorzystywanego jako czytnik po zamknięciu aplikacji • Jeśli ekran urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest zablokowany	Ostrzeżenie w formie banera systemu Android	
	Ostrzeżenie w formie banera systemu iOS	

Ostrzeżenie o błędzie sensora

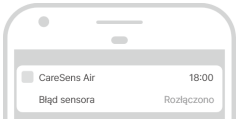
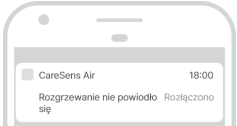
W przypadku wystąpienia błędu dotyczącego sensora pojawia się następujące powiadomienie:

Jeśli błąd wystąpi podczas rozgrzewania, pojawi się komunikat „błąd rozgrzewania sensora”. Jeśli błąd wystąpi po zakończeniu rozgrzewania, pojawi się ostrzeżenie „błąd sensora”. Po wystąpieniu tego ostrzeżenia aplikacja rozłączy się z sensorem i nie będzie można z niego korzystać. Należy zdjąć sensor z ramienia zgodnie z instrukcjami.

Jeśli decyzje dotyczące leczenia są wymagane w czasie wystąpienia ostrzeżenia o błędzie sensora, należy użyć glukometru.

Poniższa tabela przedstawia ustawienia ostrzeżenia o błędach sensora i treść komunikatów w zależności od trybu działania aplikacji.

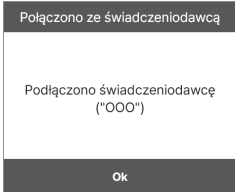
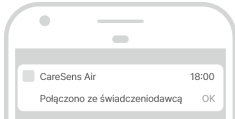
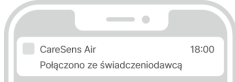
Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
Z uruchomioną aplikacją	Wyskakujące ostrzeżenie	Ostrzeżenie 2 marca 2023 o 18:00 Sensor nie pracuje. Zdejmij sensor i uruchom nowy. Jeśli podejrzewasz, że produkt jest wadliwy, skontaktuj się z działem obsługi klienta i-SENS. Zamknij
		Ostrzeżenie 2 marca 2023 o 18:00 Rozgrzewanie sensora nie powiodło się. Zdejmij sensor i uruchom nowy. Jeśli podejrzewasz, że produkt jest wadliwy, skontaktuj się z działem obsługi klienta i-SENS. Zamknij

Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
• Jeśli używasz urządzenia wykorzystywanego jako czytnik po zamknięciu aplikacji • Jeśli ekran urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest zablokowany	Ostrzeżenie w formie banera systemu Android	 
	Ostrzeżenie w formie banera systemu iOS	 

Powiadomienie o błędzie połączenia z opiekunem

Po zarejestrowaniu nowego opiekuna pojawi się ostrzeżenie podobne do poniższego.

Poniższa tabela przedstawia sposób wyświetlania ostrzeżenia o nowym świadczeniodawcy oraz treść wiadomości w zależności od stanu działania aplikacji.

Sytuacja	Typ ostrzeżenia	Ekran
Z uruchomioną aplikacją	Wyskakujące ostrzeżenie	
• Jeśli używasz urządzenia wykorzystywanego jako czytnik po zamknięciu aplikacji • Jeśli ekran urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest zablokowany	Ostrzeżenie w formie banera systemu Android	
	Ostrzeżenie w formie banera systemu iOS	

8.4 Zmiana ustawień ostrzeżeń

W „Ustawieniach ostrzeżeń” można wybrać, czy użytkownik chce otrzymywać ostrzeżenia dla następujących kategorii:

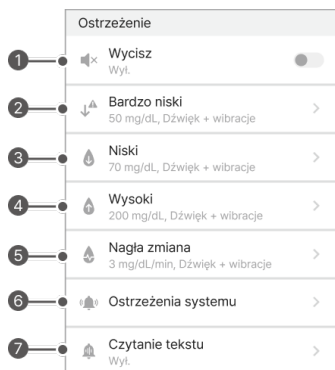
- Ostrzeżenie o poziomie glikemii.
- Nagła zmiana.
- Ostrzeżenia systemu.
- Czytanie tekstu.

Uwaga

Skonsultuj się z pracownikiem służby zdrowia w sprawie odpowiednich ustawień ostrzeżeń dotyczących poziomu glikemii w przypadku cukrzycy.

Wykonaj poniższe czynności, aby zmienić ustawienia ostrzeżeń:

- 1 Naciśnij  na ekranie głównym.
- 2 Na ekranie ustawień zmień ustawienia ostrzeżeń w następujący sposób.



Nr	Ikona	Nazwa	Opis
1		Wycisz	- Jeśli włączony jest tryb wyciszenia, wszystkie ostrzeżenia są wyciszone. Po dezaktywacji tego trybu wszystkie ostrzeżenia powracają do ustawionej metody ostrzegania. - Ostrzeżenia wykluczone z trybu wyciszenia — Bardzo niski poziom, Utrata sygnału, Błąd sensora, Wygaśnięcie ważności sensora, Rozgrzanie sensora
2		Bardzo niski	Ustaw wartość progową dla bardzo niskiego poziomu glikemii. Wprowadzone wartości są wyświetlane w docelowym zakresie trendów zmian poziomu glikemii na ekranie głównym.
3		Niski	Ustaw wartość progową dla niskiego poziomu glikemii. Wprowadzone wartości są wyświetlane w docelowym zakresie trendów zmian poziomu glikemii na ekranie głównym.
4		Wysoki	Ustaw wartość progową dla wysokiego poziomu glikemii. Wprowadzone wartości są wyświetlane w docelowym zakresie trendów zmian poziomu glikemii na ekranie głównym.
5		Nagła zmiana	Wybierz pomiędzy powyżej 2 mg/dL/min (0,1 mmol/L/min) a 3 mg/dL/min (0,2 mmol/L/min), aby otrzymywać ostrzeżenia o nagłych zmianach glikemii.
6		Ostrzeżenia systemu	Można ustawić powiadomienia o utracie sygnału, aktualnej żywotności sensora, błędzie sensora i wykryciu anomalii sygnału.
7		Czytanie tekstu	Możesz otrzymać dodatkowe ostrzeżenie głosowe w przypadku wykrycia zmiany stężenia glukozy lub wystąpienia innego ostrzeżenia.

9 Udostępnianie informacji o stężeniu glukozy

Dane dotyczące stężenia glukozy można udostępniać opiekunom, np. rodzinie lub przyjaciołom. Dane z aplikacji użytkownika CareSens Air są udostępniane w czasie rzeczywistym aplikacji Sens365 na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik przez opiekunów.

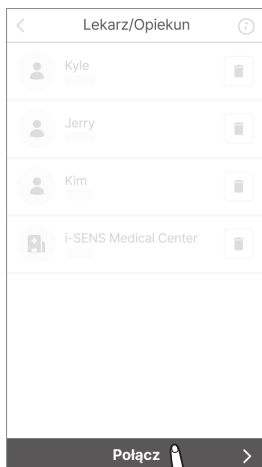
9.1 Zaproś opiekunów

Użytkownik może upoważnić opiekunów do przeglądania trendów zmian poziomu glikemii użytkownika, takich jak poziomy glikemii i zmiany w położeniu strzałek trendu, poprzez połączenie z aplikacją CareSens Air użytkownika. Opiekunowie mogą sprawdzić historię ostrzeżeń dotyczących poziomu glikemii (Bardzo niski, Niski, Wysoki, Nagła zmiana) oraz historię zdarzeń. Użytkownik może w dowolnym momencie przerwać udostępnianie danych opiekunom. Opiekunowie muszą jedynie zainstalować aplikację Sens365 na swoim urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik, a nie aplikację CareSens Air.

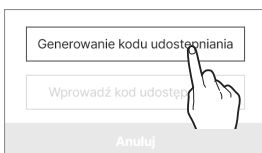
Wykonaj poniższe kroki, aby połączyć się z opiekunami.

- 1** Po uruchomieniu aplikacji CareSens Air naciśnij  na dole ekranu głównego.
- 2** Naciśnij **Lekarz/Opiekun**.

3 Naciśnij **Połącz** na ekranie „Lekarz/Opiekun”.

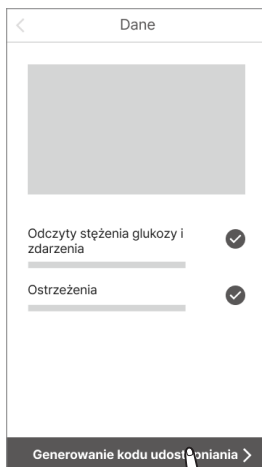


4 Naciśnij **Generowanie kodu udostępniania**.



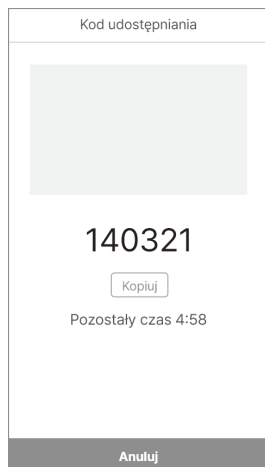
5 Na ekranie „Dane” wybierz dane i uprawnienia, które chcesz udostępnić, a następnie naciśnij **Generowanie kodu udostępniania**.

- Dane do udostępnienia obejmują
- Odczyty stężenia glukozy i zdarzenia
 - Ostrzeżenia

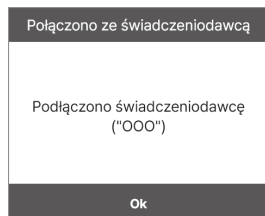


6 Wyślij wygenerowany kod do opiekuna, któremu chcesz udostępnić dane.

- Limit czasu na wprowadzenie wygenerowanego kodu udostępniania wynosi 5 minut.
Jeśli kod wygaśnie, utwórz nowy kod udostępniania.
- Kod udostępniania można udostępnić za pomocą innych nośników, naciskając **Kopiuj**.
- Opiekunowie mogą uzyskać dostęp do danych dotyczących stężenia glukozy użytkownika, wprowadzając kod udostępniania w aplikacji Sens365. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi aplikacji Sens365.



7 Po dodaniu opiekuna w aplikacji CareSens Air zostanie wyświetlone ostrzeżenie o pomyślnym dodaniu nowego opiekuna.



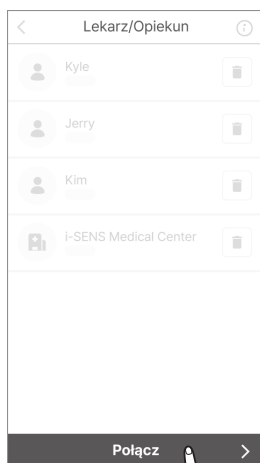
Uwaga

Więcej informacji na temat korzystania z aplikacji Sens365 można znaleźć w instrukcji obsługi aplikacji Sens365.

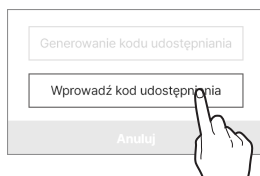
9.2 Wprowadź kod udostępniania, aby zaprosić opiekunów

Wykonaj następujące kroki, aby wprowadzić kod udostępniania w celu połączenia opiekuna.

- 1 Po uruchomieniu aplikacji CareSens Air naciśnij  na dole ekranu głównego.
- 2 Naciśnij **Lekarz/Opiekun**.
- 3 Naciśnij **Połącz** na ekranie „Lekarz/Opiekun”.



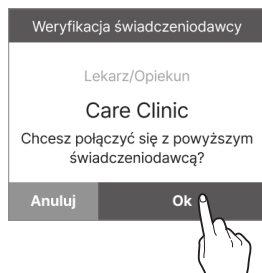
- 4 Naciśnij **Wprowadź kod udostępniania**.



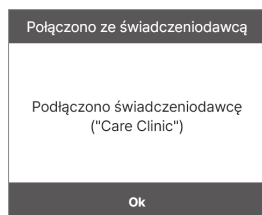
- 5** Na ekranie „Wprowadź kod udostępniania” wprowadź kod udostępniania i naciśnij **Ok**.



- 6** Jeśli kod udostępniania jest prawidłowy, pojawi się wyskakujące okienko z potwierdzeniem dla opiekuna. Upewnij się, że jest to właściwy opiekun i naciśnij **Ok**.



- 7** Po dodaniu opiekuna w aplikacji CareSens Air zostanie wyświetlone ostrzeżenie o pomyślnym dodaniu nowego opiekuna.

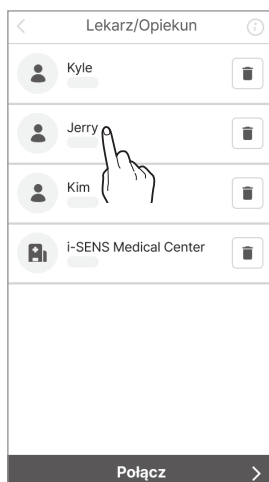


9.3 Zmiana opcji udostępniania

Możesz tymczasowo zaprzestać udostępniania danych dotyczących poziomu glikemii swojemu opiekunowi lub zmienić opcje.

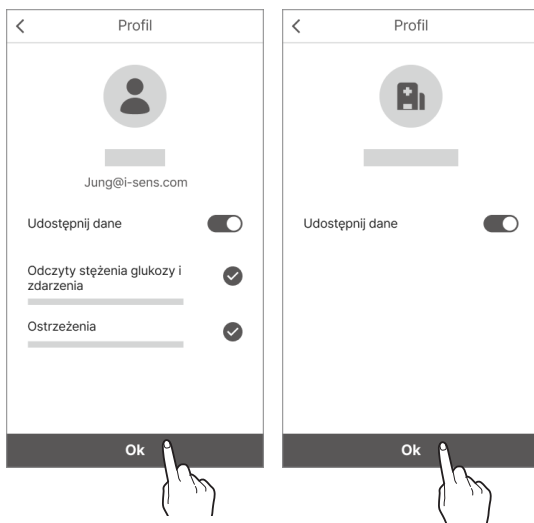
Wykonaj poniższe czynności, aby zmienić opcje udostępniania.

- 1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.
- 2 Naciśnij **Lekarz/Opiekun**.
- 3 Na ekranie „Lekarz/Opiekun” naciśnij opiekuna, którego opcje chcesz zmienić.



4 Zmień opcje udostępniania i naciśnij **Ok**.

- Udostępnianie danych można włączyć/wyłączyć za pomocą opcji **Włącz udostępnianie**.
- Udostępnianie można anulować, usuwając zaznaczenie każdej pozycji.



Uwaga

Gdy użytkownicy aplikacji CareSens Air zmienią opcje udostępniania, opiekunowie zostaną o tym powiadomieni.

9.4 Usuwanie opiekunów

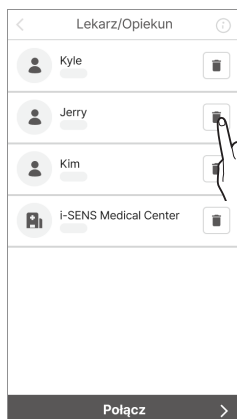
Jeśli nie chcesz już udostępniać danych swoim opiekunom, możesz wyłączyć udostępnianie danych.

Wykonaj poniższe kroki, aby się rozłączyć.

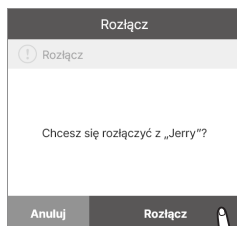
1 Naciśnij  w dolnej części ekranu głównego.

2 Naciśnij **Lekarz/Opiekun**.

3 Na ekranie „Lekarz/Opiekun” naciśnij  po prawej stronie opiekunów, którym chcesz przestać udostępniać dane.



4 W wyskakującym oknie „Rozłącz” naciśnij **Rozłącz**.



10 Konserwacja

Zapoznanie się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi dbania o system CGM CareSens Air i stosowanie się do nich pozwoli na bardziej efektywne korzystanie z niego.

Ten rozdział pomoże:

- Skutecznie konserwować i dbać o sensor.
- Bezpiecznie przechowywać sensor.
- Bezpiecznie utylizować sensor.



Ostrzeżenie

Nie używaj uszkodzonego lub wadliwego sensora. Może to prowadzić do infekcji.



Przestroga

Po zapakowaniu sensor został wysterylizowany tlenkiem etylenu. Nie należy czyścić produktu wodą ani żadnym innym roztworem przed użyciem.



Uwaga

Niniejsza instrukcja obejmuje wyłącznie konserwację sensora CareSens Air. Informacje na temat konserwacji urządzenia wykorzystywanego jako czytnik można znaleźć w dokumentacji producenta.

10.1 Dbanie o sensor podczas użytkowania

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby prawidłowo dbać o sensor podczas użytkowania.

Przestroga

Nie wolno myć sensora. Użycie nieodpowiedniego roztworu może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Metoda	Codziennie	Przed i po użyciu	W razie potrzeby
Sprawdzanie sensora	- Upewnij się, że sensor jest dobrze zamocowany. - Należy uważać, aby do sensora nie dostały się ciała stałe o średnicy mniejszej niż 1,0 mm.	Jeśli na sensor dostanie się produkt do pielęgnacji skóry, taki jak filtr przeciwsłoneczny lub środek odstraszający owady, należy natychmiast wytrzeć go czystą szmatką.	Gdy bateria zacznie się wyczerpywać, pojawi się ostrzeżenie. W przypadku otrzymania takiego ostrzeżenia należy wymienić sensor.

10.2 Przechowywanie sensora

Prawidłowe przechowywanie zapieczętowanych opakowań sensorów może zapobiec nieprawidłowemu działaniu urządzenia CareSens Air.

- Sensory należy przechowywać szczelnie zamknięte (wysterylizowane), dopóki nie będziesz gotowy(a) do ich założenia.
- Przed i po przechowywaniu sensora należy sprawdzić datę ważności na etykiecie opakowania.
- Opakowanie sensora należy przechowywać w temperaturze 5–30 °C.
- Opakowanie z sensorem należy przechowywać przy wilgotności względnej wynoszącej 15–85 %.

10.3 Utylizacja tego produktu

Podczas utylizacji urządzenia medycznego należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących postępowania z odpadami medycznymi i zarządzania nimi. Przepisy dotyczące utylizacji sensora i produktów, które miały kontakt z płynami ustrojowymi, mogą się różnić w zależności od kraju.

W przypadku pytań dotyczących utylizacji produktu należy skontaktować się z punktem zakupu lub działem obsługi klienta.

11 Gwarancja

i-SENS nie zapewnia w sposób wyraźny ani dorozumiany, że jego produkty i usługi są wolne od wad faktycznych lub prawnych (w tym wad, błędów i usterek, naruszenia praw itp. w zakresie bezpieczeństwa, niezawodności, dokładności, kompletności, ważności, przydatności do określonego celu, bezpieczeństwa itp.) i nie udziela żadnej gwarancji, dorozumianej ani innej. i-SENS nie ma obowiązku usuwania tych wad i dostarczania produktów lub usług użytkownikom.

i-SENS udziela następującej ograniczonej gwarancji w przypadku wystąpienia problemów podczas korzystania z tego produktu.

i-SENS gwarantuje jakość produktu przez cały okres jego użytkowania, który jest oznaczony na zewnętrznej stronie opakowania CareSens Air.

Jakość nie jest jednak gwarantowana w następujących przypadkach:

- Jeśli uszkodzenie jest spowodowane nieprzestrzeganiem przez użytkownika instrukcji i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi
- Wypadki, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, problemy wynikające z nieprawidłowego obciążenia fizycznego, elektrycznego lub elektromechanicznego
- Jeśli oznaczenie na etykiecie opakowania sensora zostało usunięte lub stało się nieczytelne.
- Jeśli uszkodzenie zostało spowodowane przez użycie akcesoriów lub oddzielnego produktu niezatwierdzonego przez producenta
- Jeśli produkt został zdemontowany lub zmontowany przez osobę nieupoważnioną przez i-SENS
- Jeśli sensora jest porysowana lub uszkodzony w wyniku regularnego użytkowania
- Jeśli okres użytkowania został przekroczony.

Gwarancja na wymianę

Jeśli sensor zostanie wymieniony w okresie gwarancyjnym z powodu wady materiałowej lub produkcyjnej, pozostały okres gwarancji zostaje przeniesiony na wymieniony sensor, a gwarancja na zamiennik traci ważność.

Dodatek A Najczęściej zadawane pytania

Niniejszy rozdział omawia sytuacje, które mogą wystąpić podczas korzystania z CareSens Air oraz sposoby postępowania w przypadku ich wystąpienia.

Jeśli zaistnieje jakakolwiek sytuacja, która nie została przedstawiona w tym rozdziale, lub jeśli wystąpi problem, którego nie można rozwiązać samodzielnie, należy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem.

Ten rozdział pomoże:

- Zidentyfikować przyczyny problemów występujących podczas korzystania z CareSens Air.
- Rozwiązać problemy występujące podczas korzystania z CareSens Air.

Co robić, jeśli otrzymam ostrzeżenie o konieczności wymiany sensora?

Sensor może być używany przez 15 dni, a ostrzeżenie o konieczności wymiany sensora pojawi się 5 dni przed upływem terminu ważności. Sensor zostanie automatycznie rozłączony po upływie okresu ważności. W takim przypadku należy wymienić sensor. Przeczytaj „[Rozłączanie i usuwanie sensora](#)”, aby uzyskać więcej informacji na temat rozłączania sensora.

Co należy zrobić, jeśli sensor straci ważność przed wymianą?

Sensor jest automatycznie rozłączany po wygaśnięciu jego ważności. Należy usunąć sensor z miejsca, na którym jest założony i wymienić go na nowy.

Co należy zrobić, jeśli sensor odpadnie przed upływem terminu ważności?

Po odpadnięciu sensora nie można go ponownie założyć. Należy rozłączyć sensor od aplikacji CareSens Air i wymienić go na nowy. Podczas wymiany należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami:

- Zalecenia dotyczące mocowania
 - Zdezynfekuj obszar mocowania sensora wacikiem nasączonym alkoholem i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
 - Po zamocowaniu sensora należy docisnąć go palcami, aby zabezpieczyć samoprzylepny plaster sensora.
 - W razie potrzeby można użyć dołączonego plastra zabezpieczającego, aby zapobiec odłączeniu sensora.

- ※ Wytrzymałość samoprzylepnego plastra sensora CareSens Air została zweryfikowana w testach klinicznych. Należy jednak pamiętać, że sensor może odpaść z powodu następujących czynników zewnętrznych:
 - Sensor może się odkleić, jeśli zaczepi się o ubranie podczas przebierania się. Aby temu zapobiec, należy zakryć obszar sensora dłonią.
 - Jeśli plaster sensora zostanie zamoczony w wyniku takich czynności jak prysznic lub pływanie, jego siła przyczepności może tymczasowo osłabnąć. Użyj ręcznika lub chusteczki, aby delikatnie usunąć wilgoć z plastra.
 - Podczas uprawiania sportów wymagających intensywnych ruchów ramion, takich jak golf lub baseball, sensor może odłączyć się z powodu nadmiernego ruchu. W takich przypadkach należy zastosować dołączony plaster zabezpieczający lub dodatkowy plaster w celu zwiększenia bezpieczeństwa.

Co należy zrobić w przypadku utraty sygnału sensora?

Sprawdź, czy funkcja Bluetooth urządzenia wykorzystywanego jako czytnik jest włączona. Jeśli funkcja Bluetooth jest włączona, zapoznaj się z rozdziałem „[Jeśli połączenie między sensorem a urządzeniem wykorzystywanym jako czytnik zostanie przerwane](#)”.

Odczyty poziomu glikemii z sensora nie są zgodne z odczytami poziomu glikemii z opuszka palca.

Glukometr mierzy poziom glikemii we krwi pobranej z opuszka palca, podczas gdy sensor systemu ciągłego monitorowania glikemii mierzy poziom glikemii w płynie śródtkankowym. Ze względu na opóźnienie, z jakim glukoza dociera do płynu śródtkankowego, mogą wystąpić różnice w odczytach. Różnice te mogą być bardziej zauważalne w ciągu pierwszych kilku dni korzystania z sensora. Jeśli odczyty sensora wydają się niezgodne ze stanem organizmu, w razie potrzeby można go skalibrować na podstawie pomiaru uzyskanego przy pomocy glukometru. Więcej informacji na temat kalibracji sensora można znaleźć w rozdziale „[6 Kalibracja](#)”.

Co należy zrobić, jeśli odczyt stężenia glukozy z sensora nie odpowiada mojemu stanowi fizycznemu?

Umyj dokładnie ręce wodą lub wacikiem nasączonym alkoholem, użyj glukometru do uzyskania odczytu poprzez nakłucie palca i porównaj wynik ze swoim stanem fizycznym. W razie potrzeby skonsultuj się z lekarzem.

Co robić, jeśli otrzymam powiadomienie „Wykrycie anomalii sygnału”?

Powiadomienie „Wykrycie anomalii sygnału” pojawia się, gdy sensor wykryje tymczasową niedokładność odczytów stężenia glukozy. Poniżej przedstawiono typowe przyczyny i zalecane działania.

Możliwe przyczyny

1. Nieprawidłowe zamocowanie sensora

Jeśli sensor nie jest prawidłowo przymocowany do skóry lub znajduje się pod ciśnieniem zewnętrznym, może nie działać prawidłowo.

- Upewnij się, że sensor jest dobrze przymocowany do skóry.
- Sprawdź, czy jakkolwiek część sensora nie jest uciskana lub ściskana.

2. Przyjmowanie zastrzyków lub kroplówek z witaminą C może powodować wyświetlanie przez sensor fałszywie wysokich odczytów lub komunikatów o błędach.

- W przypadku podejrzenia zakłóceń spowodowanych witaminą C należy sprawdzić poziom glikemii za pomocą glukometru.
- Zaleca się unikanie zastrzyków z witaminą C podczas noszenia sensora.

Zalecane działania

W przypadku wykrycia błędu sensora należy odczekać nie dłużej niż godzinę, aby sprawdzić, czy powróci on do normalnego działania. Do tego czasu najbezpieczniej jest sprawdzać poziom glikemii za pomocą glukometru. Jeśli problem nie ustąpi lub sensor nie powróci do normalnego działania, należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

Po założeniu sensora nie odłącza się on od aplikatora nawet po naciśnięciu przycisku zwalniającego.

Jeśli sensor nie odłączy się prawidłowo, nie można go używać. Przytrzymaj plaster samoprzylepny sensora i delikatnie zdejmij sensor z aplikatora. Jeśli sensor na aplikatorze nie odłącza się prawidłowo i nie jest przymocowany we właściwym miejscu, nie można go użyć. Nie używaj sensora i skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą lub centrum obsługi klienta.

Co należy zrobić, jeśli miejsce założenia sensora swędzi?

Założenie sensora na skórę może powodować lekkie otarcia. Stopień stymulacji lub swędzenia może różnić się w zależności od środowiska, różnic indywidualnych, reakcji alergicznych itp. Jeśli otarcia i swędzenie utrzymują się nawet po zmianie miejsca mocowania, należy zaprzestać urządzenia i skonsultować się z lekarzem.

Co należy zrobić, jeśli nie słyszę ostrzeżeń?

Jeśli nie słyszysz ostrzeżeń na swoim urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik, sprawdź następujące elementy:

- Ustawienia ostrzeżeń w aplikacji.
- Uprawnienia i ustawienia głośności ostrzeżeń na urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik.

Co należy zrobić, jeśli aplikacja CareSens Air nie łączy się z sensorem

lub wyświetla powiadomienie „Połączenie z sensorem nie powiodło się”?

Należy wykonać następujące czynności:

- Upewnij się, że przycisk zasilania sensora jest prawidłowo wciśnięty. Po prawidłowym naciśnięciu powinien być słyszalny dźwięk „kliknięcia”, a przycisk powinien przesunąć się do wewnątrz.
- Upewnij się, że kod kreskowy na etykiecie opakowania sensora (typu foliowego) został zeskanowany. Jeśli informacje zostały wprowadzone ręcznie za pomocą opcji „Wprowadź ręcznie”, sprawdź, czy poprawnie wprowadzono cztery ostatnie cyfry numeru seryjnego produktu i sześciocyfrowy kod PIN z etykiety opakowania sensora.
- Problem może być związany z systemem urządzenia wykorzystywanego jako czytnik. Uruchom ponownie urządzenie w następujący sposób:
 - Android: Przejdź do **Ustawienia** > **Uruchom ponownie** telefon. Po wyłączeniu należy odczekać 10-15 sekund przed ponownym włączeniem.
 - iOS: Wymuś zamknięcie aplikacji CareSens Air i uruchom ją ponownie. Jeśli problem nadal występuje, uruchom ponownie telefon. Po wyłączeniu należy odczekać 10-15 sekund przed ponownym włączeniem. Ponadto, jeśli funkcja odświeżania aplikacji w tle jest wyłączona, może wystąpić utrata sygnału. Włącz tę funkcję, przechodząc do:
Ustawienia > **Ogólne** > **Odświeżanie aplikacji w tle** (Wi-Fi/Sieć komórkowa) > **Włącz aplikację „CareSens Air”**.

Jak mogę przedwcześnie zakończyć korzystanie z sensora?

Odłącz sensor w aplikacji, przytrzymaj krawędź samoprzylepnego plastra i powoli go odklej. Po odłączeniu sensora należy go zutylizować. Przeczytaj „[Rozłączanie i usuwanie sensora](#)”, aby uzyskać więcej informacji na temat rozłączania sensora.

Dlaczego w moich trendach zmian poziomu glikemii jest pusty obszar?

Gdy aplikacja nie może odbierać odczytów stężenia glukozy z sensora, status ikony sygnału na ekranie głównym będzie wyświetlany jako **Utrata sygnału**, a nowe odczyty poziomu glikemii nie będą wyświetlane. Sensor odbiera i wysyła odczyty poziomu glikemii co 5 minut. Dane, które nie zostały wysłane, będą przechowywane przez 12 godzin. Zostaną one wysłane automatycznie po przywróceniu połączenia.

Czy mogę wejść do wody z założonym CareSens Air?

CareSens Air przeszedł test wodoodporności na głębokości 1 m przez 24 godziny. Jednak wodoodporność może się zmieniać w zależności od środowiska użytkowania i najlepiej jest przykleić wodoodporny plaster w celu ochrony sensora i bezpiecznego użytkowania, gdy będzie on narażony na kontakt z wodą przez długi czas.

Co robić, jeśli siła przyczepności sensora osłabła?

Siła przyczepności sensora może z czasem ulec zmniejszeniu. Aby pomóc w utrzymaniu przyczepności przez jak najdłuższy czas, zapoznaj się z rozdziałem „[Co należy zrobić, jeśli sensor odpadnie przed upływem terminu ważności?](#)” w sekcji Najczęściej zadawane pytania, aby uzyskać wskazówki dotyczące prawidłowego mocowania i użytkowania sensora.

Dodatek B Informacje techniczne

B.1 Cechy i charakterystyka urządzenia

Kompatybilność elektromagnetyczna

- Ten produkt wymaga szczególnej uwagi w odniesieniu do Kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i musi być instalowany i serwisowany zgodnie z informacjami EMC podanymi w instrukcji.
- Korzystanie z akcesoriów, sensora lub przewodu, które nie są obsługiwane przez producenta, może spowodować zwiększenie lub zmniejszenie zasięgu systemu.
- Gdy sensor jest używany, nie należy umieszczać w jego pobliżu innych urządzeń. Jeśli sensor jest używany w takich okolicznościach, należy sprawdzić, czy działa on normalnie.
- Przenośne radiowe urządzenia komunikacyjne (w tym urządzenia peryferyjne, takie jak kable antenowe i anteny zewnętrzne) muszą znajdować się w odległości co najmniej 30 cm (12 cali) od wszystkich elementów urządzenia. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może prowadzić do obniżenia wydajności produktu.

Poniższa tabela zawiera deklarację producenta i dodatkowe informacje wymagane przez normę IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020 (wydanie 4.1).

Nazwa badania	Norma, do której się odwołało	Testowana część	Główne napięcie zasilania	Wymagany poziom testowania
Zakłócenia promieniowane	CISPR 11:2015 +AMD1:2016 +AMD2:2019	Obudowa	DC 3 V	Grupa 1, klasa B
Wyładowania elektrostatyczne (ESD)	IEC 61000-4-2:2008	Obudowa	DC 3 V	±8 kV/kontakt ±2, ±4, ±8, ±15 kV/ powietrze
Wypromieniowane radiowe pola elektromagnetyczne	IEC 61000-4-3:2006 + AMD1:2007 + AMD2:2010	Obudowa	DC 3 V	10 V/m 80 MHz ~ 2.7 GHz 80 %, AM przy 1 kHz Bezprzewodowa komunikacja radiowa
Moc-częstotliwość Pole magnetyczne	IEC 61000-4-8:2009	Obudowa	DC 3 V	30 A/m
Odporność na zbliżeniowe pola magnetyczne	IEC 61000-4-39:2017	Obudowa	DC 3 V	8 A/m Modulacja CW 30 kHz
				65 A/m 134,2 kHz PM 2,1 kHz
				7,5 A/m 13,56 MHz PM 50 kHz

Bezpieczeństwo

IEC 60601-1:2005 + AMD2:2020

Medyczne urządzenia elektryczne — Część 1: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego

- Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym: Zasilanie wewnętrzne, część stosowana typu BF
- Tryb pracy: Praca ciągła
- Nie używać w obecności atmosfery wzbogaconej tlenem
- Ochrona przed wodą i cząstkami stałymi: IP48

IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020

Medyczne urządzenia elektryczne — Część 1-2: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego — Norma uzupełniająca: Zakłócenia elektromagnetyczne — Wymagania i badania

- CISPR 11: Grupa 1, klasa B

IEC 60601-1-6:2010 + AMD2:2020

Medyczne urządzenia elektryczne — Część 1-6: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego — Norma uzupełniająca: Użyteczność

IEC 62366-1:2015 + AMD1:2020

Urządzenia medyczne — Część 1: Zastosowanie inżynierii użyteczności do wyrobów medycznych

IEC 60601-1-11:2015 + AMD1:2020

Medyczne urządzenia elektryczne — Część 1-11: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego — Norma uzupełniająca: Wymagania dotyczące medycznego urządzenia elektrycznego i medycznych systemów elektrycznych stosowanych w środowisku domowej opieki zdrowotnej

Zgodność z przepisami radiowymi

EN 301 489-1

Metoda badania wspólnej technicznej zgodności elektromagnetycznej dla urządzeń radiowych

EN 301 489-17

Metoda badania zgodności elektromagnetycznej urządzeń radiowych systemów bezprzewodowej transmisji danych o niskim poborze mocy

B.2 Specyfikacje techniczne

Specyfikacja produktu

Parametr	Opis
Nazwa produktu	CareSens Air
Nr modelu	CGM-ST-002
Metoda analizy	Metoda elektrochemiczna
Typ enzymu	GDH-FAD
Zakres pomiaru	40–500 mg/dL (2,2–27,8 mmol/L)
Interwał przesyłania danych	Raz na 5 minut
Odległość transmisji	Maksymalnie 6 metrów
Warunki pracy	• Temperatura: 10–45 °C (Maksymalna temperatura zewnętrznej powierzchni sensora: 48 °C) • Wilgotność: 10–95 % wilgotności względnej • Ciśnienie: 700–1 060 hPa • Wysokość nad poziomem morza: -382–3 011 m
Warunki przechowywania	• Temperatura: 5–30 °C • Wilgotność: 15–85 % wilgotności względnej • Ciśnienie: 700–1 060 hPa • Wysokość nad poziomem morza: -382–3 011 m
Warunki transportu	• Temperatura: 5–30 °C • Wilgotność: 15–85 % wilgotności względnej
Okres przydatności do użycia	18 miesięcy
Okres użytkowania	Do 15 dni
Sterylizacja	Gazowy tlenek etylenu
Liczba użyć	Jednorazowego użytku

Parametr	Opis
Wymiary (szer. x dł. x wys.)	• Część nadawcza: 35,2 x 19,2 x 5,0 mm • Aplikator: 51,8 x 49,8 x 73,3 mm
Waga	• Część nadawcza: 4,5 ± 0,5 g • Aplikator: 74 ± 5 g
Metoda komunikacji	Bluetooth 4.2
Pamięć	12 godzin danych dotyczących stężenia glukozy
Zasilanie	Jedna bateria pastylkowa (CR 1632, 3 V), bez możliwości ładowania
Zużycie energii	18 mWh
Ochrona przed wnikaniem	IP48: Ochrona przed wnikaniem pyłu, ochrona przed zanurzeniem w wodzie do głębokości 1 m przez 24 godziny
Specyfikacja opakowania	• Opakowanie podstawowe: Tyvek + PET • Opakowanie dodatkowe: PET + folia aluminiowa

Dokładność działania

- Badanie kliniczne 2022: Działanie CareSens Air zostało ocenione w kontrolowanym badaniu klinicznym z udziałem 50 uczestników w wieku 18 lat lub starszych z cukrzycą typu 1 lub typu 2, przy użyciu pomiarów stężenia glukozy w krwi żyłnej jako wartości porównawczych.
- Badanie kliniczne 2024: Działanie CareSens Air zostało ocenione w kontrolowanym badaniu klinicznym z udziałem 30 uczestników w wieku 18 lat lub starszych z cukrzycą typu 1 lub typu 2, przy użyciu pomiarów stężenia glukozy we krwi włosniczkowej jako wartości porównawczych.

1) Ogólna dokładność

MARD (%)	
9,5 % (badanie kliniczne 2022)	8,7 % (badanie kliniczne 2024)

2) Dokładność w zależności od liczby dni noszenia

Badanie kliniczne 2022

Liczba dni noszenia	MARD (%)
Dzień 1	11,6 %
Dzień 2	10,3 %
Dzień 5	9,4 %
Dzień 6	9,3 %
Dzień 10	9,1 %
Dzień 15	7,7 %

Badanie kliniczne 2024

Liczba dni noszenia	MARD (%)
Wczesny (2~5)	9,7 %
Średni (6~10)	7,9 %
Końcowy (11~15)	8,5 %

B.3 Cyberbezpieczeństwo

Cyberbezpieczeństwo

- Zainstaluj oprogramowanie antywirusowe na swoim urządzeniu wykorzystywanym jako czytnik, aby zapobiec dostępowi złośliwych programów do informacji urządzenia wykorzystywanego jako czytnik.
- Jeśli aplikacja i sensor nie są połączone po zeskanowaniu kodu kreskowego na etykiecie opakowania sensora lub ręcznym wprowadzeniu 6-cyfrowego kodu PIN i 4 cyfr numeru seryjnego, sprawdź, czy 6-cyfrowy kod PIN i 4 cyfry numeru seryjnego zostały wprowadzone prawidłowo. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z działem obsługi klienta za pośrednictwem strony internetowej produktu caresensair.com.
- Jeśli aplikacja łączy się z sensorem i nie może znaleźć sygnału, umieść sensor i urządzenie wykorzystywane jako czytnik w odległości 6 metrów od siebie bez oddzielających je przeszkód. Nawiązanie połączenia może potrwać do 15 minut. Jeśli po 15 minutach problem nie ustąpi, należy wymusić zamknięcie aplikacji CareSens Air w ustawieniach urządzenia wykorzystywanego jako czytnik, a następnie uruchomić ją ponownie.
- Jeśli wylogowano Cię i nie zalogowano na innym urządzeniu, zresetuj hasło.
- Jeśli nie udało Ci się poprawnie wprowadzić hasła więcej niż 5 razy, zresetuj je.
- Konta, na które nie logowano się przez rok, zostaną przekształcone w konta nieaktywne. W przypadku przejścia na konto nieaktywne do zalogowania wymagana jest weryfikacja adresu e-mail.
- W przypadku incydentu związanego z cyberbezpieczeństwem urządzenia wykorzystywanego jako czytnik należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym dystrybutorem lub właściwym organem.
- Aby zapewnić bezpieczny dostęp do Internetu podczas korzystania z systemu CareSens Air CGM, należy używać komórkowej transmisji danych, zaufanej sieci Wi-Fi (np. w domu lub miejscu pracy) lub bezpiecznego połączenia za pośrednictwem renomowanej usługi VPN.
Unikaj korzystania z niezabezpieczonych publicznych sieci Wi-Fi, w tym sieci dla gości w miejscach takich jak domy, restauracje, szkoły, biblioteki, hotele, lotniska lub samoloty. Sieci te mogą nie mieć odpowiednich zabezpieczeń i potencjalnie narażać system CareSens Air CGM na zagrożenia cyberbezpieczeństwa, takie jak złośliwe oprogramowanie lub nieautoryzowany dostęp.

Dodatek C Słowniczek

Termin	Opis
Aplikacja	Program opracowany dla wygody użytkownika, który może być używany w systemie operacyjnym urządzenia wykorzystywanego jako czytnik lub tabletu PC.
Aplikator	Małe narzędzie używane do założenia sensora.
Tył	Tyłna część obiektu
Papier zabezpieczający	Papier pokryty silikonem z jednej lub obu stron. Służy do ochrony powierzchni klejących.
Kopia zapasowa	Generowanie dodatkowych kopii pliku w lokalizacji takiej jak dysk na wypadek uszkodzenia pliku w wyniku awarii.
Bluetooth	Technologia komunikacji bezprzewodowej, która umożliwia przesyłanie danych na niewielką odległość między urządzeniami komunikacji bezprzewodowej, na przykład osobistym urządzeniem mobilnym i elektronicznym sprzętem biurowym, takim jak komputer lub drukarka.
Płyn ustrojowy	Odnosi się do krwi wewnątrz naczyń krwionośnych lub tkanek, limfy i płynu mózgowo-rdzeniowego jako grupy.
Kalibracja	Proces dostarczania do systemu ciągłego monitorowania glikemii pomiaru uzyskanego poprzez nakłucie palca. Pozwala dostosować dokładność odczytów stężenia glukozy przez dostarczanych przez sensor.
Chmura	System, który zapisuje pliki i informacje, takie jak dokumenty, zdjęcia, muzykę itp. na osobistym serwerze online.
System ciągłego monitorowania poziomu glikemii	System, który automatycznie mierzy wartości stężenia glukozy w sposób ciągły po przymocowaniu sensora do ciała użytkownika. Można stosować skrót CGMS.
TK	Tomografia komputerowa. Narzędzie diagnostyczne, w którym promieniowanie rentgenowskie są mierzone pod różnymi kątami, a obrazy odbitego obszaru wewnętrznego są przetwarzane przez komputer w celu uzyskania obrazu przekroju. Jest to technika stosowana do diagnozowania różnych chorób, w tym nowotworów.

Termin	Opis
Cukrzyca	Cukrzyca to choroba, w przebiegu której glukoza może pojawić się w moczu. Występuje, gdy spada poziom insuliny, która jest hormonem kontrolującym metabolizm węglowodanów. Zwiększa się częstotliwość i objętość oddawanego moczu, wzrasta spożycie wody z powodu pragnienia i pojawia się ogólne złe samopoczucie, ale poprawia się apetyt.
Średnica	Odcinek łączący dwa punkty na okręgu lub kuli, przechodzący przez jego środek.
EMC	Kompatybilność elektromagnetyczna, testowanie odporności na zakłócenia elektromagnetyczne ze źródeł zewnętrznych.
Tlenek etylenu	Jeden z rodzajów cyklicznego eteru. Jest to utleniony etylen, bezbarwny, gazowy tlenek. Jest wysoce rozpuszczalny w wodzie, alkoholu i eterze, jest wysoce łatwopalny i toksyczny. Jest wysoce reaktywny i jest stosowany jako składnik związków organicznych. Jego wzór chemiczny to C_2H_4O .
UE	Unia Europejska (organizacja utworzona przez 27 krajów wspólnoty europejskiej na mocy traktatu z Maastricht).
Nakłucie palca	Czynność polegająca na nakłuciu opuszka palca w celu pobrania niewielkiej próbki krwi do pomiaru lub badania.
Centralny	Oznacza wiele urządzeń zintegrowanych w jednym układzie półprzewodnikowym.
Glukoza	Rodzaj monosacharydu. Tworzy białe kryształy, które są słodkie, dobrze rozpuszczalne w wodzie i redukowalne. Jest szeroko rozpowszechniona w świecie biologicznym i jest wykorzystywana jako źródło energii przez organizmy żywe. Jej wzór chemiczny to $C_6H_{12}O_6$. Znana jest również pod nazwą cukier.
Glukoza we krwi	Cukier, który jest przenoszony we krwi. U kręgowców cukier we krwi składa się głównie z glukozy, która jest źródłem energii dla mózgu i czerwonych krwinek. Stężenie glukozy we krwi zmienia się w zależności od ćwiczeń i posiłków. Glukoza we krwi może być również określana jako glukoza w osoczu.
Graficzny interfejs użytkownika	Sposób prezentacji funkcji i informacji za pomocą elementów graficznych, takich jak ikony, przyciski i menu, umożliwiające prostą i wygodną obsługę urządzenia.

Termin	Opis
GSM	Globalny system łączności komórkowej. Jest to najczęściej używany osobisty system komunikacji mobilnej; standard komunikacji oparty na TDMA.
Wysoka częstotliwość	Fala radiowa lub elektromagnetyczna o wysokiej częstotliwości. Zwykle odnosi się to do fal o częstotliwości od 3 do 30 MHz.
Hiperglikemia	Stan, w którym stężenie glukozy we krwi jest nadmiernie wysokie. W większości przypadków jest związana z cukrzycą.
Hipoglikemia	Stan, w którym stężenie glukozy we krwi jest nadmiernie niskie. Może być spowodowana przedawkowaniem insuliny, powikłaniami wątrobowymi, zaburzeniami tarczycy, adrenopatią, chorobą przysadki mózgowej lub usunięciem żołądka. Objawy mogą obejmować głód, roztargnienie i zimne poty. W ciężkich przypadkach może dojść do drgawek i śpiączki.
Zapalenie	Reakcja obronna, która występuje w organizmie, gdy tkanka jest uszkodzona. Na przykład pojawia się jako objaw w odpowiedzi na uraz zewnętrzny, oparzenie lub inwazję drobnoustrojów i wywołuje przekrwienie, obrzęk, gorączkę i ból w danej części ciała.
Insulina	Hormon białkowy, który reguluje metabolizm węglowodanów wydzielany przez trzustkę. Jest stosowana jako lek alopacyjny w leczeniu cukrzycy, ponieważ obniża stężenie glukozy w organizmie.
Pompa insulinowa	Urządzenie służące do ciągłego podawania insuliny przez 24 godziny na dobę. W sposób ciągły podaje małe dawki szybko działającej insuliny, a jednocześnie dostosowuje dawkę insuliny do posiłków.
Płyn śródtkankowy	Płynny składnik, który występuje pomiędzy komórkami tkanek zwierzęcych i działa jako środowisko komórkowe. Dostarcza komórkom składników odżywczych i usuwa z nich produkty przemiany materii.
Stopień ochrony IP	Stopień ochrony przed wnikaniem, klasa pyłoszczelności i wodoszczelności regulowana przez normę IEC 60529. Pierwsza liczba oznacza klasę pyłoszczelności, a druga wodoodporności.
Pole magnetyczne	Przestrzeń, w której występuje przyciąganie magnetyczne, np. w pobliżu magnesu, prądu lub powierzchni Ziemi.

Termin	Opis
Wykrywacz metalu	Urządzenie służące do lokalizowania metalowych obiektów lub określania, czy dany obiekt jest metalowy.
Rezonans magnetyczny	Urządzenie do rezonansu magnetycznego (wykorzystujące zjawisko rezonansu magnetycznego).
Wartość znamionowa	Wartość znamionowa urządzenia elektrycznego lub innego urządzenia to określony zakres, w którym urządzenie powinno być używane.
Zaczerwienienie	Objaw, w którym skóra lub błony śluzowe puchną i stają się czerwone z powodu np. infekcji. Jest to spowodowane rozszerzeniem naczyń włosowatych.
Radio	Częstotliwość radiowa; cała dziedzina projektowania sprzętu i badań inżynierskich dotyczących komunikacji bezprzewodowej przy użyciu wysokich częstotliwości w paśmie częstotliwości elektromagnetycznych.
Komunikacja radiowa	Komunikacja bezprzewodowa
Sterylizacja	Proces, który zabija bakterie i inne mikroorganizmy. Można go przeprowadzić za pomocą środków chemicznych lub fizycznie za pomocą ciepła.
Część stosowana typu BF	Część stosowana typu BF jest sklasyfikowana jako część stosowana typu F, co oznacza, że jest elektrycznie odizolowana od ziemi. Wymaga to wyższego stopnia ochrony niż w przypadku części typu B. Ten stopień ochrony ma na celu ochronę użytkownika przed porażeniem prądem w przypadku nieoczekiwanego przepięcia z zewnętrznego źródła zasilania podłączonego do pacjenta i przyłożonego do miejsca kontaktu pacjenta i uziemienia.
Wodoodporność	Właściwość polegająca na odporności na działanie wody.
WEEE	Dyrektywa UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przepisy dotyczące obowiązków w zakresie recyklingu urządzeń gospodarstwa domowego, które zostały zutylizowane.
Widżet	Zbiór funkcji, do których użytkownik może łatwo uzyskać dostęp z ekranu głównego swojego urządzenia wykorzystywanego jako czytnik, z najczęściej używanymi funkcjami w jednym miejscu.



Pobierz dla aplikacji CareSens Air

i·sens



i-SENS, Inc.

43, Banpo-daero 28-gil
Seocho-gu, Seoul 06646
Republic of Korea
CareSensAir.com



Bioton S.A.

Starościńska 5, 02-516
Warszawa, Polska
Tel: +48 506 006 500
Mail: caresensair@bioton.com
www.bioton.com

EU REP

**Medical Technology Promedt
Consulting GmbH**

Ernst-Heckel-Straße 7
66386 St. Ingbert, Germany